



جمهوری اسلامی افغانستان  
شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک

اداره ملی تنظیم امور آب

پروژه کانال بگت سفلی ولسوالی خانشین ولایت هلمند

آدرس اداره: سرک دارالامان کابل، افغانستان

شماره داوطلبی: *NPA/ MoEW-NWARA /99/W-4534/NCB*

تعداد بخش ها (*LOTS*): یک بخش

بودجه: *AFG-410772*

تاریخ صدور: 14/اسد/1399

## محتویات

مقدمه

قسمت اول: دستور العمل برای داوطلبان

قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

قسمت سوم: فورمه های داوطلبی

قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد

قسمت پنجم: شرایط خاص قرارداد

قسمت ششم: مشخصات

قسمت هفتم: نقشه ها

قسمت هشتم: بل احجام کاری

قسمت نهم: فورمه های قرارداد و تضمینات

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک – اداره تدارکات ملی

### مقدمه

این شرطنامه معیاری توسط اداره تدارکات ملی طبق اسناد مشابه معیاری داوطلبی مورد استفاده نهاد های چند جانبه انکشافی بین المللی ترتیب گردیده و توسط ادارات تدارکاتی در تدارک امور ساختمانی کوچک که قیمت تخمینی تدارکات الی (500) میلیون افغانی بوده و با استفاده از وجوه عامه<sup>1</sup> تمویل می گردند در روش های تدارکات داوطلبی باز، مقید، و تدارکات از منبع واحد مورد استفاده قرار می گیرد.

این شرطنامه در روشنی احکام قانون و طرزالعمل تدارکات ترتیب گردیده و در صورت مغایرت میان قانون و طرزالعمل تدارکات و مفاد این شرطنامه به قانون و طرزالعمل استناد می گردد.

با انفاذ این شرطنامه، شرطنامه معیاری تدارک اجناس منضمه متحدالمال شماره PPU/C024/1388 صادره واحد پالیسی تدارکات اسبق وزارت مالیه ملغی شمرده شده و قابل استفاده نمی باشد.

ادارات تدارکاتی می توانند به پیروی از حکم جزء 2 ماده چهارم قانون تدارکات، در تدارکات که توسط موسسات تمویل کننده تمویل می گردند از اسناد معیاری داوطلبی آن موسسات استفاده به عمل آورند.

نقل این شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:

ریاست عمومی اداره امور ریاست جمهوری

اداره تدارکات ملی

ریاست پالیسی تدارکات

قصر مرمین، کابل، افغانستان

[www.npa.gov.af](http://www.npa.gov.af)

---

<sup>1</sup> وجوه عامه عبارت از پول یا سایر دارائی های مالی و عایدات اداره است که در ماده هشتم قانون اداره امور مالی و مصارف عامه تصریح گردیده که شامل هرگونه منابع مالی مناسب به اداره با طی مراحل بودجوی و همچنان سایر وجوه بودجوی به شمول هزینه های کمکی و اعتبارات پولی که در اختیار اداره گذاشته می شود، می باشد.



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد.</p> <p>3.2 اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلال و موانع در مراحل داوطلبی یا در اجرای قرارداد گردیده است را لغو می نماید.</p> <p>3.3 اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می نماید.</p> <p>3.4 اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (1) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.</p> <p>3.5 داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.</p>	
<p>4.1 داوطلب و شرکای وی میتوانند تابعیت هر کشوری را با رعایت محدودیت های مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> داشته باشند. در صورت که داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی، ساکن، تبعه و یا ثبت در یک کشور بوده و یا مطابق قوانین همان کشور فعالیت نماید، تبعه همان کشور محسوب می گردد.</p> <p>4.2 داوطلب نباید تضاد منافع داشته باشد، داوطلب با یک یا بیشتر جوانب این داوطلبی تضاد منافع دارد اگر بصورت مستقیم یا غیر مستقیم با شرکت یا طرف که طرح، مشخصات و سایر اسناد مربوط این تدارکات را ترتیب نموده و یا با شخص که منحنی مدیر پروژه تحت این داوطلبی پیشنهاد شده باشد ارتباط داشته باشد. داوطلب که تضاد منافع داشته باشد غیر واجد شرایط پنداشته می شود. شرکت یا شخص که توسط اداره، موظف به ارائه خدمات مشورتی در ترتیب و نظارت امور ساختمانی گردیده و همچنین شرکت های متعلق به آن در این داوطلبی غیر واجد شرایط پنداشته می شوند.</p> <p>4.3 اداره نمی تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت محرومیت عقد نماید. لست داوطلبان محروم شده و تحت محرومیت از وب سایت اداره تدارکات ملی قابل دریافت می باشد.</p> <p>4.4 داوطلب مکلف است شواهد و مدارک تثبیت اهلیت خویش را مطابق مندرجات <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> ارائه نماید.</p>	<p>ماده 4 - داوطلب واجد شرایط</p>
<p>5.1 تمام داوطلبان شرح اولیه شیوه کاری پیشنهادی و جدول امور ساختمانی بشمول نقشه ها و چارت های مورد نیاز را در <b>قسمت 3 فورمه های داوطلبی</b>، ارائه می نمایند.</p> <p>5.2 در صورت انجام ارزیابی قبلی اهلیت داوطلبان، عقد قرارداد صرف با داوطلبان موفق در ارزیابی قبلی اهلیت صورت می گیرد. داوطلبان موفق در ارزیابی قبلی اهلیت معلومات تجدید شده در مورد اهلیت خویش و یا استمرار اهلیت ارزیابی شده را در روز تسلیمی آفر ارائه می نمایند. تجدید یا تأیید استمرار اهلیت در <b>قسمت 3</b> درج میگردد.</p> <p>5.3 در صورت عدم راه اندازی ارزیابی قبلی اهلیت داوطلبان، داوطلبان معلومات و اسناد ذیل را بر علاوه اسناد مندرج اجزای 2، 3، 4، 5 و 6 فقره (2) حکم هفدهم طرز العمل تدارکات شامل <b>قسمت 3</b> می نمایند. مگر اینکه در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> طور دیگر تذکر رفته باشد:</p>	<p>ماده 5 - اهلیت داوطلب</p>

<p>1- نقل اصلی اسناد که نشان دهنده وضعیت حقوقی، محل ثبت، آدرس تجارتي و نوع فعالیت داوطلب باشد؛</p> <p>2- صلاحیت نامه کتبی مهر و امضا شده؛</p> <p>3- ارزش مجموعی امور ساختمانی اجرا شده در 5 سال گذشته؛</p> <p>4- تجربه کاری با ماهییت و اندازه مشابه در پنج سال گذشته و جزئیات امور ساختمانی زیر کار و یا قرارداد شده با ذکر طرف قرارداد که می توان برای معلومات بیشتر با وی تماس گرفت.</p> <p>5- ارقام عمده تجهیزات ساختمانی پیشنهاد شده برای اجرای این قرارداد؛</p> <p>6- اهلیت و تجارب کارمندان مدیریت ساحه و پرسونل تخنیکي که برای اجرای این قرارداد اختصاص داده می شود؛</p> <p>7- گزارش وضعیت مالی داوطلب مانند گزارش تفتیش یا بیانیه مفاد و ضرر یا اظهار نامه تصفیه مالیاتی در (5) سال گذشته؛</p> <p>8- مدارک که نشان دهنده موجودیت سرمایه دورانی کافی نزد داوطلب برای اجرای این قرارداد (دسترسی به اعتبارات (قرضه) و سایر منابع مالی قابل دسترس)، که بدون شمولیت پیش پرداخت قابل اجرا تحت این قرارداد بشتر از سایر تعدات مالی داوطلب برای سایر قرارداد ها و آفر های ارائه شده باشد.</p> <p>9- معلومات در مورد دعاوی در جریان و یا اختتام یافته در پنج سال اخیر که داوطلب در آن دخیل بوده باشد بشمول طرفین دعوی، مبلغ تحت منازعه و احکام صادره در مورد.</p> <p>10- معلومات در مورد اعطای قرارداد فرعی</p>	
<p>5.4 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) دو یا بیشتر شرکت باشد، داوطلب مشترک مکلف به رعایت موارد زیر می باشد. مگر اینکه در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>، طور دیگر تذکر رفته باشد:</p> <p>1- آفر شامل معلومات مندرج بند 3 ماده 5 این <b>دستور العمل</b> برای هر شریک مشترک باشد؛</p> <p>2- آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛</p> <p>3- تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤل تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛</p> <p>4- یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤل قبول مسؤلیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛</p> <p>5- اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛</p> <p>6- نقل موافقتنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است.</p>	
<p>5.5 جهت واجد شرایط شناخته شدن برای اعطای قرارداد، داوطلب باید معیار های اهلیت ذیل را دارا باشد. مگر اینکه در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> طور دیگر تذکر رفته باشد:</p> <p>1- حجم معاملات در سکتور ساختمانی در خلال مدت مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>؛</p>	

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>2- تجربه منحیث قراردادی اصلی در امور ساختمانی در حد اقل تعداد قرارداد های ساختمانی با اندازه، ماهیت و پیچیدگی معادل در میعاد مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> (بمنظور مطابقت با این معیار داوطلب باید حد اقل (70) فیصد امور ساختمانی را تکمیل نموده باشد) قرارداد که تحت دعوا بوده و مبلغ تحت منازعه بیشتر از (10) فیصد قیمت قرارداد باشد، نمی تواند منحیث تجربه مد نظر گرفته شود؛</p> <p>3- یک پلان دسترسی (مالکیت و اجاره) به موقع تجهیزات مورد نیاز مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>؛</p> <p>4- داشتن یک مدیر قرارداد با (5) سال تجربه کاری در امور ساختمانی با ماهیت مشابه بشمول حد اقل (3) سال تجربه کاری منحیث مدیر؛</p> <p>5- دارایی های سیال و یا انواع اعتبارات (قرضه) که کمتر از مبلغ تذکر رفته در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> نباشد و بیشتر از تعهدات مالی داوطلب برای سایر قرارداد ها بدون شمولیت پیش پرداخت قابل اجرا تحت این قرارداد باشد؛</p> <p>استمرار دعاوی یا استمرار صدور فیصله حکمیت بر علیه داوطلب یا شریک داوطلب مشترک در گذشته منجر به فاقد اهلیت شمرده شدن داوطلب شده می تواند.</p>	
<p>5.6 برای مطابقت با حد اقل معیارات اهلیت مندرج جز 1 بند 5 ماده 5 این دستورالعمل، ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع می گردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا 100 فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیار ها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود، مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طور دیگر تذکر رفته باشد.</p>	
<p>6.1 هر داوطلب می تواند یک آفر را بصورت انفرادی یا منحیث شریک شرکت مشترک ارائه نماید. هر گاه داوطلب بیشتر از یک آفر ارائه نموده و یا در بیشتر از یک آفر شریک باشد منجر به رد تمام آفر های که داوطلب در آن اشتراک دارد میگردد. اشتراک منحیث قراردادی فرعی و آفر بدیل در صورتیکه مجاز باشد از این امر مستثنی است.</p>	<p>ماده 6- هر داوطلب یک آفر</p>
<p>7.1 داوطلب بمصرف خود آفر را تهیه و تسلیم نموده و اداره مسؤلیت چنین مصارف را ندارد.</p>	<p>ماده 7- مصارف داوطلبی</p>
<p>8.1 داوطلب می تواند با قبول مسؤلیت و خطرات مربوط از ساحه کار و محیط و ماحول آن باز دیده نموده و معلومات لازم جهت ترتیب آفر و عقد قرارداد امور ساختمانی را جمع آوری نماید. مصارف بازدید از محل به عهده داوطلب می باشد.</p>	<p>ماده 8- بازدید از ساحه</p>
<p><b>ب. شرطنامه</b></p>	
<p>9.1 این شرطنامه شامل قسمت های ذیل و ضمایم صادره مطابق ماده 11 این دستورالعمل می باشد: قسمت اول: دستور العمل برای داوطلبان</p>	<p>ماده 9- مندرجات شرطنامه</p>

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی</p> <p>قسمت سوم: فورمه های داوطلبی</p> <p>قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد</p> <p>قسمت پنجم: شرایط خاص قرارداد</p> <p>قسمت ششم: مشخصات</p> <p>قسمت هفتم: نقشه ها</p> <p>قسمت هشتم: بل احجام کاری<sup>۲</sup></p> <p>قسمت نهم: فورمه های قرارداد و تضمینات</p>	
<p>10.1 داوطلب می تواند در مورد این شرطنامه معلومات بیشتر را از اداره بصورت کتبی با تماس به آدرس مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> مطالبه نماید، مشروط بر اینکه مطالبه متذکره حد اقل (7) روز در داوطلبی باز و (4) روز در داوطلبی مقید قبل از میعاد تسلیمی آفرها به اداره مواصلت نموده باشد. اداره در خلال مدت (3) روز کاری در داوطلبی باز و (2) روز کاری در داوطلبی مقید توضیح کتبی را به داوطلب ارسال می نماید. نقل این توضیح به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند بدون تذکر منبع درخواست ارسال میگردد.</p> <p>10.2 به منظور توضیح و جواب به سوالات پیرامون مندرجات شرطنامه، در صورتیکه در شرطنامه ذکر شده باشد اداره میتواند، از داوطلب برای اشتراک در جلسه قبل از داوطلبی در محل، تاریخ و وقت مندرج در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>، دعوت نماید.</p> <p>10.3 از داوطلب تقاضا می شود تا در صورتیکه سوال داشته باشد، آنرا بصورت تحریری قبل از تاریخ برگزاری جلسه قبل از داوطلبی به اداره تسلیم نماید.</p> <p>10.4 گزارش جلسه قبل از داوطلبی، به شمول سوالات و جوابات ارائه شده بشمول هر جواب دیگری تهیه شده بعد از جلسه، در مدت حد اکثر (4) روز به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را اخذ نموده اند، ارسال میگردد. هر گونه تعدیل شرطنامه در نتیجه جلسه قبل از داوطلبی با صدور ضمیمه شرطنامه در روشنی ماده 11 این دستورالعمل صورت می گیرد.</p>	<p>ماده 10- توضیح شرطنامه</p>
<p>11.1 اداره میتواند، در طول میعاد تسلیمی آفرها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعدیل نماید.</p> <p>11.2 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد. داوطلبان دریافت ضمیمه را به صورت کتبی تصدیق می نمایند.</p> <p>11.3 اداره می تواند به منظور در اختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه میعاد تسلیمی آفرها را در مطابقت با بند 2 ماده 21 این دستورالعمل تمدید نماید.</p>	<p>ماده 11- تعدیل شرطنامه</p>
<p><b>ج. تهیه آفرها</b></p>	

2 در قرارداد های بالمقطع، بل احجام کاری حذف و جدول فعالیت درج گردد.



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک – اداره تدارکات ملی

<p>12.1 تمام اسناد مربوط آفر به زبان که در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> مشخص گردیده ترتیب میگردد.</p>	<p>ماده 12 - زبان آفر</p>
<p>13.1 آفر ارائه شده شامل اسناد ذیل می باشد:</p> <p>1- تضمین آفر در مطابقت با ماده 17 این دستور العمل؛</p> <p>2- بل احجام کاری<sup>3</sup> قیمت گذاری شده؛</p> <p>3- فورمه آفر داوطلبی؛</p> <p>4- اسناد و فورم معلومات اهلیت؛</p> <p>5- آفر های بدیل در صورت که مجاز باشد؛ و</p> <p>6- سایر مواد مطالبه شده در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>.</p>	<p>ماده 13- اسناد شامل آفر</p>
<p>14.1 قرارداد برای تمام امور ساختمانی مندرج بند 1 ماده 1 این <b>دستورالعمل</b> به اساس بل احجام کار قیمت گذاری شده که توسط داوطلب ارائه می گردد می باشد.</p>	<p>ماده 14 - قیمت آفر</p>
<p>14.2 داوطلب باید نرخ ها و قیمت ها برای تمام اقلام امور ساختمانی مندرج بل احجام کاری را ارائه نماید. اقلام که برای آنها نرخ و قیمت ارائه نشده باشد، قیمت و نرخ آن در بل احجام کار شامل شده محسوب گردیده و پرداخت به آن صورت نمی گیرد. در صورتیکه مجموع قیمت قلم یا اقلامی که برای آن قیمت ارائه نشده است، از (10) فیصد قیمت آفر داوطلب تجاوز نماید، آفر وی غیر جوابگو محسوب میگردد. در صورت تصحیح، اغلاط خط زده شده، تصحیح شده امضا و تاریخ تصحیح درج گردد.</p>	
<p>14.3 تمام محصولات قابل پرداخت، مالیات، بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی<sup>4</sup> (BRT) و سایر مکلفیت های مالی قابل پرداخت تحت این قرارداد 28 روز قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر، در قیمت ها، نرخ ها و قیمت مجموعی آفر شامل گردد.</p>	
<p>14.4 در صورت تذکر در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> و <b>شرایط خاص قرارداد</b> و احکام ماده 47 <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، نرخ ها و قیمت های آفر در جریان اجرای قرارداد قابل تعدیل میباشند. داوطلب معلومات لازم مندرج ماده 47 <b>شرایط عمومی</b> و <b>خاص قرارداد</b> را توأم با آفر خویش ارائه می نماید.</p>	
<p>15.1 داوطلب باید نرخ فی واحد و قیمت های مندرج آفر<sup>5</sup> را به واحد پولی افغانی ارایه نماید، مگر اینکه در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> طوری دیگر تذکر رفته باشد.</p>	<p>ماده 15- اسعار آفر و پرداخت</p>
<p>15.2 منبع نرخ تبادله، نرخ فروش د افغانستان بانک در روز مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> می باشد.</p>	
<p>15.3 داوطلب مکلف است جزئیات اسعار خارجی لازم را در آفر ارائه نماید.</p>	

<sup>4</sup> Business Receipt Tax

<sup>5</sup> در قرارداد های با پرداخت بالمقطع "قیمت فی واحد و قیمت ها" با "قیمت سر جمع" تعویض گردد.

<p>16.1 آفر باید به مدت مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> اعتبار داشته باشد. این مدت در داوطلبی های ملی نمی تواند بیشتر از (90) روز بعد از ختم میعاد تسلیمی آفر ها باشد. آفر های با مدت اعتبار کمتر از میعاد مندرج این شرطنامه، غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. در داوطلبی بین المللی میعاد اعتبار آفر بیشتر از 120 روز بوده نمی تواند.</p> <p>در حالات استثنائی اداره از داوطلب تقاضا می نماید تا مدت اعتبار آفر را به مدت مشخص تمدید نماید. تقاضای اداره برای تمدید و جواب داوطلب طور کتبی صورت میگیرد. در صورت تمدید میعاد اعتبار آفر، میعاد اعتبار تضمین آفر نیز برای مدت مشابه تمدید میگردد. داوطلب نمی تواند در آفر تمدید شده خویش تغییرات وارد نماید، حالات مندرج ماده 17 این دستورالعمل از این امر مستثنی است. در صورت رد درخواست تمدید میعاد اعتبار آفر از جانب داوطلب، تضمین آفر مسترد می گردد. در صورت در جریان بودن طی مراحل محرومیت داوطلب، تضمین آفر وی مسترد نمیگردد.</p>	<p>ماده 16- میعاد اعتبار آفرها</p>
<p>17.1 داوطلب مکلف است، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر را منحیث جزء آفر خود تهیه نماید. آفر بدون تضمین آفر غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد.</p>	<p>ماده 17- تضمین آفر و اظهار نامه تضمین آفر</p>
<p>17.2 مقدار تضمین آفر در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> مشخص گردیده و می تواند به واحد پول افغانی و یا سایر اسعار قابل تبدیل مطابق <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> ارایه گردد. تضمین آفر می تواند:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- به شکل ضمانت بانکی و پول نقد ارایه گردد.</li> <li>2- داوطلب می تواند تضمین آفر را از یک نهاد معتبر مالی هر کشور واجد شرایط تهیه نماید. هر گاه نهاد صادر کننده تضمین آفر خارج از جمهوری اسلامی افغانستان موقعیت داشته باشد، باید نهاد مالی مشابه در داخل جمهوری اسلامی افغانستان اجرای تضمین آفر را ضمانت نماید.</li> <li>3- تضمین آفر باید کاملا در مطابقت با یکی از فورم های تضمین آفر مندرج <b>قسمت 9 (فورمه های قرارداد و تضمینات)</b> و یا فورمه های دیگری که قبل از تسلیمی آفر توسط اداره منظور گردیده باشد، ترتیب گردد.</li> <li>4- در صورت تطبیق هدایت بند 5 ماده 17 <b>این دستورالعمل</b>، با درخواست کتبی اداره به اسرع وقت قابل پرداخت باشد.</li> <li>5- نسخه اصلی آن تسلیم داده شود. کاپی ها قابل قبول نخواهد بود.</li> <li>6- میعاد اعتبار تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر در مطابقت با بند 2 ماده 16 این دستورالعمل، حد اقل (28) روز بیشتر از میعاد اعتبار آفر و یا میعاد تمدید شده آن باشد.</li> </ol>	
<p>17.3 در صورت که تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر در مطابقت با بند 1 ماده 17 این دستورالعمل مطالبه گردیده باشد، تمام آفر های که توام با تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مطابق بند فوق الذکر نباشد، غیر جوابگو پنداشته شده رد می گردند.</p>	
<p>17.4 تضمین آفر داوطلبان غیر موفق بعد از عقد قرارداد با داوطلب برنده، به آنان مسترد میگردد.</p>	
<p>17.5 در حالات ذیل اظهارنامه تضمین آفر تطبیق و یا تضمین آفر مسترد نمی گردد:</p>	

<p>1- در صورت تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن به استثنای مورد بند 2 ماده 16 این دستور العمل؛</p> <p>2- در صورت انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حساسی در جدول قیمت های ارایه شده در آفر؛</p> <p>3- در صورت اجتناب داوطلب از پذیرش اشتباهات محاسباتی در آفر در مطابقت با بند 2 ماده 28 این دستور العمل؛</p> <p>4- اجتناب داوطلب برنده از عقد قرارداد در خلال مدت معینه؛</p> <p>5- عدم ارائه تضمین اجراء قرارداد توسط داوطلب برنده؛</p> <p>6- در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی.</p>	
<p>17.6 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک (JV) باشد.</p>	
<p>18.1 آفرهای بدیل صرف در صورتی قابل قبول خواهد بود که در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> از قبولی آن تذکر رفته باشد. در صورت قبولی آفر بدیل طبق احکام بند 1 و 2 ماده 18 این دستور العمل اجراءات صورت میگیرد و پذیرش یکی از گزینه های ذیل در صفحه معلومات داوطلبی مشخص میگردد:</p> <p>1- داوطلب می تواند آفر های بدیل را با آفر اصلی تسلیم نموده و اداره صرف در صورت که آفر اصلی ارائه شده دارائی نازلترین قیمت باشد، آفر بدیل را ملاحظه می نماید.</p> <p>یا</p> <p>2- داوطلب می تواند آفر بدیل را بدون آفر اصلی تسلیم نماید که در این صورت آفر های اصلی و آفر های بدیل هر کدام به نوبه خود ارزیابی می گردند.</p> <p>18.2 آفر های بدیل تمام معلومات لازم بشمول محاسبه دیزاین، مشخصات تخنیکی، جزئیات قیمت ها، شیوه پیشنهادی اعمار، پیش پرداخت و تاریخ تکمیل بدیل در حدود مناسب و دیگر جزئیات مربوط جهت ارزیابی آفر های بدیل توسط اداره را ارائه نمایند.</p>	<p>ماده 18- آفر های بدیل</p>
<p>19.1 داوطلب مکلف است، یک نقل اصلی تمام اسناد شامل آفر را مطابق ماده 13 این دستورالعمل ترتیب و با علامه کلمه "اصل" علامه گذاری نماید. بر علاوه کاپی های آفر با کلمه "کاپی" علامه گذاری شده و به تعداد مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> تسلیم گردد. در صورت موجودیت تفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قابل اعتبار خواهد بود.</p>	<p>ماده 19- شکل و امضاء آفر</p>
<p>19.2 اصل و کاپی های آفر باید تایپ گردد و یا با رنگ پاک ناشدنی نوشته شده و توسط نماینده قانونی داوطلب (رئیس، معاون یا نماینده با صلاحیت) در مطابقت با جزء 1 بند 3 ماده 5 این دستورالعمل امضا و مهر گردد. تمام صفحات آفر که نوشته یا تعدیل گردیده باید توسط شخص که آفر را امضا نموده، امضا گردد.</p>	
<p>19.3 هرگونه وسط نویسی، تراش، یا دوباره نویسی صرف در صورتی قابل اعتبار میباشد که توسط شخصیکه آفر را امضا نموده یا نماینده با صلاحیت داوطلب امضا شده باشد.</p>	

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>19.4 هرگونه تغییر یا افزود در آفر قابل قبول نخواهد بود، مگر اینکه مطابق هدایات اداره یا برای اصلاح اشتباهات داوطلب باشد. که در این صورت اصلاح اشتباهات توسط شخصی که آفر را امضا نموده، امضا می گردد.</p>	
<p><b>د. تسلیمی آفرها</b></p>	
<p>20.1 داوطلب می تواند آفر خویش را شخصاً یا توسط پست ارسال نماید. ارسال الکترونیکی آفر ها در صورت تذکر آن در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b>، امکان پذیر می باشد. در صورت مجاز بودن ارسال آفر الکترونیکی، داوطلب از روش متذکره <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> پیروی می نماید. داوطلب آفر را در پاکت های جداگانه سربسته و مهر شده گذاشته و بالای آنها کلمه "اصل" و "کاپی" بنویسد.</p>	<p>ماده 20- تسلیمی، مهر و علامت گذاری آفر</p>
<p>20.2 پاکت های آفر باید به طور ذیل ترتیب گردیده باشد:</p> <p>1- عنوانی اداره تدارکاتی در مطابقت به <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> باشد؛</p> <p>2- حاوی نام، نمبر تشخیصیه داوطلبی متذکره <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> و <b>شرایط خاص قرارداد</b> باشد.</p> <p>3- حاوی هشدار مبنی بر عدم بازگشایی آن قبل از تاریخ آفر گشایی در مطابقت به مواد مربوط دستور العمل.</p>	
<p>20.3 بر علاوه نیاز تشخیصیه مندرج بند 2 ماده 20 دستور العمل، داخل بسته حاوی نام و آدرس داوطلب باشد تا در صورت اعلام آفر نا وقت رسیده، آفر باز نشده مسترد گردد.</p>	
<p>20.4 در صورتیکه پاکت بسته و علامه گذاری نشده باشد، اداره مسؤولیت بیجایی یا باز شدن آفر قبل از ضرب العجل را ندارد.</p>	
<p>21.1 آفر ها باید قبل از ختم میعاد تسلیمی مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> به آدرس مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> تسلیم گردند.</p>	<p>ماده 21- میعاد تسلیمی آفرها</p>
<p>21.2 اداره می تواند در صورت لزوم، با صدور یک تعدیل طبق ماده 11 <b>دستور العمل برای داوطلبان</b>، میعاد تسلیمی آفر ها را تمدید نماید. در این صورت تمامی حقوق و مکلفیت های اداره و داوطلب در طول میعاد تسلیمی تمدید شده ادامه می یابد.</p>	
<p>22.1 آفر های ناوقت رسیده رد گردیده و بدون باز شدن مسترد میگردند.</p>	<p>ماده 22- آفر های نا وقت رسیده</p>
<p>23.1 داوطلب می تواند، قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها، با ارسال اطلاعیه کتبی که توسط نماینده با صلاحیت داوطلب امضاء شده باشد و کاپی صلاحیت نامه مربوط موجود باشد، آفر خویش را تعویض، تعدیل و یا از آن انصراف نماید. اطلاعیه کتبی توام با آفر های تعویض، انصراف یا تعدیل شده بوده و این اطلاعیه باید:</p>	<p>ماده 23- انصراف، تعویض و تعدیل آفرها</p>

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>1- در مطابقت با مواد 19 و 20 این دستورالعمل ارسال گردیده، بر علاوه پاکت های مربوط نیز با کلمات "انصراف"، "تعویض" یا "تعدیل" نشانی شده باشد.</p> <p>2- قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها توسط اداره دریافت شده باشد.</p>	
<p>23.2 تعویض یا تعدیل آفر ها بعد از ضرب الاجل تسلیمی آفر صورت گرفته نمی تواند.</p>	
<p>23.3 هرگونه انصراف، تعویض و تعدیل آفر ها در فاصله زمانی میان ضرب الاجل تسلیمی آفر ها و ختم میعاد اعتبار آفر طوری که در فورمه تسلیمی آفر تذکر رفته بشمول میعاد تمدید شده اعتبار آفر صورت گرفته نمی تواند. انصراف در چنین حالت منتج به عدم مسترد نمودن تضمین آفر یا اجرای اظهار نامه تضمین آفر مطابق ماده 17 دستورالعمل برای داوطلبی میگردد.</p>	
<p>23.4 داوطلب تخفیف را تنها در آفر اولی یا در اثر تعدیل در مطابقت با این ماده دستورالعمل پیشنهاد می نماید.</p>	
<p>هـ- آفر گشایی و ارزیابی</p>	
<p>24.1 اداره آفر های دریافت شده را بشمول تعدیلات مطابق ماده 23 این دستورالعمل در محضر عام در محل، تاریخ و زمان که در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته، باز می نماید. در صورت ارسال آفر ها بصورت الکترونیکی، روش خاص آفر گشایی مربوط در صفحه معلومات داوطلبی درج گردد.</p>	<p>ماده 24- آفر گشایی و ارزیابی</p>
<p>24.2 در مجلس آفر گشایی، رییس هیئت آفر گشایی ابتدا آفر هایی را که با کلمه "انصراف" نشانی شده و قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها اطلاعیه انصراف خویش را تسلیم نموده اند، را اعلام و بدون باز شدن مسترد می نماید.</p>	
<p>24.3 هیئت آفر گشایی آفر ها را باز نموده، نام داوطلب، قییم آفر، مجموعه مبلغ هر آفر و هر گونه آفر بدیل (در صورت درخواست یا مجاز بودن آفر بدیل)، هر گونه تخفیف، انصراف، تعویض، تعدیل، موجودیت یا عدم موجودیت تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر در صورت لزوم، و سایر جزئیات را که اداره مناسب بداند قرائت می نماید. در آفر گشایی هیچ آفر مسترد نمی گردد، مگر اینکه مطابق بند 1 ماده 22 این دستورالعمل نا وقت رسیده باشد. آفر های تعویض و تعدیل تسلیم شده مطابق ماده 23 این دستورالعمل برای ارزیابی بیشتر مد نظر گرفته نشده و بدون باز شدن مسترد میگردد.</p>	
<p>24.4 اداره رویداد جلسه آفر گشایی را بشمول معلومات آشکار شده در مطابقت با بند 3 ماده 24 این دستورالعمل تهیه می نماید.</p>	
<p>24.5 هیئت آفر گشایی، فورم های معیاری آفر گشایی صادره اداره تدارکات ملی را در جلسه مذکور خانه پری، امضاء و بمنظور مصئونیت و عدم تغییر در مندرجات آنها با دقت چسپ شفاف (اسکاستیپ) می نماید.</p>	
<p>24.6 در صورتیکه داوطلبان جدول قیمت های ارائه شده در آفر و فورم معلومات اهلیت خویش را چسپ شفاف (شکاستیپ) ننموده باشند، هیئت آفر گشایی مکلف است آنها را نیز چسپ شفاف (شکاستیپ) نماید.</p>	
<p>25.1 معلومات مربوط به ارزیابی ابتدایی، وضاحت، ارزیابی مفصل، مقایسه و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و</p>	<p>ماده 25- محرمت</p>

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>پیشنهاد اعطاء قرارداد الی زمان نشر اطلاعیه تصمیم اعطاء قرار داد مطابق بند 4 ماده 34 این دستور العمل محرم بوده، نباید افشاء گردد. هر نوع تلاش توسط داوطلب بمنظور اعمال نفوذ در مراحل ارزیابی ابتدایی، مفصل، ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و تصمیم اعطای قرار داد منجر به رد آفر وی میگردد. علی الرغم موارد فوق، از زمان آفر گشایی الی عقد قرارداد، در صورتیکه داوطلب تقاضای تماس با اداره را در هر مورد مربوط به مراحل داوطلبی داشته باشد، باید به صورت کتبی آن را انجام دهد.</p>	
<p>26.1 اداره می تواند در مورد آفر از داوطلب طور کتبی توضیح مطالبه نماید. توضیح داوطلب نیز بشکل کتبی مطابق مندرج در خواست، صورت گرفته و نمیتواند در محتوا، ماهیت، و قیمت آفر تغییر وارد نماید، مگر اینکه تصحیح اشتباهات محاسبوی را قبول نماید. هر نوع توضیح ارائه شده بدون درخواست اداره، قابل قبول نمی باشد.</p>	<p>ماده 26- توضیح آفر ها</p>
<p>27.1 اداره قبل از ارزیابی مفصل آفر ها، باید موارد ذیل را تشخیص نماید:</p> <p>1- معیارات واجد شرایط مطابق ماده 4 این دستور العمل را بر آورده می سازد؛</p> <p>2- بطور مناسب امضاء گردیده است؛</p> <p>3- دارای تضمین آفر می باشد؛ و</p> <p>4- جوابگوی معیارات و شرایط شرطنامه می باشد.</p>	<p>ماده 27- ارزیابی و تشخیص جوابگویی آفر ها</p>
<p>27.2 آفر جوابگو آفریست که بدون انحراف، استثناء و از قلم افتادگی عمده مطابق با معیارات، شرایط و مشخصات شرطنامه باشد. انحراف، استثناء و از قلم افتادگی زمانی عمده پنداشته می شود که:</p> <p>1- تاثیر قابل ملاحظه بالای حدود، کیفیت یا انجام امور ساختمان داشته باشد؛</p> <p>2- ناسازگاری با اسناد داوطلبی داشته که حقوق اداره یا مکلفیت های داوطلب تحت این قرار داد را بر خلاف شرطنامه محدود نماید؛</p> <p>3- در صورت تصحیح، باعث کاهش موقعیت رقابتی سایر داوطلبان گردد.</p>	
<p>27.3 آفر که در مطابقت به مندرجات شرطنامه جوابگو نباشد رد گردیده و بعداً با اصلاح انحرافات، استثنائات یا قلم افتادگی جوابگو نمیگردد.</p>	
<p>27.4 هیچ مذاکره با داوطلب با نازلترین نرخ یا با سایر داوطلبان صورت گرفته نمی تواند.</p>	
<p>27.5 داوطلب مسؤلیت های منحصیث شرط عقد قرارداد که در شرطنامه از آن تذکر نرفته، را ندارد تا تغییر قیمت یا تعدیل آفر صورت گیرد.</p>	

<p>28.1 اداره آفر های را که در ارزیابی ابتدایی، واجد شرایط شناخته شوند را ارزیابی مالی نموده و به عنوان بخش از ارزیابی مالی جهت تصحیح اشتباهات حسابداری بررسی می نماید. تصحیح اشتباهات محاسباتی به شکل ذیل صورت میگیرد:</p> <p>1- هرگاه تفاوتی میان مبلغ به حروف و ارقام وجود داشته باشد، مبلغ به حروف مدار اعتبار خواهد بود.</p> <p>2- در صورت عدم توافق نرخ فی واحد با قیمت مجموعی قلم مربوط، نرخ فی واحد مد نظر گرفته شده، قیمت مجموعی تصحیح میگردد. مگر اینکه از نظر اداره به صورت واضح کدام علامه اشاری در قیمت فی واحد بیجا تحریر گردیده باشد، که در این صورت قیمت مجموعی مد نظر گرفته شده و قیمت فی واحد اصلاح می گردد؛</p>	<p>ماده 28 - تصحیح اشتباهات</p>
<p>28.2 هرگاه داوطلب تصحیح اشتباهات محاسباتی آفر خویش را قبول نکند، آفر وی رد و تضمین آفر وی غیر قابل استرداد دانسته شده یا اظهارنامه تضمین آفر مطابق جزء 2 بند 5 ماده 17 این دستور العمل اجرا می گردد.</p>	
<p>29.1 آفر ها به واحد پولی افغانی مطابق بند 1 ماده 15 این دستور العمل ارزیابی میگردد، در صورتیکه، داوطلب نرخ مبادله دیگری را استفاده نموده باشد نخست قیمت آفر به واحد پولی افغانی با استفاده از نرخ مبادله مشخص شده مندرج آفر تبدیل و ارزیابی آفر ها صورت میگردد. مگر اینکه در صفحه <b>معلومات داوطلبی</b> طور دیگر ذکر گردیده باشد.</p>	<p>ماده 29- اسعار در ارزیابی آفر</p>
<p>30.1 اداره آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات تخنیکی مندرج شرطنامه جهت تشخیص جوابگو بودن آن ارزیابی می نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، پس از ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل جوابگو تشخیص گردد، هیئت ارزیابی می تواند پروسه ارزیابی را ختم، گزارش خویش را به آمر اعطاء ارائه نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، جوابگو تشخیص نگردد، هیئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قیمت نازلتر ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار می دهد.</p>	<p>ماده 30- ارزیابی و مقایسه آفر ها</p>
<p>30.1 اداره در ارزیابی آفر ها، قیمت ارزیابی شده هر آفر را طور ذیل تعیین می نماید:</p> <p>1- تصحیح اشتباهات محاسباتی مطابق ماده 28 این دستور العمل؛</p> <p>2- منهای هر گونه وجه احتیاطی در بل احجام کار و جمع مزد کار که بصورت رقابتی قیمت گذاری شده اند؛</p> <p>3- تطبیق یک تعدیل مناسب برای هر گونه تفاوت ها، انحرافات، پیش پرداخت و تاریخ تکمیل بدیل در حدود معقول قبلاً تعیین شده یا پیشنهاد های بدیل در مطابقت به ماده 18 این دستور العمل؛</p> <p>4- تطبیق تعدیلات مناسب که انعکاس دهنده تخفیفات یا دیگر تغییر قیمت پیشنهاد شده مطابق بند 5 ماده 23 این دستور العمل؛</p>	
<p>30.2 حق قبول یا رد هر گونه تفاوت، انحراف یا پیشنهاد بدیل برای اداره محفوظ می باشد. تفاوت ها، انحرافات و پیشنهادات بدیل و دیگر عوامل بیشتر از نیازمندیهای شرطنامه یا اینکه سبب مفاد غیر ضروری اداره</p>	

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک – اداره تدارکات ملی

<p>گردد، در ارزیابی مد نظر گرفته نمی شود.</p>	
<p>30.3 در ارزیابی آفر، اثر تخمینی هر گونه شرایط تعدیل قیمت در جریان اجرای قرارداد تحت ماده 47 شرایط عمومی قرارداد، مد نظر گرفته نمی شود.</p>	
<p>30.4 در صورت که شرطنامه دربرگیرنده دو یا بیشتر از دو بخش باشد، اداره تخفیفات داوطلبان را جهت کاهش هزینه ترکیب تمام بخش ها تطبیق می نماید.</p>	
<p>31.1 ترجیح تدارکات از منابع داخلی در روشنی حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می گردد.</p>	<p>ماده 31- ترجیح داخلی</p>
<p><b>واعطاء قرارداد</b></p>	
<p>32.1 اداره قرارداد را به داوطلب واجد شرایط که آفر جوابگو با نازلترین قیمت ارزیابی شده را ارایه نموده، اعطاء می نماید.</p>	<p>ماده 32 – معیارات اعطاء قرارداد</p>
<p>33.1 علی الرغم ماده 32 این دستور العمل، اداره حق قبول یا رد هر آفر، فسخ مراحل تدارکات و رد تمام آفر ها را در هر زمان پیش از قبولی آفر بدون تحمل کدام مسؤلیت به داوطلب متاثر شده یا داوطلبان دارا می باشد مشروط بر اینکه دلایل رد آفر ها یا فسخ مراحل تدارکات به اسرع وقت بطور رسمی به اطلاع داوطلبان رسانیده شود.</p>	<p>ماده 33- حق قبول هر آفر و رد یک یا تمام آفر ها</p>
<p>34.1 اداره بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال مینماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری آن کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود. اداره نامه قبولی را بعد از قبول آفر، پیش از ختم میعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. این نامه بیان کننده قیمت قرارداد بوده که بعد از اجرا، تکمیل، و مراقبت امور ساختمانی به قراردادی پرداخت میگردد.</p>	<p>ماده 34 – اطلاعیه اعطاء و امضای موافقتنامه قرارداد</p>
<p>34.2 اداره، قرارداد را در مطابقت به شرطنامه، آفر داوطلب برنده ترتیب و بعد از اخذ منظوری آمر اعطاء در طی میعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. داوطلب برنده مکلف است، قرارداد را در مدت (10) روز بعد از دریافت امضا نموده و به اداره تسلیم نماید</p>	
<p>34.3 اداره بعد از عقد قرارداد با داوطلب برنده، معلومات ذیل را در وب سایت خویش، وب سایت اداره تدارکات ملی و سایر وب سایت های که از طرف اداره تدارکات ملی تجویز میگردند، نشر می نماید:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- نام داوطلبانیکه آفر تسلیم نموده اند؛</li> <li>2- قیمت های خوانده شده در آفر گشایی؛</li> <li>3- نام و قیمت ارزیابی شده هر آفر؛</li> <li>4- نام داوطلبانیکه آفر هایشان رد گردیده و دلایل رد آن؛</li> <li>5- نام داوطلب برنده، قیمت ارائه شده، مدت و خلاصه حدود قرارداد اعطا شده.</li> </ol>	



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک – اداره تدارکات ملی

<p>34.4 بعد از نشر اطلاعیه عقد قرارداد، در صورتیکه داوطلبان غیر موفق دلایل عدم موفقیت آفر خویش را بصورت کتبی از اداره مطالبه نمایند. اداره پاسخ خویش را بصورت کتبی در اسرع وقت با ذکر دلایل عدم انتخاب آفر ارائه می نماید.</p>	
<p>35.1 داوطلب برنده مکلف است، در خلال مدت (10) روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، در فورم تضمین اجرا که شامل <b>قسمت 8 (فورمه های قرارداد)</b> یا سایر اشکال قابل قبول به اداره باشد به اسعار که در نامه قبولی آفر از آن نامبرده شده است، ارایه نماید.</p>	<p>ماده 35- تضمین اجراء</p>
<p>35.2 در صورت ارائه تضمین اجرا بشکل تضمین بانکی، داوطلب می تواند تضمین اجرا را از یک بانک مقیم در جمهوری اسلامی افغانستان یا بانک خارجی قابل قبول اداره که نمایندگی بمنظور اجرای این تضمین در جمهوری اسلامی افغانستان داشته باشد، فراهم نماید.</p>	
<p>35.3 در صورتیکه داوطلب برنده نتواند شرط بند 1 ماده 35 و بند 3 ماده 34 این دستور العمل را برآورده سازد، اعطای قرارداد فسخ و تضمین آفر مسترد نمیگردد.</p> <p>35.4 اداره فوراً پس از دریافت تضمین اجرا و تثبیت صحت و سقم آن، داوطلبان غیرموفق را از عقد قرارداد با داوطلب برنده و عدم موفقیت آنان طور کتبی اطلاع داده و تمام تضمینات آفر آنان را مسترد می نماید.</p>	
<p>36.1 اداره پیش پرداخت را در مقابل تضمین پیش پرداخت که در <b>شرایط عمومی قرارداد</b> از آن تذکر رفته، می پردازد. پیش پرداخت نمی تواند بیشتر از مبلغ مندرج <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> باشد. فورم تضمین بانکی پیش پرداخت شامل در <b>فورمه های قرارداد</b> و <b>تضمین قسمت 9</b> این شرطنامه می باشد.</p>	<p>ماده 36- پیش پرداخت و تضمین پیش پرداخت</p>
<p>37.1 مرجع حل و فصل منازعات در شرایط خاص قرارداد درج میگردد.</p>	<p>ماده 37- مرجع حل و فصل منازعات</p>
<p>38.1 هرگاه داوطلب در نتیجه تخلف از احکام قانون و طرزالعمل تدارکات متضرر یا خساره مند گردیده یا گردد، می تواند اعتراض خویشرا به اداره و در صورت لزوم درخواست تجدید نظر را به <b>کمیته بررسی اداری</b> که محل و آدرس آن در <b>صفحه معلومات داوطلبی</b> مشخص گردیده، ارسال نماید.</p>	<p>ماده 38- حق شکایت داوطلبان</p>

قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

الف. عمومیات	
اداره ملی تنظیم امور آب می باشد.	ماده 1 دستورالعمل برای داوطلبان
نام داوطلبی: پروژه کانال بگت سفلی ولسوالی خانشین ولایت هلمند شماره داوطلبی: <b>NPA/ MoEW-NWARA /99/W-4534/NCB</b> بخش های شامل این داوطلبی عبارتند از: شامل بخش ها (LOTS) یک بخش	
امور ساختمانی پروژه کانال بگت سفلی ولسوالی خانشین ولایت هلمند می باشد.	
نوع قرارداد <b>بالمقطع</b> میباشد.	
تاریخ تکمیلی امور ساختمان یک سال تقویمی می باشد.	ماده 1.2 دستور العمل برای داوطلبان
نام اداره تدارکاتی در بند 1 ماده 1 دستورالعمل برای داوطلبان درج گردیده است.	ماده 1.1 دستورالعمل برای داوطلبان
<b>پروژه کانال بگت سفلی ولسوالی خانشین ولایت هلمند می باشد.</b>	
داوطلبان کشور های ذیل واجد شرایط نمی باشند: <b>"قابل تطبیق نیست"</b>	ماده 4.1 دستورالعمل برای داوطلبان
لست شرکت های محروم شده و تحت پروسه محرومیت از اشتراک در تدارکات عامه از آدرس ذیل قابل دریافت می باشد: <a href="http://www.ageops.net">www.ageops.net</a> / <a href="http://www.npa.gov.af">www.npa.gov.af</a>	ماده 4.3 دستورالعمل برای داوطلبان
در صورت تعدیل معلومات مندرج بند 3 ماده 5 دستورالعمل برای داوطلبان: <b>قابل تعدیل نیست</b>	ماده 5.3 دستورالعمل برای داوطلبان

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

کارمندان کلیدی:							ماده 5.3.3 جز 6 دستورالعمل برای داوطلبان
شماره	موقف	رشته تحصیلی	درجه تحصیل	تعداد	سالهای تجربه کاری برای رشته پیشنهاد شده	سال های تجارب(بش کل عموم)	
1	مدیر پروژه	ساختمانی	لیسانس	1	3	5	
2	انجنیر سروی	جیودیزی	لیسانس	2	3	5	
3	انجنیر ساحه	ساختمانی/ هایدرو تخیی ک	لیسانس	2	3	5	
4	فورمین	ساختمانی	14 پاس	3	3	5	
5	انجنیر کنترول و کیفیت	سیول	لیسانس	1	4	4	

نوت: اسناد خلص سوانح و دیپلوم های کارمندان کلیدی ضم گردد.

<p>ماده 5.3.3<sup>7</sup> جزء 10 دستورالعمل برای داوطلبان</p> <p>فیصدی مجاز واگذاری به قراردادی فرعی <b>20 بیست فیصد</b> می باشد. قراردادی اصلی میتواند با رعایت شروط ماده سی و ششم قانون و حکم یکصد و پنجم طرزالعمل تدارکات (20) فیصد از مجموع قیمت قرارداد را به قراردادی فرعی واگذار نماید. (20) بیست فیصد قیمت مجموعی قرارداد با شرایط ذیل به قرارداد فرعی قابل واگذاری میباشد:  <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ مسئولیت های قراردادی اصلی در قرارداد متأثر نگردد؛</li> <li>✓ قراردادی فرعی، اهلیت و کفایت کاری لازم را در انجام قرارداد فرعی واگذار شده دارا باشد</li> </ul>                     قراردادی فرعی در ایفای مکلفیت های قراردادی اصلی، متعهد باشد</p>	
--	--

<p>ماده 5.4 دستورالعمل برای داوطلبان</p> <p>در صورت ورود تعدیل در اهلیت لازم مطالبه شده از داوطلبان که مندرج بند 4 ماده 5 دستورالعمل برای داوطلبان میباشد:                      1-آفر شامل معلومات مندرج بند 3 ماده 5 این دستورالعمل برای هر شریک مشترک باشد؛                      2-آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛                      3-تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤل تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛                      4-یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤل قبول مسؤلیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛                      5-اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد</p>	
--	--

7 اعطای قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات و حکم یکصد و پنجم طرزالعمل تدارکات صورت می گیرد.

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک – اداره تدارکات ملی

<p>6-نقل موافقتنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است 7.مجموع ارقام اهلیت شرکا 100فیصد معیار اهلیت ماده 5.5 جزء 1، 2 و 5، صفحه معلومات داوطلبان را تکمیل نماید. هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد.</p>	
<p>در صورت تعدیل معیارات اهلیت مندرج بند 5 ماده 5 دستور العمل برای داوطلبان: <b>قابل تعدیل نمیباشد.</b></p>	<p>ماده 5.5 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>حد اقل لازم حجم معاملات دو سال داوطلب در خلال (5) پنج سال اخیر امور ساختمانی اجرا شده توسط داوطلب مبلغ <b>140,000,000</b> یک صد و چهل میلیون افغانی می باشد. راپور تفتیش و یا سایر اسناد معتبر ضم گردد.</p>	<p>ماده 5.5 جزء 1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>حد اقل لازم تجربه من حیث قراردادی اصلی در امور ساختمانی با اندازه، ماهیت و پیچیدگی در خلال 10 سال اخیر: یک قرارداد مشابه که قیمت آن حد اقل <b>90,000,000</b> نود میلیون افغانی تکمیل و تطبیق کرده باشد و یا دو قرارداد مشابه را که مجموع قیمت آن حد اقل <b>132,000,000</b> یک صد و سی و دو میلیون افغانی، در خلال 10 سال اخیر تکمیل و تطبیق نموده باشد ارایه نماید.</p>	<p>ماده 5.5 جزء 2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

تجهیزات ضروری که توسط داوطلب تهیه میگردد				ماده 5.5 جزء 3 دستورالعمل برای داوطلبان
شماره	نوع وسیله/ماشین آلات	ظرفیت	تعداد	
1	اکسکواتور خورد	1M <sup>3</sup>	1	
2	اکسکواتور با چکش هایدرولیکی برای ساحات سخت (احجار)	1 TON	3	
3	رولر با ویبراتور جوره ای	2.5 TON	2	
4	تانکر آب با ظرفیت	15000 Lit	2	
5	تراکتور مع زنبور	100 hp	1	
6	دمپترک با ظرفیت 10 متر مکعب	10 M <sup>3</sup>	5	
7	تپک کننده دستی	200 Kg	3	
8	ویبراتور	1 hp	5	
9	میکسر کانکریت	1M <sup>3</sup>	3	
10	جنراتور	10 KW	3	
11	واتر پمپ مع پابپ 1000m و ظرفیت 20lps	6", 4"	5	
12	توئل استیشن	10000 point (5 GB)	1	
13	لیول ماشین	3 GB	2	

**نوت:** همچنان کمپنی باید تمام وسایل و تجهیزات را که برای پیشبرد امور ساختمانی ضروری پنداشته می شود مهیا نماید. کاپی سند کرایه گیری، اجاره و اسناد که مالکیت آن را نشان بدهد (اسناد خرید) ضم آفر خویش ارایه نماید.

مبلغ حد اقل دارائی های سیال (نقدی) یا انواع اعتبارات (قرضه)، خالص سایر تعهدات داوطلب حد اقل توانایی مالی یا انواع اعتبارات (قرضه) خالص و سایر تعهدات داوطلب مبلغ <b>27,000,000</b> بیست هفت میلیون میباشد.		ماده 5.5 <sup>ا</sup> جزء 5 دستورالعمل برای داوطلبان
<p>دارایی نقدی استیتمنت بانکی و یا خط اعتباری (لاین آف کرایت) مطابق فارمت ترتیب شده ریاست پالیسی اداره تدارکات ملی که ذریعه مکتوب 4249 مؤرخ 1395/07/28 ریاست محترم دافغانستان بانک به تمام بانک ها اخبار گردیده است، ارائه نمایند. سایر اشکال خطوط اعتباری فاقد اعتبار است.</p> <p><b>نوت:</b> تاریخ دارای نقدی استیتمنت بانکی و یا خط اعتباری از زمان اعلان الی ضرب الاجل تسلیمی آفر باشد. قابل ذکر است که اسناد ذکر شده باید تحت نام شرکت باشد.</p> <p><b>نوت:</b> طبق متحد المال شماره NPA/PPD/No.22/1397 در پروسه های تدارکاتی، تصدی ها و شرکت های دولتی از ارایه اسناد توانمندی مالی و حجم معاملات معاف می باشد.</p>		

**ب. مندرجات شرطنامه**

ماده 10.1 دستورالعمل برای	داوطلبان میتوانند اسناد داوطلبی پروژه مذکور را از سایت رسمی اداره تدارکات ملی <a href="http://www.npa.gov.af">www.npa.gov.af</a> و یا <a href="http://www.ageops.net">www.ageops.net</a> بدست آورند. در صورت بروز کدام مشکل در دریافت

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>اسناد داوطلبی از وب سایت، میتوانند با ارسال ایمیل به آدرس : ایمیل آدرس: <a href="mailto:Fahimullah.qayom@npa.gov.af">Fahimullah.qayom@npa.gov.af</a> , <a href="mailto:Mohsin.nisar@npa.gov.af">Mohsin.nisar@npa.gov.af</a> کاپی: <a href="mailto:adel.rassouly@npa.gov.af">adel.rassouly@npa.gov.af</a>, <a href="mailto:zubair.majeed@npa.gov.af">zubair.majeed@npa.gov.af</a> شماره تیلیفون: 0202926276 نوت: طبق حکم 30 طرز العمل تدارکات، داوطلبان می توانند طی 10 روز تقویمی قبل از تسلیمی آفرها، توضیحات خویش را طور کتبی تقاضا نمایند.</p>	<p>داوطلبان</p>
<p>آدرس: ریاست عمومی اداره امور ریاست جمهوری، اداره تدارکات ملی - معاونیت مسلکی، ریاست تحلیل پروژه ها و انکشاف برنامه ها تاریخ: 26/اسد/1399 زمان : 10 بجہ قبل از ظہر نوت جلسه قبل از داوطلبی به دلیل شیوع (کووید-19) از طریق گوگل میت (<a href="https://meet.google.com/oeh-jobp-xzn">https://meet.google.com/oeh-jobp-xzn</a>) صورت خواهد گرفت.</p>	<p>ماده 10.2 دستور العمل برای داوطلبان</p>
<p>ج. تهیه آفرها</p>	
<p>آفر به زبان دری ارائه میگردد.</p>	<p>ماده 12.1 دستور العمل برای داوطلبان</p>
<p>داوطلب باید همراه با آفر خویش اسناد اضافی ذیل را ارائه نماید: (1) جواز با اعتبار شرکت، توانایی مالی، احجام کاری، پروژه های مشابه و هر نوع معلومات و مواد دیگری که لازم است توسط داوطلبان تکمیل، بطور دقیق خانه پری، بعد از مهر و امضاء در اوراق متذکره ارائه گردد. (2) تعهد نامه امضاء شده مبنی بر اینکه داوطلب از پرداخت دیون عاجز نبوده و در حالت ورشکستگی و انحلال قرار نداشته . (3) تعهد نامه امضاء شده توسط داوطلب مبنی بر نداشتن تضاد منافع (4) تعهد نامه امضاء شده توسط داوطلب مبنی عدم محکومیت بالاثر تخلف در تجارت در خلال دو سال قبل از اشتراک داوطلبی. (5) تعهد نامه امضاء شده توسط داوطلب مبنی بر اینکه موصوف و یا ویکی از کارمندان و مدیران مربوط وی مطابق ماده 49 قانون تدارکات از داوطلبی محروم نگردیده است. (6) جواز با اعتبار شرکت، توانایی مالی، پروژه های مشابه و هر نوع معلومات و مواد دیگری که لازم است توسط داوطلبان تکمیل، بطور دقیق خانه پری، بعد از مهر و امضاء در اوراق متذکره ارائه گردد. (7) تعهد نامه امضاء شده مبنی بر اینکه داوطلب از پرداخت دیون عاجز نبوده و در حالت ورشکستگی و انحلال قرار نداشته .</p>	<p>ماده 13 جزء 6 دستور العمل برای داوطلبان</p>

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک – اداره تدارکات ملی

<p>(8) تعهد نامه امضاء شده توسط داوطلب مبنی بر نداشتن تضاد منافع</p> <p>(9) تعهد نامه امضاء شده توسط داوطلب مبنی عدم محکومیت بالاثر تخلف در تجارت در خلال دو سال قبل از اشتراک داوطلبی.</p> <p>(10) تعهد نامه امضاء شده توسط داوطلب مبنی بر اینکه موصوف و یا یکی از کارمندان و مدیران مربوط وی مطابق ماده 49 قانون تدارکات از داوطلبی محروم نگردیده است.</p>	
<p>قیم قرارداد مطابق قانون و طرز العمل تدارکات: <b>قابل تعدیل نیست.</b></p>	<p>ماده 14.4 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>اسعار واحد پول افغانی می باشد. قیمت آفر به قیمت فی واحد به افغانی نرخ داده شود. نوت: نرخ ها باید به واحد افغانی ارایه گردد، آفرهای ارایه شده به دالر به واحد پولی افغانی، به اساس تبادل د افغانستان بانک، روز آفرگشایی به اساس نرخ فروش صورت خواهد گرفت. وهمچنان پرداخت های قرارداد به پول افغانی تادیه می شود.</p>	<p>ماده 15.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>منبع نرخ تبادل اسعار د افغانستان بانک می باشد.</p>	<p>ماده 15.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>میعاد اعتبار آفر <b>90 نود روز تقویمی</b> می باشد.</p>	<p>ماده 16.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>با استفاده از فورمه های شامل قسمت 5 فورمه های قرارداد و تضمینات صادر شده باشد". مبلغ تضمین آفر مبلغ <b>3,000,000 سی میلیون افغانی</b> می باشد. مدت تضمین آفر باید مدت 28 روز بیشتر از مدت اعتبار آفر باشد، یعنی مدت 118 روز بعد از تاریخ ضرب الا اجل آفرها قابل اعتبار می باشد. در صورت که داوطلب شرکت مشترک JV باشد، تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک JV باشد. نوت: تضمین آفر در نسخه اصلی تسلیم داده شود، کاپی وسکن آن قابل قبول نیست.</p>	<p>ماده 17.2 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>آفر های بدیل قابل قبول نیست.</p>	<p>ماده 18.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>تعداد کاپی های آفر که تسلیم میگردند: داوطلبان آفر های خویش را با ذکر کلمه اصلی و کاپی نشانی نموده یک جلد اصل و یک جلد کاپی آفر را که مطابق اصل باشد، به طور سر بسته همراه با مهر و امضاء ارائه نمایند. اسکن کاپی آفر در یک فلش و یا سی دی CD ارایه نمایند، در صورت تفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قابل اعتبار است. نوت: در صورت موجودیت تفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قابل اعتبار خواهد بود.</p>	<p>ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

ج. تسلیمی آفرها	
ماده 20.1 دستورالعمل برای داوطلبان	ارائه آفرها بصورت الکترونیکی: قابل تطبیق نیست.
ماده 20.2 جزء 1 دستورالعمل برای داوطلبان	<u>صرف به مقاصد ارائه آفر، آدرس اداره عبارت است از:</u> قابل توجه: <b>صفی الله الکوزی</b> آدرس: ریاست عمومی اداره امور ریاست جمهوری، اداره تدارکات ملی، سکرتریت آفر گشائی، ناحیه دوم، شهر کابل ایمیل ادرس: <a href="mailto:safiullah.alokozai@npa.gov.af">safiullah.alokozai@npa.gov.af</a> شماره تماس: +93(0)79104505   0202147488 ضرب الاجل برای تسلیمی آفرها: ساعت 10 قبل از ظهر مورخ 10/سنبله/1399 میباشد.
ماده 20.2 جزء 2 دستورالعمل برای داوطلبان	نام داوطلبی: پروژه کانال بگت سفلی ولسوالی خانشین ولایت هلمند شماره داوطلبی: <b>NPA/ MoEW-NWARA /99/W-4534/NCB</b> بخش های شامل این داوطلبی عبارتند از: یک بخش
ماده 20.2 جزء 3 دستورالعمل برای داوطلبان	پاکت شرطنامه حاوی هشدار اینکه قبل از 10/سنبله/1399 ساعت 10 قبل از ظهر بازنشود
ماده 21.1 دستورالعمل برای داوطلبان	ضرب الاجل برای تسلیمی آفرها: تاریخ 10/سنبله/1399 ساعت 10 قبل از ظهر می باشد. در صورتیکه تاریخ معین شده برای تسلیمی آفرها به روز رخصتی تصادف نماید آفرها در روز بعدی کاری در همان ساعت قبلی تعیین شده تسلیم و بازگشایی خواهد شد.
ماده 23.3 دستورالعمل برای داوطلبان	داوطلبان می توانند قبل از ختم ضرب الاجل برای تسلیمی آفرها با دادن یک اطلاعیه کتبی از آفرهای ( اسناد داوطلبی) خود انصراف و یا آنرا تعویض و یا تعدیل نمایند.
د. آفر گشایی و ارزیابی	
ماده 24.1 دستورالعمل برای داوطلبان	جلسه آفر گشائی در مکان ذیل دایر می گردد: اتاق کنفرانس ها، ریاست عملیاتی، سکرتریت آفرگشایی، تعمیر سابق جیو دیزی، اداره تدارکات ملی، ریاست عمومی اداره امور ریاست ج.ا.ا، پشتونستان وات، کابل، افغانستان شخص ارتباطی: صفی الله الکوزی



<p>شماره تماس: 020 214 7588</p> <p>آدرس الکترونیکی: <a href="mailto:safiullah.alokozai@npa.gov.af">safiullah.alokozai@npa.gov.af</a></p> <p><b>تاریخ 10/سنبله/1399 ساعت 10 قبل از ظهر میباشد.</b></p> <p>در صورتیکه تاریخ معین شده برای تسلیمی آفرها به روز رخصتی و یا کدام حادثه از قبل پیش بینی نشده تصادف نماید آفرها در روز بعدی کاری در همان ساعت تعیین شده تسلیم و بازگشایی خواهد شد.</p>	
<p>ترجیح تدارکات از منابع داخلی مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات و متحد المال شماره ماده 31.1 دستورالعمل برای داوطلبان NPA/PPD/C20/196 تطبیق می گردد.</p> <p>به تاسی از ماده هفتم قانون تدارکات، ادارات تدارکاتی مکلف اند، جهت تشویق و حمایت از سرمایه گذاری و تولیدات داخلی، موارد حد اعظمی مقدار ترجیح تولیدات داخلی را طور ذیل در پروسه های تدارکاتی خویش، عملی نمایند:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. تولیدات داخلی در مقایسه تولیدات خارجی؛ (25) فیصد؛</li> <li>2. شرکت های داخلی و شرکت های خارجی مقیم افغانستان در مقایسه شرکت های خارجی غیر مقیم (10) فیصد؛</li> <li>3. شرکت های خارجی که شرکای داخلی (Joint Venture) دارند و یا متعهد به داشتن قراردادی فرعی داخلی می باشند، در مقایسه سایر شرکت های خارجی (5) فیصد</li> <li>4. داو طلب داخلی زن در مقیاسه با داوطلب داخلی و داو طلب خارجی مقیم افغانستان (5) فیصد.</li> <li>5. منظور از "داو طلب" در اجرای فقره (1) این حکم، اشخاص حکمی مندرج جز 3 ماده سوم قانون تدارکات است و داو طلب داخلی زن مندرج جز 3 فقره (1) این حکم، عبارت از شخصی حکمی است که مالکیت و اسهام آن متعلق به زنان بوده و حد اقل (50) فیصد کارکنان آن متشکل از زنان باشد.</li> </ol> <p>شماره فقره های (2) و بعد از آن به ترتیب به (3) و (7) تعدیل گردید))</p> <p>علاوتاً به منظور حمایت از تولیدات داخلی جهت رشد اقتصادی، افزایش میزان اشتغال و سرمایه گذاری، اداره تدارکات ملی حسب ضرورت، از تولیدات داخلی تعریف آتی ارایه میدارد:</p> <p>تولیدات داخلی: در پروسه تدارکاتی به آن دسته مواد قابل مصرف نهایی (جنس/محصول) اطلاق میگردد که حد اقل (50) فیصد طراحی و پروسس آن در داخل کشور انجام شده باشد.</p> <p>با توجه به موارد فوق ادارات مکلف به رعایت مراتب آتی در پروسه های تدارکاتی میباشند:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اداره جهت تشویق افزایش میزان اشتراک تولید کننده کان داخلی در مراحل تدارکات، در شرطنامه های خویش معیار حجم معاملات سالانه را برای آنان در نظر نگرفته، بلکه میزان توانائی تولید ماهانه/ربعوار/ یا سالانه تولید کننده را با توجه به میزان نیازمندی ماهانه/ربعوار یا سالانه خویش منحیث معیار تجربه مشابه وی مد نظر قرار دهند.</li> </ol> <p>البته داوطلب (تولید کننده) مکلف به ارایه اسناد و مدارک مبنی بر ظرفیت تولید و عرضه</p>	

<p>اجناس و محصولات مورد نیاز اداره در مطابقت به میزان نیازمندی و کیفیت پروسس و تولید طی میعاد مشخص شده در شرطنامه اداره میباشد. هیت ارزیابی اسناد و مدارک فوق را مورد ارزیابی قرار داده و در صورت لزوم وفق حکم پنجاهم طرزالعمل تدارکات، معلومات و اسناد لازم را در زمینه مطالبه و تحت غور و بررسی قرارداددهد.</p> <p>2. داوطلبان مکلف اند جهت مستفید از امتیاز ترجیح داخلی، در آفرخویش نام و مرجع تولید اجناس را مشخص سازند، در صورتیکه داوطلب در افر خویش از نام مرجع تولید اجناس و محصولات مورد نیاز مندرج شرطنامه متذکر نگردیده تطبیق ترجیح داخلی بالای آفر وی عملی نمیشد.</p> <p>3. طبق فقره (7) حکم چهارم طرزالعمل تدارکات و رعایت جز 1 فقره (1) ماده چهل هشتم قانون تدارکات، داوطلب جهت برخورداری از ترجیح تدارکات از منابع داخلی مکلف اسناد مدارک و تصدیق نامه های لازم را ارایه و هیت ارزیابی از صحت و سقم آن از طریق مراجع ذیربط اطمینان حاصل نماید. در صورت عدم ارایه اسناد و مدارک مطالبه شده با معلومات غیر واقعی، داوطلب نه تنها از امتیازات ترجیح داخلی مستفید نگردیده، بلکه وفق ماده چهل و نهم قانون به پروسه محرومیت معرفی میگردد.</p> <p>4. (1) داوطلب از امتیاز ترجیح داخلی مستفید و طبقاً قرارداد با وی عقدگردیده، مکلف است اجناس مورد نیاز را از منابع داخلی طبق مشخصات و مندرجات قرارداد تهیه و اكمال نماید، در غیر این صورت، اداره طبق احکام قانون و طرزالعمل قرارداد در حصه وضع جریمه تاخیر، جبران نقض قرارداد، فسخ قرارداد، تطبیق جبران خساره و معرفی به پروسه محرومیت اجراءات به موقع دارد.</p>	
<b>هـ اعطا عقد قرارداد</b>	
<p>تضمین اجرای قابل قبول اداره، تضمین بانکی می باشد. تضمین بانکی مطابق قسمت 9 فورمه های قرارداد (5 فیصد قیمت قرارداد) و غیر مشروط می باشد.</p> <p>کاپی و اسکن آن قابل قبول نیست.</p>	<p>ماده 35.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p>پیش پرداخت (10%) ده فیصد قیمت قرارداد می باشد و در بدل ارائه تضمین معتبر پیش پرداخت که معادل مبلغ پیش پرداخت باشد تادیه میگردد.</p>	<p>ماده 36.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>
<p><b>اعتراضات به آدرس ذیل ارسال شده می تواند:</b></p> <p>ریاست عمومی اداره امور ریاست جمهوری، اداره تدارکات ملی، معاونیت مسلکی، سکرتریت ارزیابی. ناحیه دوم- پشتونستان وات کابل- افغانستان</p> <p>اداره ملی تدارکات، معاونیت مسلکی، سکرتریت ارزیابی آفرها</p> <p>ایمیل آدرس: <a href="mailto:zabihulrahmanrahani@npa.gov.af">zabihulrahmanrahani@npa.gov.af</a></p> <p>کاپی به: <a href="mailto:wais.rahimi@npa.gov.af">wais.rahimi@npa.gov.af</a>, <a href="mailto:aziz.obaidi@npa.gov.af">aziz.obaidi@npa.gov.af</a></p>	<p>ماده 38.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>

تلیفون: 020 214 7554	
----------------------	--

قسمت سوم: فورمه ها

فورمه های داوطلبی

عنوان فورمه	شماره فورمه
فورمه تسلیمی آفر	فورمه امور ساختمانی کوچک/01
فورمه معلومات اهلیت داوطلب	فورمه امور ساختمانی کوچک /02
فورمه نامه قبولی آفر	فورمه امور ساختمانی کوچک /03

## فورمه تسلیمی آفر

### فورمه امور ساختمانی کوچک/01

داوطلب این فورمه را خانه پری و همراه با آفر خویش تسلیم می نماید.

اداره: **نام اداره درج گردد**

شماره داوطلبی: **شماره داوطلبی درج گردد**

عنوان تدارکات: **عنوان تدارکات (پروژه) درج گردد**

مایان که در زیر این فورمه امضا نموده ایم، اظهارمینمائیم اینکه:

ما شرطنامه را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه یی در قسمت آن بشمول ضمیمه شماره: **شماره و تاریخ صدور ضمیمه در صورت لزوم درج گردد** نداشته و پیشنهاد اجرای **عنوان و نمبر تشخیصیه قرارداد درج گردد** در مطابقت به **شرایط عمومی قرارداد** به قیمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخفیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت است از: **قیمت مجموعی آفر به حروف و ارقام، بیانگر مبالغ مختلف و اسعارهای مربوطه درج گردد** می باشد.

1. تخفیفات پیشنهاد شده: در صورتیکه آفر ما قبول شود، تخفیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

(1) قیمت مجموعی تخفیفات به حروف:.....

(2) قیمت مجموعی تخفیفات به ارقام:..... **هر تخفیف پیشنهاد شده و ارقام مشخص شده بل احجام کار را که قابل اجرا است، با جزئیات آن مشخص کنید**؛

ما جهت اجرای این قرارداد، مبلغ **مبلغ و فیصدی به ارقام و حروف درج گردد** را منحیث پیش پرداخت درخواست می نمائیم.

ما میدانیم که اداره مکلف به قبولی آفر دارای نازلترین قیمت ارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست.

ما بدینوسیله تصدیق می داریم که این آفر در مطابقت با میعاد اعتبار و در صورت لزوم تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مندرج **صفحه معلومات داوطلبی** می باشد.

آفر ما برای میعاد مشخص در بند 1 ماده 16 **دستورالعمل برای داوطلبان**، سر از تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفرها در مطابقت با بند 1 ماده 21 **دستورالعمل برای داوطلبان** اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامی و قابل قبول بوده میتواند؛

هرگاه آفر ما قبول شود، ما تعهد میسپاریم که تضمین اجراء را در مطابقت با بند 1 ماده 35 **دستورالعمل برای داوطلبان**، بخاطر اجرای بموقع قرارداد فراهم می نمائیم؛

ما بشمول هر قراردادی فرعی یا اکمال کننده های هر بخش این قرارداد، دارای تابعیت کشور واجد شرایط مطابق بند 1 ماده 4 **دستورالعمل برای داوطلبان** می باشیم.

ما هیچ گونه تضاد منافع مطابق بند 2 ماده 4 **دستورالعمل برای داوطلبان**، نداریم.

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک – اداره تدارکات ملی

---

ما بشمول قراردادیان فرعی یا اکمال کننده ها برای هر بخش این قرارداد در جمهوری اسلامی افغانستان مطابق به بند های 3 و 4 ماده 4 دستور العمل برای داوطلبان، محروم شناخته نشده ایم.

نام: {نام شخص درج گردد}

وظیفه: {وظیفه درج گردد}

امضاء:

تاریخ:

## فورمه معلومات اهلیت داوطلب

### فورمه امور ساختمانی کوچک/02

این فورمه توسط داوطلب خانه پری و جهت ارزیابی اهلیت و یا تصدیق ارزیابی قبلی اهلیت در مطابقت به ماده 5 دستورالعمل برای داوطلبان استفاده میگردد. این معلومات در قرارداد درج نمیگردد. در صورت ضرورت داوطلب می تواند در جدول های موجود ردیف ها و ستون های اضافی علاوه و صفحات اضافی ضمیمه گردد. در صورت استفاده این فورمه جهت تصدیق ارزیابی قبلی اهلیت، داوطلب باید صرف معلومات تجدید شده را درج نماید.

#### 1. داوطلب یا داوطلب مشترک (JV)

1.1 حالت حقوقی داوطلب: {ریک کاپی سند حالت حقوقی ضمیمه گردد}

محل ثبت: {محل ثبت درج گردد}

آدرش تجارتي: {محل اصلی تجارت درج گردد}

صلاحیت نامه امضا کننده آفر: {ریک کاپی صلاحیت نامه ضمیمه گردد}

1.2 حجم معاملات ساختمانی اجرا شده در جریان {تعداد مطابق به جزء 1 بند 5 ماده 5 صفحه معلومات داوطلبی درج گردد} سال گذشته، به مبلغ {مبلغ به واحد پول افغانی درج گردد} می باشد.

1.3 تعداد قرارداد امور ساختمانی با ماهیت و مبلغ مشابه اجرا شده منحیث قراردادی اصلی در جریان {تعداد مطابق به جزء 2 بند 5 ماده 5 صفحه معلومات داوطلبی درج گردد} سال گذشته: {جدول زیر خانه پری گردد، در صورت لزوم ردیف علاوه گردد} می باشد.

نام پروژه و کشور	نام طرف قرارداد و شخص ارتباطی	نوعیت امور ساختمان تکمیل شده و سال تکمیل آن	ارزش مجموعی قرارداد
{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}

1.4 تجهیزات عمده پیشنهاد شده داوطلب جهت انجام کار امور ساختمان {جهت تکمیل جدول ذیل به جزء 3 بند 5 ماده 5 دستور برای داوطلبان مراجعه گردیده و تمام معلومات درخواست شده درج این جدول گردد. در صورت لزوم ردیف اضافی علاوه گردد} می باشد.

نام تجهیزات	تشریح تجهیزات بشمول	حالت تجهیزات	ملکیت، کرایه، و یا خرید با

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

تاریخ ساخت و مدت کارایی)	(جدید، خوب، کهنه، و تعداد قابل دسترس)	ذکر طرف های مقابل کرایه و خرید	
{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}

1.5 اهلیت و تجارب کارمندان کلیدی جهت اداره و اجرای قرارداد {جدول ذیل با اضافه نمودن ردیف ها در صورت ضرورت، تکمیل گردد. معلومات بیوگرافیک ضمیمه گردیده و نیز به جزء 4 بند 5 ماده 5 دستور العمل برای داوطلبان و بند 1 ماده 9 شرایط عمومی قرارداد، مراجعه گردد} می باشد.

وظیفه	نام	تعداد سالهای تجربه کاری (عمومی)	سالهای تجربه کاری در این وظیفه
{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}

1.6 قراردادیان فرعی و شرکت های مربوط: {جدول ذیل با اضافه نمودن ردیف ها در صورت ضرورت، و نیز با مراجعه به ماده 7 شرایط عمومی قرارداد، تکمیل گردد} می باشند.

وظیفه	نام	تعداد سالهای تجربه کاری (عمومی)	سالهای تجربه کاری در این وظیفه
{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}

1.7 گزارش تفتیش {تعداد به ارقام و حروف درج گردد} سال گذشته، بیلانس شیت و بیانیه مفاد و ضرر تأیید شده توسط مفتش مستقل {لست و کاپی ها ضمیمه گردد}.

1.8 شواهد دسترسی به منابع مالی جهت تکمیل نمودن معیار اهلیت: دارائی سیال (نقدی)، دسترسی به انواع اعتبارات (قرضه) و سایر اسناد منابع مالی {فهرست آن ترتیب و کاپی های اسناد حمایتی ضمیمه گردد} می باشد. داوطلب مکلف است لت تعهدات مالی برای سایر قرارداد ها و آفر های ارائه شده را نیز ارائه نماید.

1.9 بمنظور تثبیت صحت و سقم مدارک منابع مالی، به بانک های ذیل تماس گرفته می شود:

{نام، آدرس، شماره تلفون و فکس بانک درج گردد}

1.10 معلومات در مور دعوی حقوقی جاری مرتبط به داوطلب: {جدول ذیل با اضافه نمودن ردیف در صورت ضرورت، تکمیل



گرد}

مبلغ منازعه	دلیل منازعه	طرف های دیگر
{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}

1.11 پروگرام، روش کار، و تقسیم اوقات کار پیشنهاد شده: {فهرست ترتیب گردد}

توضیحات، نقشه ها، و چارت ها مورد نیاز جهت تکمیل نمودن معیار شرطنامه: {فهرست ترتیب گردد}

## 2. شرکت مشترک (JV)

2.1 معلومات مندرج فهرست 1.1 الی 1.10 فوق برای هر شریک شرکت مشترک ارائه گردد.

2.2 معلومات مندرج 1.11 برای شرکت مشترک ارائه گردد.

2.3 صلاحیت نامه که صلاحیت امضای آفر از جانب شرکت مشترک را ارائه میدارد، ضمیمه گردد.

2.4 موافقتنامه شرکای شرکت مشترک که بالای تمام شرکا الزامیت قانونی داشته باشد و نشان دهنده موارد ذیل باشد ضمیمه گردد:

(1) تمام شرکا بصورت مشترک و انفرادی در اجرای این قرارداد در مطابقت به شرایط قرارداد، مسؤول می باشند.

(2) یکی از شرکا منحیث شریک اصلی نامیده شده و مسؤول قبول مسؤولیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛

(3) تطبیق تمام قرارداد بشمول پرداخت ها به شریک اصلی صورت میگیرد.

## 3. نیازمندیهای اضافی

3.1 داوطلبان باید معلومات اضافی مورد نیاز مندرج صفحه معلومات داوطلبی را ارائه نماید.

نام : {نام شخص درج گردد}

وظیفه: {وظیفه درج گردد}

امضاء:

تاریخ:

فورم نامه قبولی آفر<sup>9</sup>

فورمه امور ساختمانی کوچک/03

تاریخ: {تاریخ صدور این نامه را درج نمایید} شماره: {شماره صدور این نامه را درج نمایید}

از: {نام اداره تدارکاتی را درج نمایید}

آدرس: {آدرس اداره تدارکاتی را درج نمایید}

به: {نام داوطلب برنده و شماره جواز فعالیت وی را ذکر نمایید}

آدرس: {آدرس داوطلب برنده را درج نمایید}

این نامه قبولی آفر به تأسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتماد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارائه شده مؤرخ {تاریخ را به ترتیب روز، ماه و سال بنویسید} شما برای تدارک {نام پروژه یا قرارداد را بنویسید}، به قیمت قطعی مجموعی مبلغ {مبلغ را به ارقام و حروف بنویسید}، طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است. لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

مشخصات تدارکات / قرارداد: {نام و مشخصات خلص تدارکات/ قرارداد را درج نمایید}
شماره تشخیصیه تدارکات: {شماره قرارداد مربوطه را درج نمایید}
قیمت مجموعی قرارداد: {قیمت مجموعی قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: {نوعیت تضمین اجرای قرارداد را که در شرطنامه درج گردیده است را بنویسید}
مقدار تضمین اجرای قرارداد: {مبلغ تضمین اجرای قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید}
زمان عقد قرارداد: {تاریخ و ساعت عقد قرارداد را بنویسید}
مکان عقد قرارداد: {محل عقد قرارداد را بنویسید}

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوده موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

نام و تخلص:

وظیفه:

<sup>9</sup> طبق فقره (1) حکم هشتماد و پنجم طرز العمل تدارکات؛ اداره مکلف است، بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت امر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال نماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.

قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد

شرایط عمومی قرارداد، شرایط خاص قرارداد و سایر اسناد لست شده ذیل یک سند مکمل بوده و بیانگر حقوق و مکلفیت های طرفین قرارداد می باشد.

این شرایط عمومی در قرارداد های فی واحد (admeasurements) استفاده گردیده و با ورود تغییرات مندرج پا ورقی ها در قرارداد های با بالمقطع نیز استفاده میگردد.

الف: عمومیات

ماده 1- تعاریفات

1- اصطلاحات تعریف شده به صورت درشت تحریر گردیده اند:

- 1- بل احجام کار: احجام کار قیمت گذاری شده که شامل آفر می باشند.
- 2- حوادث قابل جبران: حوادث که در ماده 44 شرایط عمومی قرارداد تعریف گردیده اند.
- 3- تاریخ تکمیل: تاریخ تکمیل امور ساختمانی تصدیق شده توسط مدیر پروژه در مطابقت به بند 1 ماده 55 شرایط عمومی قرارداد.
- 4- قرارداد: موافقتنامه کتبی میان اداره و قراردادی جهت اجرا، تکمیل و حفظ و مراقبت امور ساختمان است. قرارداد شامل اسناد مندرج بند 2 ماده 3 شرایط عمومی قرارداد می باشد.
- 5- قراردادی: شخص یا شرکتی که آفر وی برای انجام امور ساختمانی توسط اداره قبول گردیده باشد.
- 6- آفر قراردادی: آفر مکمل که توسط داوطلب برنده به اداره تسلیم گردیده است.
- 7- قیمت قرارداد: قیمت مندرج نامه قبولی آفر بشمول تعدیلات بعدی وارده مطابق قرارداد می باشد.
- 8- روز: روز تقویمی می باشند.
- 9- مزد کار: کار که در مقابل آن به قراردادی به اساس کار، مواد خام، تالیسات به اضافه فیصدی موافقه شده مصارف غیر مستقیم و مفاد پرداخت میگردد.
- 10- نواقص: قسمت از کار که مطابق شرایط قرارداد تکمیل نشده باشد.
- 11- سند تصدیق رفع نواقص: تصدیقنامه است که بعد از اصلاح نواقص توسط مدیر پروژه به قراردادی صادر میگردد.
- 12- میعاد رفع نواقص: میعاد قابل محاسبه از تاریخ تکمیل قرارداد که در بند 1 ماده 35 شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته است.

<sup>10</sup> این نامه، باید توسط شخصیکه شرطنامه ها و یا ضمایم را امضاء نموده است، امضا شود. این نامه منحیث یادداشت های تدارکاتی حفظ میگردد.

<p>13- نقشه ها: در برگیرنده محاسبات و معلومات ارائه شده و تأیید شده توسط مدیر پروژه بمنظور اجرای قرارداد می باشد.</p> <p>14- اداره: طرف قرارداد مشخص شده در <b>شرایط خاص قرارداد</b> می باشد.</p> <p>15- تجهیزات: ماشین آلات و وسایط نقلیه که جهت اجرای امور ساختمانی، بصورت موقت در ساحه کار فراهم میگرددند.</p> <p>16- قیمت ابتدایی قرارداد: قیمت قرارداد که در نامه قبولی آفر درج می باشد.</p> <p>17- تاریخ تخمینی تکمیل: تاریخ تخمینی که قراردادی امور ساختمان را تکمیل می نماید. تاریخ تخمینی تکمیل مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> می باشد. این تاریخ صرف با صدور دستور تمدید معیاد یا تسریع توسط مدیر پروژه تغییر نموده می تواند.</p> <p>18- مواد خام: تمام مواد بشمول مواد مصرفی که توسط قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی، استفاده میگردد.</p> <p>19- تأسیسات: منضات امور ساختمانی که دارائی عملکرد میخانیکی، برقی، کیمیای، یا بیولوژیکی باشد.</p> <p>20- مدیر پروژه: شخص که نام وی در <b>شرایط خاص قرارداد</b> تذکر رفته یا شخص با صلاحیت که توسط اداره به عوض مدیر پروژه به قراردادی معرفی گردیده باشد و مسؤلیت نظارت و مدیریت قرارداد امور ساختمانی را دارا باشد.</p> <p>21- SCC: به معنی شرایط خاص قرارداد است.</p> <p>22- ساحه کار: ساحه مشخص شده <b>شرایط خاص قرارداد</b> می باشد.</p> <p>23- گزارش بررسی ساحه: شامل شرطنامه بوده گزارش واقع بینانه و مشرح در مورد وضعیت سطح و سطح فرعی ساحه می باشد.</p> <p>24- مشخصات: مشخصات امور ساختمانی شامل در قرارداد و تغییرات و اضافات وارده یا تائید شده توسط مدیر پروژه می باشد.</p> <p>25- تاریخ آغاز کار: تاریخ آغاز امور ساختمان مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b>، تاریخ که قراردادی کار امور ساختمان را آغاز می نماید این تاریخ لزوماً مصادف به تاریخ تسلیمی ساحه نمی باشد.</p> <p>26- قراردادی فرعی: شخص یا شرکت که با قراردادی جهت اجرای بخش از امور ساختمانی قرارداد داشته که در برگیرنده امور ساختمانی در ساحه نیز می باشد.</p> <p>27- ساختمان های مؤقت: ساختمان دیزاین شده، ساخته شده، نصب شده و یا دور شده توسط قراردادی که برای اجرای امور ساختمانی و یا نصب آن ضروری می باشد.</p> <p>28- تعدیل: امر مدیر پروژه مبنی بر تغییر در امور ساختمانی می باشد.</p> <p>29- امور ساختمانی: شامل اعمار، اعمار مجدد، تخریب، ترمیم یا نو سازی یک عمارت، آماده ساختن ساحه، حفریات، نصب، مونتاژ، امور تزئیناتی و نیز خدمات ضمنی آن (برمه کاری، نقشه</p>	
---	--

<p>برداری، تصویر برداری، تحقیقات زلزله و خدمات مشابه و امثال آن) است که مطابق مندرج قرارداد، انجام می گردد، مشروط بر اینکه ارزش خدمات ضمنی از قیمت خود عمارت بیشتر نگردد.</p>	
<p>2.1 بمنظور تفسیر <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود. همچنان مؤنث معنی مذکر یا خنثی و یا بالعکس آن را افاده می نماید. عناوین فاقد اهمیت می باشند. کلمات معانی عادی دارا می باشند، مگر اینکه بصورت مشخص تعریف گردیده باشند. مدیر پروژه به پرسش ها در مورد <b>شرایط عمومی قرارداد</b>، وضاحت ارائه می نماید.</p>	<p>ماده 2- تفسیر</p>
<p>2.2 در صورت تذکر تکمیل کار امور ساختمان بشکل قسمت وار در <b>شرایط خاص قرارداد</b>، اشارات در شرایط عمومی قرارداد به امور ساختمانی، تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل به هر قسمت امور ساختمانی (به استثنای اشاره به تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل برای تمام کار امور ساختمان) قابل تطبیق می باشد.</p>	
<p>2.3 اسناد تشکیل دهنده قرارداد به ترتیب اولویت ذیل تفسیر میگردند:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- موافقتنامه؛</li> <li>2- نامه قبولی آفر؛</li> <li>3- آفر قراردادی؛</li> <li>4- شرایط خاص قرارداد؛</li> <li>5- شرایط عمومی قرارداد؛</li> <li>6- مشخصات تخنیکی؛</li> <li>7- نقشه ها؛</li> <li>8- بل احجام کاری؛ و</li> <li>9- سایر اسناد تشکیل دهنده قرارداد که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> از آن تذکر رفته است.</li> </ol>	
<p>3.1 زبان و قانون نافذ بر قرارداد در <b>شرایط خاص قرارداد</b> بیان گردیده است.</p>	<p>ماده 3- زبان و قانون قرارداد</p>
<p>4.1 مدیر پروژه به نمایندگی از اداره، تصمیم در مسایل قرارداد میان اداره و قراردادی را اتخاذ می نماید. مگر اینکه طور دیگری در <b>شرایط خاص قرارداد</b> تذکر رفته باشد.</p>	<p>ماده 4- تصامیم مدیر پروژه</p>
<p>5.1 مدیر پروژه با صدور ابلاغیه به قراردادی، مسؤولیت ها و مکلفیت های خود را به شخص دیگری، محول یا مسؤولیت ها و مکلفیت های محول شده را فسخ می نماید.</p>	<p>ماده 5- واگذاری</p>
<p>6.1 هر گونه ارتباط بر قرار شده میان طرفها باید بصورت کتبی بوده و هرگونه ابلاغیه صرف در صورت تسلیمی قابل اجرا می باشد.</p>	<p>ماده 6- ارتباطات</p>
<p>7.1 قراردادی باید اداره را کتباً در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسؤولیت های اکمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.</p>	<p>ماده 7- عقد قرارداد های فرعی</p>

<p>7.2 در صورتیکه قرارداد الی 20 فیصد حجم قرارداد را بدون موافقه کتبی اداره و یا بیشتر از 20 فیصد حجم قرارداد را به قراردادی فرعی واگذار نموده باشد، این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.</p>	
<p>8.1 قراردادی ساحه کار را با سایر قراردادیان، مقامات دولتی، ارائه کننده گان خدمات و اداره در میان تاریخ تقسیم اوقات کار آنان که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> از آن تذکر رفته مشترکاً استفاده می نماید. قراردادی همچنان تسهیلات و خدمات را برای آنها طوریکه در تقسیم اوقات کار تذکر رفته فراهم می نماید. اداره میتواند جدول کاری قرار دادی های دیگر را تغییر داده و قراردادی اصلی را از موضوع مطلع سازد.</p>	<p>ماده 8- سایر قراردادی ها</p>
<p>9.1 قراردادی مکلف است کارمندان کلیدی مندرج <b>جدول کارمندان کلیدی</b>، یا کارمندان دیگری را که توسط مدیر پروژه تأیید گردیده، جهت انجام وظایف مندرج <b>جدول کارمندان کلیدی</b>، استخدام نماید. مدیر پروژه تعویض کارمندان کلیدی را تنها زمانی می پذیرد که شایستگی و توانایی آنها بطور قابل ملاحظه معادل یا بالاتر از کارمندان کلیدی مندرج <b>جدول کارمندان کلیدی</b> باشد.</p>	<p>ماده 9- کارمندان</p>
<p>9.2 مدیر پروژه می تواند درخواست اخراج کارمند قراردادی را با ارائه دلایل نماید. قراردادی اداره را از اخراج کارمند مذکور و عدم ارتباط وی با امور ساختمانی تحت این قرارداد در جریان (7) روز، اطمینان میدهد.</p>	
<p>10.2 اداره و قراردادی هر کدام مسئول جبران خساره خطرات مربوط خود طوریکه در قرارداد تذکر رفته است، می باشند.</p>	<p>ماده 10- خطرات به اداره و قراردادی</p>
<p>11.1 خطرات ذیل از آغاز کار امور ساختمان الی صدور سند تصدیقنامه رفع نواقص، مربوط به اداره می باشد:</p> <p>1- خطر صدمه شخصی، مرگ، یا خساره به ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) که ناشی از:</p> <p>(1) استفاده یا تصرف ساحه توسط ساختمان یا به منظور ساختمان که نتیجه اجتناب نا پذیر امور ساختمان باشد؛ یا</p> <p>(2) غفلت، تخطی از مسئولیت قانونی یا مداخله در حقوق قانونی توسط اداره یا توسط شخص که در استخدام و یا طرف قرارداد با اداره باشد به استثنای خود قراردادی</p> <p>2- خطر خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام و تجهیزات به اندازه که ناشی از تقصیر اداره بوده یا خطرات ناشی از دیزاین یا اثر جنگ یا آلودگی که منطقه که ساحه کار در آن واقع شده است را متاثر سازد.</p>	<p>ماده 11- خطرات مربوط اداره</p>
<p>11.2 خطر زیان یا خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، به استثنای زیان و خساره از زمان آغاز کار الی صدور تصدیقنامه رفع نواقص مربوط به اداره می باشد مگر اینکه مفقودی و خساره ناشی از موارد ذیل باشد:</p> <p>1- نقص موجود در تاریخ تکمیلی امور ساختمانی؛</p>	

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>2- حادثه صورت گرفته قبل از تاریخ تکمیلی که خطر مربوط به اداره نباشد؛ یا 3- فعالیت های قراردادی در ساحه بعد از تاریخ تکمیل.</p>	
<p>12.1 خطرات صدمه شخصی، مرگ، و زیان یا خساره به ملکیت (بدون محدودیت بشمول امور ساختمان، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) از آغاز کار امور ساختمانی الی صدور تصدیقنامه مسؤلیت رفع نواقص که مربوط به اداره نباشد، مسؤلیت قراردادی می باشد.</p>	<p>ماده 12- خطرات مربوط به قراردادی</p>
<p>13.1 قراردادی مکلف است پوشش بیمه حادثات ذیل ناشی از خطرات خود را از تاریخ آغاز کار الی ختم میعاد مسؤلیت رفع نواقص، بنام مشترک اداره و قراردادی، به مبلغ مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b>، مهیا سازد: 1- زیان یا خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، و مواد خام؛ 2- زیان یا خساره تجهیزات؛ 3- زیان یا خساره ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) مربوط به قرارداد؛ و 4- صدمه شخصی یا مرگ.</p>	<p>ماده 13- بیمه</p>
<p>13.2 قراردادی، پالیسی بیمه را قبل از تاریخ آغاز کار جهت تأییدی به مدیر پروژه تسلیم می نماید. بیمه در برگیرنده پرداخت جبران خساره قابل پرداخت می باشد.</p>	
<p>13.3 در صورت عدم ارائه پالیسی بیمه و تصدیقنامه بیمه توسط قراردادی، اداره بیمه لازم را بدین منظور فراهم و قیمت بیمه پرداخت شده را از قراردادی حصول یا در صورت عدم پرداخت، قرض قابل پرداخت بالای قراردادی محسوب میگردد.</p>	
<p>13.4 هرگونه تغییر در شرایط بیمه بدون تأیید مدیر پروژه قابل قبول نمی باشد.</p>	
<p>13.5 طرفین مطابق شرایط پالیسی بیمه عمل می نمایند.</p>	
<p>14.1 قراردادی در ترتیب آفر به گزارش بررسی ساحه مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> و سایر معلومات که در دسترس داوطلب قرارداده می شود اتکا می نماید.</p>	<p>ماده 14- گزارش تحقیق ساحه</p>
<p>15.1 مدیر پروژه به پرسش ها در مورد <b>شرایط خاص قرارداد</b>، توضیحات ارائه می نماید.</p>	<p>ماده 15- پرسش ها در مورد شرایط خاص قرارداد</p>
<p>16.1 قراردادی امور ساختمانی را در مطابقت به مشخصات تخنیکی و نقشه ها اجرا و نصب می نماید.</p>	<p>ماده 16- قراردادی</p>
<p>17.1 قراردادی کار امور ساختمانی را بعد از اخذ نامه آغاز کار شروع و طبق برنامه کاری ارائه شده یا تجدید شده که از جانب مدیر پروژه تصدیق شده باشد، اجرا و در تاریخ تخمینی تکمیلی، تکمیل می نماید.</p>	<p>ماده 17- تاریخ تخمینی امور ساختمان</p>
<p>18.1 قراردادی مشخصات تخنیکی و نقشه ها را که نشان دهنده امور ساختمانی مؤقت می باشد به مدیر پروژه جهت تأیید ارائه می نماید.</p>	<p>ماده 18- تصدیق توسط مدیر پروژه</p>
<p>18.2 قراردادی مسئول دیزاین امور ساختمانی مؤقت می باشد.</p>	
<p>18.3 تصدیق دیزاین امور ساختمانی مؤقت توسط مدیر پروژه، مسؤلیت قراردادی در دیزاین ارائه شده ساختمان های موقت را متاثر نمی سازد.</p>	
<p>18.4 در صورت لزوم، قراردادی تصدیق اشخاص ثالث را در دیزاین امور ساختمانی مؤقت حاصل می نماید.</p>	

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

18.5 تمام نقشه های تهیه شده قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی مؤقت و دائمی قبل از استفاده باید توسط مدیر پروژه تأیید گردند.	
19.1 قراردادی مسؤل ایمنی تمام فعالیت ها در ساحه می باشد.	ماده 19- ایمنی
20.1 هر شی تاریخی یا با ارزش که بصورت تصادفی در ساحه کشف گردد، ملکیت اداره می باشد. در صورت کشف، قراردادی امور ساختمانی را توقف و مدیر پروژه را از موضوع مطلع می سازد. مدیر پروژه موضوع را به اطلاع ادارات وزارت اطلاعات و فرهنگ طبق ماده 10 قانون حفاظت از دارائی های فرهنگی و تاریخی می رساند.	ماده 20- اکتشاف
21.1 اداره تمام ساحه را در اختیار قراردادی قرار می دهد. در صورتیکه اداره ساحه را در تاریخ مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> در اختیار قراردادی قرار ندهد، تاخیر در شروع فعالیت های مربوط تقصیر اداره پنداشته شده که خود یک عمل قابل جبران می باشد.	ماده 21- ملکیت ساحه
22.1 قراردادی اجازه دسترسی ساحه و دیگر محلات مرتبط به کار امور ساختمانی را به مدیر پروژه یا شخص با صلاحیت که از جانب مدیر پروژه معرفی گردیده، می دهد.	ماده 22- دسترسی به ساحه
23.1 قراردادی تمام دستاویز مدیر پروژه را که در مطابقت به قوانین قابل تطبیق در ساحه باشد، انجام می دهد.	ماده 23- دستور، تفتیش و بررسی
23.2 قراردادی مکلف است اجازه بررسی ساحه، دفاتر، حسابات و یاد داشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط به انجام این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. قراردادی توجه داشته باشد که مطابق بند 1 ماده 60 فساد و تقلب که بیان کننده عمل جلوگیری از تفتیش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق بند 2 ماده 23 حق تفتیش و بررسی حکومت، ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد و غیر واجد شرایط بودن می گردد.	
24.1 در صورتیکه تصمیم مدیر پروژه به باور قراردادی خارج از صلاحیت وی تحت قرارداد یا تصمیم نادرست باشد، در اینصورت تصمیم اتخاذ شده در جریان (14) روز از اطلاعیه تصمیم، به مرجع حل و فصل منازعات ارجاع می گردد.	ماده 24- منازعه
24.2 مرجع تصمیم کتبی خود را در جریان (28) روز از اخذ اطلاعیه منازعه، ارائه می نماید.	
<b>ب. کنترل زمان</b>	
25.1 قراردادی مکلف است بعد از اخذ نامه قبولی آفر، در حدود زمان مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> ، برنامه کاری، ترتیبات، و زمان بندی فعالیت های اموساختمانی را جهت تأییدی به مدیر پروژه ارائه نماید.	ماده 25- پلان کاری
25.2 پلان کاری تجدید شده باید نشان دهنده پیشرفت واقعی بدست آمده هر فعالیت و اثر پیشرفت بدست آمده بالای زمان کار با قیمانده، بشمول هر تغییر در تسلسل فعالیت ها باشد.	
25.3 قراردادی پلان کاری تجدید شده را در خلال مدت مشخص شده <b>شرایط خاص قرارداد</b> ، جهت تأیید به مدیر پروژه ارائه می نماید. در صورت عدم ارائه پلان کاری تجدید شده در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، مبلغ مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> از پرداخت بعدی معطل قرارداده شده و الی ارائه پلان کاری تجدید شده، معطلی پرداخت آن ادامه می یابد.	
25.4 تأیید پلان کاری قراردادی توسط مدیر پروژه، مکلفیت های قراردادی را متاثر نمی سازد. قراردادی می تواند پلان کاری خود را در هر زمان بازنگری نموده و به مدیر پروژه ارائه نماید. پلان کاری تجدید شده نشان دهنده اضافه کاری و کم کاری و واقعات قابل جبران می باشد.	
26.1 مدیر پروژه در صورت وقوع حادثه قابل جبران یا دستور اضافه کاری که تکمیل کار امور ساختمان را در تاریخ تخمینی تکمیل ناممکن سازد، بدون تسریع کار توسط قراردادی که سبب وقوع مصرف اضافی به وی گردد، تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را تمدید می نماید.	ماده 26- تمدید تاریخ تخمینی تکمیل



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>26.2 مدیر پروژه در جریان 21 روز از درخواست تمدید، تصمیم و اندازه تمدید را با در نظر داشت اثرات واقعات قابل جبران یا اختلاف با ارائه معلومات حمایتی، اتخاذ می نماید. در صورت عدم ارائه هشدار بموقع از جانب قراردادی مبنی بر تأخیر یا عدم همکاری قراردادی بمنظور جلوگیری تأخیر، این تأخیر در بررسی تاریخ تخمینی تکمیل تمدید شده، مد نظر گرفته نمیشود.</p>	
<p>27.1 در صورتیکه اداره خواهان تکمیل کار امور ساختمان در تاریخ پیشتر از تاریخ تخمینی تکمیل باشد، مدیر پروژه پیشنهاد های قیمت گذاری شده را جهت تطبیق تسریع لازم از قراردادی مطالبه می نماید. در صورت قبول پیشنهاد از جانب اداره، تاریخ تخمینی تکمیل طبقاً تعدیل و توسط اداره و قراردادی تأیید میگردد.</p>	<p>ماده 27- تسریع</p>
<p>27.2 پیشنهاد های قیمت گذاری شده قراردادی جهت تسریع تکمیل امور ساختمانی بعد از قبولی از جانب اداره، در قیمت قرارداد درج و اضافه کاری محسوب میگردد.</p>	
<p>28.1 مدیر پروژه می تواند دستور تأخیر آغاز یا تأخیر پیشرفت هر فعالیت در محدوده امور ساختمانی را به قراردادی بدهد.</p>	<p>ماده 28- تأخیر سفارش شده توسط مدیر پروژه</p>
<p>29.1 اداره یا قراردادی از یکدیگر بمنظور اشتراک در جلسات اداری، درخواست نموده می توانند. هدف از جلسات اداری بررسی پلان کار امور ساختمانی باقیمانده و برخورد با حادثات مندرج بند 1 ماده 32 می باشد.</p>	<p>ماده 29- جلسات مدیریت</p>
<p>29.2 مدیر پروژه اجندای بحث شده در جلسه اداری را ثبت و کاپی های آن را به اداره و حاضرین جلسه ارائه می نماید. فعالیت های قابل اجرا توسط طرفین در جلسه اداری و یا بعد از آن توسط مدیر پروژه تعیین می گردد.</p>	
<p>30.1 قراردادی بزود ترین فرصت ممکن مدیر پروژه را از وقوع حوادث یا شرایط مشخص احتمالی که سبب ورود تأثیر منفی روی کیفیت امور ساختمانی، افزایش قیمت قرارداد، یا تأخیر انجام امور ساختمان میگردد، هشدار میدهد. قراردادی اثرات تخمینی حوادث یا شرایط مشخص احتمالی را بالای قیمت قرارداد و تاریخ تکمیل، بزود ترین فرصت ممکن به مدیر پروژه ارائه می نماید.</p>	<p>ماده 30- هشدار زود هنگام</p>
<p>30.1 قراردادی با مدیر پروژه در حصه ترتیب یا مدنظر گرفتن پیشنهاد ها جهت جلوگیری یا کاهش اثرات حوادث یا شرایط توسط اشخاص ذیدخل و جهت انجام دستور مدیر پروژه، همکاری می نماید.</p>	
<p><b>ج. کنترل کیفیت</b></p>	
<p>31.1 مدیر پروژه کار امور ساختمان را بررسی نموده و در صورت موجودیت نواقص، قراردادی را مطلع می سازد. این بررسی کار امور ساختمان تأثیری بر مسؤلیت قراردادی ندارد. مدیر پروژه دستور جستجو و برملا ساختن نواقص را به قراردادی داده و قراردادی هر قسمت امور ساختمانی را که به باور مدیر پروژه دارای نواقص است، بررسی می نماید.</p>	<p>ماده 31- تشخیص نواقص</p>
<p>32.1 در صورت دستور مدیر پروژه جهت انجام آزمایش که در مشخصات تخنیکی از آن تذکر نرفته، و در صورت تثبیت نواقص، مصرف بررسی و نمونه ها از جانب قراردادی پرداخت میگردد. در صورت عدم موجودیت نواقص، حادثه قابل جبران تلقی میگردد.</p>	<p>ماده 32- آزمایش</p>
<p>33.1 مدیر پروژه قراردادی را از موجودیت هرگونه نواقص قبل از میعاد رفع نواقص که از تاریخ تکمیلی مشخص شده <b>شرایط خاص قرارداد</b> آغاز میگردد، مطلع می سازد. میعاد رفع نواقص الی تکمیل رفع نواقص، تمدید میگردد.</p>	<p>ماده 33- تصحیح نواقص</p>
<p>33.2 قراردادی هر نواقص اطلاع داده شده توسط مدیر پروژه را در طول زمان مشخص شده اطلاعیه رفع نواقص رفع می نماید.</p>	

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

34.1 در صورتیکه قراردادی نواقص را در طول زمان مشخص شده اطلاعیه رفع نواقص مدیر پروژه، رفع نماید، در اینصورت، مدیر پروژه مصارف رفع نواقص را بررسی و قراردادی مبلغ متذکره از تأمینات قراردادی وضع می گردد.	ماده 34- نواقص تصحیح نا شده
<b>د. کنترل مصارف</b>	
35.1 بل احجام کاری در برگزیده اقلام، نصب، آزمایش و راه اندازی امور ساختمانی که توسط قراردادی اجرا میگردد، می باشد.	ماده 35- بل احجام کاری <sup>11</sup>
35.2 بل احجام کاری جهت محاسبه قیمت قرارداد استفاده میگردد. پرداخت برای مقدار امور ساختمان انجام شده به نرخ مندرج بل احجام کاری برای هر قلم صورت میگردد.	
36.1 قراردادی به درخواست مدیر پروژه، جزئیات مصارف هر نرخ در بل احجام کاری را ارائه می نماید.	ماده 36- تغییر مقدار <sup>12</sup>
37.1 تمامی اضافه کاری و کم کاری ها در برنامه کاری تجدید شده توسط قراردادی شامل می گردد.	ماده 37 - اضافه کاری و کم کاری
38.1 در صورت دستور اضافه کاری توسط مدیر پروژه، قراردادی نرخ خود را برای اضافه کاری دستور داده شده در جریان 7 روز یا مدت بیشتر که توسط مدیر پروژه بیان شده ارائه می نماید. مدیر پروژه نرخ های ارائه شده را بررسی می نماید.	ماده 38- پرداخت های برای اضافه کاری ها
38.2 در صورتیکه قلم اضافه کاری شامل اقلام بل احجام کاری نیز باشد، نرخ قبلاً ارائه شده در بل احجام کاری منحیث نرخ برای اضافه کاری در نظر گرفته می شود.	
38.3 در صورتیکه نرخ ارائه شده مناسب نباشد، مدیر پروژه تغییرات را سفارش و تغییرات را در قیمت قرارداد به اساس تخمین اثرات تغییرات در مصارف قراردادی، وارد می نماید.	
38.4 در صورتیکه به نسبت استجالیات زمان کافی برای ارائه و بررسی نرخ ها وجود نداشته باشد یا سبب تأخیر در کار گردد، نرخ ارائه نگردیده و اختلاف منحیث حادثه قابل جبران پنداشته می شود.	
38.5 قراردادی مستحق پرداخت مصارف اضافی که می بایست ذریعه ارسال هشدار زود هنگام جلوگیری گردد، نمی باشد.	
39.1 در صورت تجدید نظر در پلان کاری <sup>13</sup> ، قراردادی تخمین جریان پول نقد تجدید نظر شده خویش را به مدیر پروژه ارائه می نماید. تخمین جریان پول نقد شامل اسعار مختلف مندرج قرارداد بوده و مطابق نرخ مبادله قرارداد تبدیل میگردد.	ماده 39- تخمین جریان پول نقد

<sup>11</sup> {در قرارداد با پرداخت بالمقطع بل احجام کاری حذف و بجای آن جدول فعالیت و بند 1 ماده 37 شرایط عمومی قرارداد با بند 2 ماده 37 شرایط عمومی قرارداد بشکل ذیل تعویض گردد:

بند 1 ماده 37 قراردادی جدول فعالیت تجدید نظر شده خویش را در جریان 14 روز از اطلاعیه، به مدیر پروژه ارائه می نماید. فعالیت های جدول فعالیت با فعالیت های برنامه کاری هماهنگی داشته باشند.  
بند 2 ماده 37 در صورت پرداخت برای مواد خام در ساحه بطور جداگانه، قراردادی تسلیمی مواد خام در ساحه را بطور جداگانه در جدول فعالیت ارائه می نماید.

<sup>12</sup> {در قرارداد با پرداخت بالمقطع بل احجام کاری حذف و بجای آن جدول فعالیت و ماده 38 شرایط عمومی قرارداد با بند 1 ماده 38 شرایط عمومی قرارداد بشکل ذیل تعویض گردد:

بند 1 ماده 38 تعدیل جدول فعالیت جهت درج تغییر برنامه یا شیوه کاری به صلاحیت قراردادی صورت میگردد. در صورت تغییر جدول فعالیت، قیمت های جدول فعالیت تغییر نمی نماید}

<sup>13</sup> { در قرارداد با پرداخت بالمقطع، بعد از برنامه کاری، جدول فعالیت اضافه گردد}

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>40.1 قراردادی به صورت ماهانه ارزش تخمینی امور ساختمانی انجام شده منفی مجموعه مبلغ تصدیق شده قبلی را به مدیر پروژه تسلیم می نماید.</p> <p>40.2 مدیر پروژه صورت مالی ماهانه قراردادی را بررسی و مبلغ قابل پرداخت به قراردادی را تصدیق می نماید.</p> <p>40.3 ارزش امور ساختمان انجام شده توسط مدیر پروژه تشخیص میگردد.</p> <p>40.4 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل مقدار اقلام بل احجام کاری<sup>۱۴</sup> تکمیل شده می باشد.</p> <p>40.5 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل ارزیابی اختلاف و حادثه قابل جبران می باشد.</p> <p>40.6 مدیر پروژه اقلام قبلاً تصدیق شده در تصدیق نامه قبلی را در نظر نگرفته و یا متناسب به مقدار قبلاً تصدیق شده که شامل صورت ماهانه فعلی می باشد از صورت ماهانه فعلی کم می کند.</p>	<p>ماده 40- تصدیقنامه پرداخت ها</p>
<p>41.1 پرداخت ها در پیش پرداخت مجرا می گردد، پرداخت ها به قراردادی در خلال مدت (30) روز بعد از تصدیق صورت حساب ارائه شده توسط اداره صورت می گیرد.</p> <p>41.2 تمام پرداخت ها به واحد پول افغانی صورت می گیرد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.</p> <p>41.3 اقلام امور ساختمان که نرخ یا قیمت ارائه نشده، شامل دیگر قیمت ها و نرخ ها در قرارداد محسوب گردیده و از جانب اداره به آن پرداخت صورت نمیگیرد.</p>	<p>ماده 41- پرداخت ها</p>
<p>42.1 موارد ذیل وقایع قابل جبران می باشد:</p> <p>1- اداره ساحه کار را در زمان تسلیمی ساحه مندرج مطابق بند 1 ماده 21 شرایط عمومی قرارداد تسلیم نموده است.</p> <p>2- اداره جدول فعالیت های قراردادی دیگر را طوری تعدیل نموده که کار امور ساختمان قراردادی تحت این قرارداد را متأثر می سازد؛</p> <p>3- مدیر پروژه دستور تأخیر را صادر می نماید یا نقشه ها، مشخصات تخنیکی یا هم دستور لازم بمنظور اجرای کار امور ساختمان را صادر نمی نماید؛</p> <p>4- مدیر پروژه دستور برملا ساختن یا اجرای آزمایشات اضافی را از قراردادی می نماید که در نتیجه آزمایش، نواقص تثبیت نمی گردد؛</p> <p>5- مدیر پروژه بدون کدام دلایل مؤجه، قراردادی فرعی را اجازه فعالیت نمی دهد؛</p> <p>6- شرایط در ساحه بطور قابل ملاحظه ناسازگار تر نسبت به زمان قبل از صدور نامه قبولی آفر به اساس معلومات فرستاده شده به داوطلبان (بشمول گزارش های تحقیق ساحه)، معلومات قابل دسترس عامه و بررسی عینی ساحه می باشد؛</p> <p>7- مدیر پروژه دستور حل وضعیت پیش بینی نشده ناشی از اقدامات اداره را داده یا کارات اضافی بیل به دلایل ایمنی یا سایر دلایل لازم باشد؛</p> <p>8- قراردادی ها دیگر، مقام های دولتی، خدمات عمومی یا اداره در حدود زمان مندرج قرارداد عمل نمی نمایند، که سبب تأخیر یا مصارف اضافی به این قراردادی میگردد؛</p> <p>9- تأخیر در پرداخت پیش پرداخت توسط اداره</p> <p>10- تاثیر خطرات مربوط اداره به قراردادی؛</p> <p>11- تأخیر صدور تصدیق تکمیل امور ساختمانی بدلائل نامعقول از جانب مدیر پروژه؛</p>	<p>ماده 42- وقایع قابل جبران</p>
<p>42.2 در صورت وقوع حائثه قابل جبران که سبب مصارف اضافی یا جلوگیری از تکمیل کار امور ساختمانی قبل</p>	

<sup>14</sup> {در قرارداد با پرداخت بالمقطع، این پاراگراف شکل نیل تحریر گردد: "ارزش کار امور ساختمانی انجام شده در برگیرنده ارزش فعالیت های تکمیل شده جدول فعالیت می باشد"}.

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>از تاریخ تخمینی تکمیل میگردد، قیمت قرارداد و میعاد آن تعدیل می گردد. مدیر پروژه تصمیم در مورد اندازه افزایش قیمت قرارداد و اندازه تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را اتخاذ می نماید.</p>	
<p>42.3 در صورت ورود خساره به منافع اداره، به علت عدم همکاری قراردادی و یا عدم هشدار به موقع توسط قراردادی، قراردادی به همان اندازه مستحق جبران نمی باشد.</p>	
<p>43.1 مدیر پروژه قیمت قرارداد را در صورت تغییر مالیات بشمول مالیه بر معاملات انتفاعی (BRT)، و سایر مالیات در میان مدت (28) روز قبل از تسلیمی آفرها و آخرین تاریخ تصدیق تکمیلی، تعدیل می نماید. این تعدیل ناشی از تغییر در مالیه قابل پرداخت به قراردادی می باشد، مشروط بر اینکه این تغییرات قبلاً در قیمت قرارداد منعکس نگردیده یا ناشی از حکم ماده 47 شرایط عمومی قرارداد، نباشد.</p>	<p>ماده 43- مالیه</p>
<p>44.1 در صورت که طرف قرارداد داخلی باشد پرداخت ها به واحد پولی افغانی صورت می گیرد.</p>	<p>ماده 44- اسعار</p>
<p>45.1 تعدیل قیمت به دلیل وقوع نوسانات در قیمت عوامل بکار رفته در صورت مجاز می باشد که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> از آن تذکر رفته باشد.</p>	<p>ماده 45- تعدیل قیمت</p>
<p>46.1 اداره الی ختم تمام کار، قسمتی از پول هر پرداخت را که در <b>شرایط خاص قرارداد</b> از آن تذکر رفته، حفظ می نماید.</p>	<p>ماده 46- تأمینات</p>
<p>46.2 تأمینات، بعد از تکمیل کامل قرارداد از جانب قراردادی یا ختم میعاد گزنتی، وراثتی و رفع نواقص و صدور تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به قراردادی مسترد می گردد.</p>	
<p>47.1 جریمه تأخیر به نرخ فی روز مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> برای روز های تأخیر محاسبه میگردد. در صورتیکه قراردادی موفق به انجام تمام یا قسمتی از کار امور ساختمان در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتم طرزالعمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 <b>شرایط عمومی قرارداد</b> فسخ میگردد. پرداخت جریمه تأخیر تأثیری بر مسؤلیت های قراردادی ندارد.</p>	<p>ماده 47- جریمه تأخیر</p>
<p>47.2 در صورت تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان بعد از پرداخت جریمه تأخیر، مدیر پروژه هرگونه اضافه پرداخت جریمه تأخیر توسط قراردادی را با تعدیل تصدیقنامه پرداخت بعدی، تصحیح می نماید.</p>	
<p>48.1 در صورت تکمیل امور ساختمانی پیش از تاریخ تخمینی تکمیل، مکافات به نرخ فی روز مندرج (به استثنای روز های که پرداخت مکافات به نسبت سرعت در کار طبق دستور مدیر پروژه صورت گرفته است) <b>شرایط خاص قرارداد</b>، به قراردادی پرداخت میگردد. مدیر پروژه کار اجرا شده را که زمان اجرای آن هنوز فرا نرسیده است تصدیق می نماید.</p>	<p>ماده 48- مکافات</p>
<p>49.1 اداره پیش پرداخت را در مقابل تضمین بانکی غیر مشروط در فورم مربوط و از بانک قابل قبول اداره به مبلغ و اسعار معادل پیش پرداخت، به مبلغ و تاریخ مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b>، به قراردادی پرداخت می نماید. تضمین پیش پرداخت الی باز پرداخت پیش پرداخت اعتبار داشته، اما مبلغ تضمین پیش پرداخت بتدریج به اندازه باز پرداخت پیش پرداخت توسط قراردادی، کم میگردد. در پیش پرداخت تکتانه وضع نمیگردد.</p>	<p>ماده 49- پیش پرداخت</p>
<p>49.2 قراردادی پیش پرداخت را صرف برای پرداخت به تجهیزات، تأسیسات، مواد خام و مصارف تجهیز کردن لازم مشخص شده جهت اجرای قرارداد، استفاده می نماید. قراردادی جهت تثبیت استفاده پیش پرداخت بمنظور موارد فوق، کاپی های انوایس ها یا دیگر اسناد را به مدیر پروژه ارائه می نماید.</p>	
<p>49.3 پیش پرداخت از پرداخت های قابل پرداخت به قراردادی وضع می گردد. پیش پرداخت یا باز پرداخت</p>	

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>پیش پرداخت در بررسی ارزش امور ساختمان انجام شده، اختلاف، تعدیل قیمت، حادثه قابل جبران، مکافات، یا جریمه تأخیر، مد نظر گرفته نمی شود.</p>	
<p>50.1 داوطلب برنده در مدت 10 روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای مشخص شده در <b>شرایط خاص قرارداد</b>، را به شکل قابل قبول به اداره به اسعار قیمت قرارداد ارائه می نماید. تضمین اجرا به مدت (28) روز بعد از تاریخ صدور تصدیقنامه تکمیل، دارای اعتبار می باشد.</p>	<p>ماده 50- تضمینات</p>
<p>51.1 در صورت لزوم، مزد کار روزانه ارائه شده در آفر داوطلب برای محاسبه پرداخت مقدار اضافی کار که به اساس هدایت قبلی کتبی مدیر پروژه انجام یافته باشد، استفاده می گردد.</p>	<p>ماده 51 - مزد کار</p>
<p>51.2 قراردادی تمام امور ساختمانی قابل پرداخت تحت به اساس مزد کار را در فورمه های تأیید شده توسط مدیر پروژه ثبت می نماید. هر فورمه تکمیل شده در خلال (2) روز از جانب مدیر پروژه تصدیق و امضاء می گردد.</p>	
<p>51.3 پرداخت مزد کار صرف در صورت ارائه فورمه های امضاء شده، صورت میگیرد.</p>	
<p>52.1 قراردادی بمصرف خود، مسئولیت رفع نواقص زیان یا خساره به امور ساختمانی یا مواد خام که در امور ساختمانی ترکیب میگردد را در مدت زمان میان تاریخ آغاز کار و ختم میعاد رفع نواقص در صورت که ناشی از اهمال یا فروگذاری قراردادی باشد را دارد.</p>	<p>ماده 52- مصارف ترمیم</p>
<p><b>ح. اختتام قرارداد</b></p>	
<p>53.1 قراردادی بعد از تکمیل امور ساختمانی از مدیر پروژه درخواست صدور تصدیقنامه تکمیل امور ساختمانی را نموده و مدیر پروژه بعد از تصدیق تکمیل امور ساختمانی، تصدیقنامه را صادر می نماید.</p>	<p>ماده 53- تکمیل</p>
<p>54.1 اداره در جریان (7) روز بعد از صدور تصدیقنامه تکمیل، ساحه و امور ساختمانی را تسلیم میگیرد.</p>	<p>ماده 54- تسلیمی</p>
<p>55.1 قراردادی قبل از ختم میعاد رفع نواقص، حساب مشرح مجموع پول قابل پرداخت به خود تحت این قرارداد را به مدیر پروژه ارائه می نماید. مدیر پروژه تصدیقنامه رفع نواقص را صادر و هر گونه پرداخت باقیمانده نهایی قراردادی را در جریان (56) روز که بعد از دریافت حساب مکمل و صحیح از جانب قراردادی تصدیق می نماید. در غیر آن، مدیر پروژه در جریان (56) روز جدول را که بیانگر تصحیحات و افزودی لازم را صادر می نماید. در صورت عدم قبول حساب نهایی که دوباره توسط قراردادی ارائه گردیده، مدیر پروژه تصمیم در مورد مبلغ قابل پرداخت به قراردادی تحت این قرارداد را اتخاذ و تصدیقنامه پرداخت را صادر می نماید.</p>	<p>ماده 55- حساب نهایی</p>
<p>56.1 در صورت لزوم، قراردادی نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت را در تاریخ مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> ارائه می نماید.</p>	<p>ماده 56- رهنمود عملیاتی و مراقبت</p>
<p>56.2 در صورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت در تاریخ مشخص شده <b>شرایط خاص قرارداد</b> از جانب قراردادی یا عدم تأییدی آن از جانب مدیر پروژه، مبلغ مشخص شده در <b>شرایط خاص</b></p>	

قرارداد از پرداخت های باقیمانده به قراردادی پرداخت نمیگردد.	
---	--

<p>57.1 قرارداد در اثر تخطی قراردادی از ایفای شرایط و تعهدات مندرج آن فسخ میگردد.</p>	<p>ماده 57- فسخ قرارداد</p>
<p>57.2 تخطی در قرارداد شامل موارد ذیل بوده اما محدود به آنها نمی باشد:</p> <p>1- قراردادی کار امور ساختمانی را به مدت (28) روز توقف در حالیکه این توقف کار امور ساختمان در پلان کاری فعلی نشان داده نشده و توقف از جانب مدیر پروژه تأیید نگردیده باشد؛</p> <p>2- مدیر پروژه دستور تأخیر امور ساختمان را داده و در جریان (28) روز انصراف از این دستور صورت نگرفته باشد؛</p> <p>3- در صورت افلاس و تصفیه قراردادی بدون حالات ادغام و تغییرات تشکیلاتی قراردادی</p> <p>4- با ارسال اطلاعیه توسط مدیر پروژه به قراردادی مبنی بر اینکه عدم رفع یک نقص مشخص نقض اساسی قرارداد بوده و قراردادی نتواند در میعاد مشخص شده توسط مدیر پروژه، نواقص را رفع نماید؛</p> <p>5- قراردادی امنیت لازم را بصورت پیهم فراهم ننماید؛ و</p> <p>6- در صورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد.</p>	
<p>57.3 علرغم موارد فوق، اداره می تواند قرارداد را بصورت یکجانبه فسخ نماید.</p>	
<p>57.4 در صورت فسخ قرارداد، قراردادی کار امور ساختمان را فوراً متوقف داده و بعد از حصول اطمینان اینکه ساحه امن و بیخطر است، ساحه را در اسرع وقت ترک می نماید.</p>	
<p>58.1 در صورتیکه اداره تشخیص دهد که قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبانی، اجبار، یا ایجاد موانع در پروسه تدارکات یا در اجرای قرارداد دخیل باشد، اداره بعد از صدور اطلاعیه (14) روزه به قراردادی، قرارداد را فسخ و قراردادی را از ساحه اخراج و بند 5 ماده 59 قابل تطبیق می باشد.</p>	<p>ماده 58- فساد و تقلب</p>
<p>58.2 در صورتیکه کارمند قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبانی، اجبار، یا ایجاد موانع در جریان اجرای قرارداد دخیل باشد، کارمند مطابق بند 1 ماده 9 شرایط عمومی قرارداد، اخراج میگردد.</p>	

<p>58.3 اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف اند اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهیم ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>6- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر<sup>15</sup> (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد.</p> <p>7- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد.</p> <p>8- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر<sup>16</sup> داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائین طرح گردیده باشد.</p> <p>9- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد.</p> <p>10- ایجاد اخلال و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد.</p> <p>اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلال و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید.</p> <p>اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره ، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می نماید.</p> <p>اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (1) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.</p> <p>داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.</p>	
<p>58.4 هیچ نوع فیس، مکافات، تخفیف، تحفه، کمیشن، یا پرداخت دیگری مرتبط به پروسه تدارکات یا اجرای امور ساختمانی به استثنای آنهاییکه در آفر یا قرارداد ذکر باشد، اخذ یا داده نمی شود.</p>	
<p>59.1 در صورت فسخ قرارداد بدلیل تخطی توسط قراردادی، مدیر پروژه تصدیقنامه ارزش کار انجام شده را بعد از تفریق پیش پرداخت پرداخت شده الی تاریخ صدور تصدیقنامه و فیصدی قابل تطبیق بالای کار امور ساختمانی تکمیل نشده مطابق <b>شرایط خاص قرارداد</b>، را صادر می نماید. جریمه تأخیر اضافی قابل تطبیق نمی باشد. در صورتیکه مجموعه قابل پرداخت اداره به قراردادی کمتر از پیش پرداخت باشد، پس تفاوت آن قرض قابل پرداخت به اداره محسوب می گردد.</p>	<p>ماده 59- پرداخت بمحض فسخ</p>
<p>59.2 در صورتیکه قرارداد بصورت یکجانبه از طرف اداره یا بدلیل تخطی قراردادی توسط اداره فسخ گردد، مدیر پروژه تصدیقنامه مبلغ کار انجام شده، بعد از تفریق پیش پرداخت اخذ الی تاریخ صدور تصدیقنامه را صادر می نماید.</p>	

<sup>15</sup> { به مقام رسم دولتی اطلاق میگردد. اصطلاح "منفعت" و "مکلفیت" مربوط به پروسه تدارکات یا اجرای قرارداد می باشد.

<sup>16</sup> { به شرکت کننده های پروسه تدارکات (بشمول مقامات دولتی) که قصد سازش یا کاهش سطح رقابت در پروسه تدارکات را داشته اند، اطلاق میگردد.



شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>60.1 در صورت فسخ قرارداد ناشی از قصور قراردادی، ملکیت تمام مواد خام در ساحه، تأسیسات، تجهیزات، کار امور ساختمانی مؤقت، و امور ساختمانی از ملکیت اداره می باشد.</p>	<p>ماده 60- ملکیت</p>
<p>61.1 در صورتیکه امکان انجام امور ساختمانی قرارداد از اثر بروز جنگ یا حادثه دیگری خارج از کنترل اداره یا قراردادی متأثر گردد، مدیر پروژه از عدم امکان انجام قرارداد تصدیق می نماید. قراردادی بعد از اخذ این تصدیقنامه به اسرع وقت کار را متوقف و ساحه را ترک و پرداخت به تمام کار انجام شده قبل از دریافت تصدیقنامه و کارها تعهد شده قبلی که بعد از صدور تصدیقنامه انجام می یابد، صورت می گیرد.</p>	<p>ماده 61- عدم امکان تطبیق قرارداد</p>
<p>62.1 <u>حل منازعه بطور دوستانه:</u>          1- اداره و قراردادی حد اکثر تلاش خویشرا جهت حل منازعات بطور دوستانه که ناشی یا مرتبط به قرارداد یا تفسیر آن باشد، انجام میدهند.          64.1 <u>مرجع حل و فصل منازعات:</u>          2- در صورتیکه به باور قراردادی تصمیم مدیر پروژه خارج از صلاحیت او تحت قرارداد یا تصمیم اتخاذ شده غلط باشد، قراردادی در جریان (14) روز بعد از دریافت اطلاع کتبی از تصمیم مدیر پروژه، موضوع را به مرجع حل و فصل منازعات مندرج <b>شرایط خاص قرارداد</b> راجع میسازد.          64.2 <u>حکمیت:</u>          3- در صورت عدم قناعت هر جانب از تصمیم مرجع حل و فصل منازعات یا عدم اتخاذ تصمیم مرجع حل و فصل منازعات در جریان (28) روز از ارجاع منازعه، هر جانب می تواند در جریان (28) روز از تصمیم خویش مبنی بر ارجاع موضوع به محاکم ذیصلاح مطلع سازند.</p>	<p>ماده 62- حل منازعه</p>

قسمت پنجم شرایط خاص قرارداد

<p>اداره این قسمت را جهت تکمیل شرایط عمومی قرارداد خانه پری مینماید. معلومات درج شده در قوس ها حذف گردند.</p>	
مواد شرایط عمومی قرارداد	تعدیلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد
الف: مسایل عمومی	
جز 12 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	میعاد برای رفع نواقص یکسال بعد از تکمیلی پروژه.
جز 14 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	اداره اداره ملی تنظیم امور آب میباشد.
جز 17 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	تاریخ تخمینی تکمیل برای تمام کار امور ساختمانی یکسال بعد از آغاز کار می باشد.
جز 20 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	مدیر پروژه بعد از امضای قرارداد توسط نهاد تدارکاتی تعیین میگردد.
جز 22 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	ساحه کار امور ساختمانی ولایت هلمند میباشد.
جز 25 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	تاریخ آغاز کار امور ساختمانی بعد از عقد قرارداد و صدور مکتوب آغاز کار می باشد.
جز 29 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	امور ساختمانی شامل پروژه کانال بگت سفلی ولسوالی خانشین ولایت هلمند میباشد.

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

<p>تکمیل قسمت وار قابل تطبیق نیست.</p>	<p>بند 2 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>اسناد ذیل شامل قرارداد می باشند. الف ( توافقنامه قرارداد؛ ب) نامه قبولی آفر؛ ج) آفر و طلب برنده؛ د) شرایط خاص قرارداد؛ ه) شرایط عمومی قرارداد؛ و) مشخصات؛ ز) نقشه ها س) بل احجام کار</p>	<p>جز 9 بند 3 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>زبان قرارداد همان زبان آفر میباشد.</p>	<p>بند 1 ماده 3 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>قانون نافذ بر این قرارداد قوانین نافذه جمهوری اسلامی افغانستان می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 3 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>جدول فعالیت های قراردادی دیگر قابل تطبیق نیست.</p>	<p>بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>کارمندان کلیدی: شرکت مکلف است که تمام اسناد، خلاص سوانح و کاپی اسناد تحصیلی کارمندان کلیدی پروژه خویش را ارایه نمایند.</p>	<p>بند 1 ماده 9 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>تهیه بیمه از وجایب و مکلفیت های قراردادی بوده و شامل موارد ذیل می باشد. 1- برای امور ساختمانی، تأسیسات، و مواد خام: 1,000,000 افغانی 2- برای زیان یا خساره به تجهیزات: 1,000,000 افغانی 3- برای زیان یا خساره به ملکیت مرتبط به قرارداد اما به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات 110% قیمت خساره وارده 4- مرگ یا خساره به کارمندان: و یا شخص ثالث 2,000,000 افغانی بیمه مطابق ماده 13 شرایط عمومی قرارداد قابل تطبیق است. قراردادی باید اسناد بیمه را بعد از عقد قرارداد الی یکماه به اداره تسلیم نماید.</p>	<p>بند 1 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد</p>

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

بند 1 ماده 14 شرایط عمومی قرارداد	گزارشات بررسی ساحه نظر به تقاضا داوطلبان ارایه خواهد گردید.
بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد	مدیر پروژه به پرسش ها توضیحات ارائه می نماید
بند 1 بند 21 شرایط عمومی قرارداد	تاریخ تسلیمی ساحه بعد از صدور مکتوب آغاز کار می باشد.
ماده 62 شرایط عمومی قرارداد	نهادهیکه از روش حکمیت آن استفاده میگردد {مرکز حل و فصل منازعات تجارتي افغانستان} میباشد. محل حکمیت جمهوری اسلامی افغانستان می باشد. در صورتیکه قراردادی خارجی باشد، حکمیت باید در محل بیطرف (نه در افغانستان و نه در کشور قراردادی) صورت میگیرد.
<b>ب. کنترل زمان</b>	
بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد	قراردادی پلان کاری امورشاختمانی را در جریان <b>20 روز</b> از تاریخ دریافت نامه قبولی آفر جهت تأیید، ارائه مینماید.
بند 3 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد	میعاد میان تجدید برنامه کاری امور ساختمان <b>30 روز</b> میباشد. در صورت که برنامه کاری امور ساختمان ناوقت ارائه گردد، پرداخت <b>100,000</b> یک صد هزار افغانی صورت میگردد.
<b>ج. کنترل کیفیت</b>	
بند 1 ماده 33 شرایط عمومی قرارداد	میعاد رفع نواقص <b>یکسال</b> بعد از تکمیل پروژه میباشد.
<b>د. کنترل مصرف</b>	

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک – اداره تدارکات ملی

<p>پرداخت ها به واحد پولی افغانی صورت میگیرد و تحت شرایط ذیل صورت میگیرد: به اساس کار انجام شده پرداخت ها به اسعار افغانی صورت میگیرد البته بعد از تصدیق هیأت مسئول پروژه، ومنظوری آمر اعطا به حساب بانکی شرکت مذکور انتقال میگردد.</p>	<p>بند 2 ماده 41 شرایط خاص قرارداد</p>
<p><b>تعدیل قیمت قرارداد: قابل تطبیق نیست</b> نوت: برای هر نوع اضافه کاری در قرارداد ها قبل از آغاز آن موافقه کتبی تمویل کننده پروژه و در صورت وجوه اختیاری موافقه کتبی ریاست عمومی بودجه وزارت محترم مالیه لازمی است.</p>	<p>بند 1 ماده 45 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>فیصدی تناسب پرداخت های تامینات <b>10%</b> فیصد میباشد.</p>	<p>بند 2 ماده 46 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>جریمه تاخیر برای تمام امور ساختمانی <b>مبلغ 0.1%</b> فیصد قیمت نهایی قرارداد از قرار فی روز میباشد. حد اکثر مبلغ جریمه تاخیر نقدی برای امور ساختمانی <b>10%</b> فیصد قیمت نهایی قرارداد میباشد.</p>	<p>بند 1 ماده 47 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>انعام برای انجام تمام امور ساختمان: <b>قابل تطبیق نیست.</b></p>	<p>بند 1 ماده 48 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>پیش پرداخت <b>(10%) ده فیصد</b> قیمت مجموع قرارداد میباشد و در بدل ارائه تضمین معتبر پیش پرداخت که معادل مبلغ پیش پرداخت باشد تادیه میگردد.</p>	<p>بند 1 ماده 49 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p><b>مبلغ تضمین اجرا: (5%) فیصد قیمت مجموع قرارداد میباشد.</b> تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی، غیر مشروط و نباید کاپی و اسکن شده باشد . نوت: طبق اطلاعیه شماره NPA/PPD/No.25/1397 تصدی ها و شرکت های دولتی از ارائه تضمینات آفر و اجرا کار معاف می باشد</p>	<p>بند 1 ماده 50 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p><b>هـ ختم قرارداد</b></p>	
<p>ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت به تاریخ <b>30 روز</b> بعد از اصدار سند تصدیق تکمیل کار می باشد.</p>	<p>بند 1 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>در صورت عدم ارائه نقشه ها و یارهنمود های عملیاتی و مراقبت بتاريخ مشخص شده بند 1 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد <b>1,600,000 یک میلیون و ششصد هزار افغانی</b> از پرداخت اخیر قرارداد کسر میگردد</p>	<p>بند 2 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد</p>

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک – اداره تدارکات ملی

<p>حد اکثر تاخیر (100) صد روز میباشد.</p>	<p>جز 6 بند 2 ماده 57 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>فیصدی قابل تطبیق به ارزش کار امور ساختمان تکمیل نشده که بیانگر مصارف اضافی به اداره جهت تکمیل کار امور ساختمانی مطابق بند 2 حکم 109 طرزالعمل تدارکات: اداره تدارکاتی، کارباقیمانده را طی مراحل پروسه جدید در میعاد اعتبار قرارداد اولی فراهم و تفاوت قیمت آنرا از قراردادی اولی به عنوان جبران خساره حصول می نماید.</p>	<p>بند 1 ماده 59 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>نهادهیکه از روش حکمیت آن استفاده میگردد مرکز حل منازعات تجارتي افغانستان، مرجع حل منازعات میباشد.</p>	<p>ماده 62 شرایط عمومی قرارداد</p>

### قسمت ششم: مشخصات تخنیکي و شرایط اجرا

#### یادداشت ها در مورد مشخصات عمومی

این یادداشت صرف جهت ترتیب مشخصات تخنیکي شرطنامه توسط داوطلب می باشد این معلومات در اسناد نهایی شامل نمی باشند

مشخصات تخنیکي واضح و دقیق یک پیش شرط ارائه آفر بصورت واقعی و رقابتی بدون شروط و انحراف از جانب داوطلبان میباشد.

در داوطلبی باز داخلی، مشخصات تخنیکي طوری ترتیب گردد تا سبب ایجاد رقابت بیشتر گردیده و توضیحات واضح طرز کار، مواد خام، و انجام امور ساختمان تدارک شده را داشته باشد. این صرف بخاطر اطمینان اقتصادی، مضمیت و منصفانه بودن که سبب ارائه آفر جوابگو و تسهیل پروسه ارزیابی آفر گردد، می باشد.

مشخصات تخنیکي بیانگر اینکه تمام اجناس و مواد خام ترکیب شده کار امور ساختمان جدید، غیرمستعمل، آخرین یا جدیدترین مودلهای فعلی، و شامل تمام پیشرفت های اخیر در طرح و دیزاین مواد باشد، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.

مشخصات تخنیکي از پروژه های مشابه قبلی قابل استفاده میباشد. اکثر مشخصات تخنیکي که برای اجرای قرارداد امور ساختمانی مناسب باشد، از جانب اداره یا انجنیر تحریر میگردند. مشخصات تخنیکي معیاری با کاربرد فراگیر تمام سکتور ها وجود ندارد، اما اصول و عرف پا بر جا موجود در این اسناد منعکس گردیده است.

معیاری سازی مشخصات تخنیکي برای کار امور ساختمان تکراری با شرایط مرتبط در سکتور های دولتی چون شاه راه ها، بنادر، قطار آهن، مسکن شهری، آبیاری، و تامین آب سبب صرفه جویی در تدارکات عامه میگردد. مشخصات تخنیکي عمومی شامل طرز کار، مواد و تجهیزات که معمولاً در امور ساختمان استفاده میگردد، میباشد. ضروری نیست تا در هر قرارداد امور ساختمان مشخص استفاده گردد. هرگونه حذف یا ضمیمه در امور ساختمان مشخص، بر وفق مشخصات تخنیکي عمومی باشد. مشخصات تخنیکي عمومی مشخصات اند که توسط وزارت های سکتوری/نهاد های مسلکی در افغانستان و یا توسط سازمان بین المللی استاندارد (ISO) صادر شده باشد.

توجه داشت که مشخصات تخنیکي ترتیب شده محدود نباشد. مشخصات تخنیکي تهیه شده از نهاد های داخلی یا بین المللی مبین این باشد که اجناس، مواد و طرز کار مطابق مشخصات تخنیکي بوده و مشخصات تخنیکي معادل یا بالاتر از معیارات ذکر شده، قابل قبول میباشد. جهت تطبیق، ماده نمونوی ذیل در شرایط خاص یا مشخصات تخنیکي درج گردد.

#### معادل بودن معیار ها و کود ها

در صورتیکه از معیارات و کود های خاص جهت تهیه اجناس و خدمات، انجام یا آزمایش امور ساختمان اشاره شده باشد، آخرین ویرایش معیارات مناسب تحت این قرارداد قابل تطبیق میباشد. مگر اینکه صریحاً طور دیگری تذکر رفته باشد. هرگاه معیارات و کود ها از نهاد های جمهوری اسلامی افغانستان یا از کشور یا منطقه خاص باشد، معیار های دیگر معادل یا بالاتر از آن مشروط بر توافق کتبی و بررسی قبلی مدیر پروژه، قابل قبول می باشد. قراردادی، تفاوت میان معیار های مشخص شده و معیار های بدیل پیشنهاد شده را بصورت واضح کتبی ارائه و در جریان (28) روز قبل از توافق کتبی مدیر پروژه، آن را به مدیر پروژه تسلیم می نماید. در صورتیکه انحراف پیشنهاد شده توسط قراردادی بصورت قابل ملاحظه معادل یا بالاتر از کیفیت مشخص شده نباشد، قراردادی معیار های مشخص شده اسناد داوطلبی را برآورده نماید.

قسمت هفتم نقشه ها

یادداشت ها و نقشه ها

فهرست نقشه ها درج گردد

نقشه های واقعی بشمول پلان ساحه به این بخش یا در دوسیه جداگانه ضمیمه شود.

نقشه ها دارای تاریخ، شماره و شماره تجدید شده میباشند.



## قسمت هشتم بل احجام کار<sup>۱۷</sup>

### یادداشت ها در مورد بل احجام کار

این یادداشت صرف معلومات برای ترتیب بل احجام کار به اداره بوده و در اسناد نهایی شامل نمیگردد.

#### اهداف

اهداف بل احجام کار عبارت اند از:

- 1- ارائه معلومات کافی مقدار امور ساختمان قابل اجرا که سبب تهیه آفر بشکل مضمون و درست از جانب داوطلب میگردد؛
- 2- ارائه بل احجام کار قیمت گذاری شده جهت ارزیابی امور ساختمان اجرا شده در صورت عقد قرارداد.

برای بدست آوردن اهداف فوق، امور ساختمان به شکل اقلام در بل احجام کار با جزئیات کافی ارائه میگردد. همچنان امور ساختمان با تفکیک بخش ها یا امور ساختمان با ماهیت مشابه که در ساحات مختلف، شرایط مختلف انجام و سبب بررسی مصارف از جهات مختلف میگردد، صورت گیرد.

با در نظر داشت نیاز فوق، طرح و محتوای بل احجام کار باید تا حد ممکن ساده و خلاصه باشد.

#### جدول مزد کار

جدول کار روزانه صرف زمانی شامل میگردد که احتمال امور ساختمان پیش بینی نشده بیرون از بل احجام کار بیشتر باشد. جهت بررسی واقعی بودن نرخ ارائه شده داوطلب در بل احجام کار، جدول کار روزانه مرکب از موارد ذیل میباشد:

- 1- لست بخش های مختلف نیروی کار، مواد و تاسیسات امور ساختمان که به آن روز کار نرخ داده شده یا قیمت ها درج میگردد، با بیانیه شرایط پرداخت امور ساختمان به قراردادی
- 2- مقدار اسمی برای هر قلم کار روزانه که از جانب هر داوطلب به نرخ کار روزانه قیمت گذاری میگردد.

#### مبالغ احتمالی

یک مبلغ احتمالی عمومی برای شرایط احتمالی فزینی (افزایش مقدار) در بل احجام کار شامل میگردد.

همچنان هزینه احتمالی برای افزایش ممکن قیمت منحص مبلغ احتمالی در بل احجام کار قیمت گذاری شده ارائه میگردد.

شامل نمودن مبلغ احتمالی سبب تسهیل تصویب بودجه و جلوگیری از درخواست دورانی برای نیاز های آینده میگردد.

در صورت استفاده مبلغ احتمالی (Contingency Allowance) روش استفاده و مقام با صلاحیت منظور کننده آن که معمولاً مدیر پروژه میباشد، در شرایط خاص قرارداد ذکر میگردد.

#### تصحیح اشتباهات محاسباتی

هرگاه اشتباه محاسباتی توسط داوطلب در قیمت فی واحد یا قیمت مجموعی صورت گرفته باشد، داوطلب می تواند قبل از تسلیمی آفر آنرا تصحیح و هر تصحیح توسط شخص با صلاحیت که آفر را امضا نموده، امضا گردد. بل احجام کار توام با بیانیه ذکر مقدار مجموعی اصلاحات وارده در بل احجام کار قیمت گذاری شده، ارائه میگردد.

<sup>17</sup> {در قرارداد های بالمقطع، بل احجام کار صرف جهت ارائه معلومات بوده و الزام آور نمیباشد. برای معلومات ترتیب میشود و وابسته به قرارداد نیست. جدول فعالیت ها توسط داوطلب تهیه گردیده و اسناد مربوط به قرارداد میباشد.}

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک – اداره تدارکات ملی

---

اداره یادداشت ذیل را در هر بل انجام کار ذکر می نماید:

این بل انجام کار در برگیرنده {شماره به ارقام و حروف درج گردد} اصلاحات محاسبوی بوده و توسط شخص با صلاحیت که آفر را امضا نموده، امضا گردیده است.

قسمت نهم – فورمه های قرارداد و تضمین

عنوان فورمه ها	فورمه ها
تضمین آفر: تضمین بانکی	فورمه امور ساختمان کوچک/05
اظهار نامه تضمین آفر	فورمه امور ساختمان کوچک/06
تضمین اجرا (غیر مشروط)	فورمه امور ساختمان کوچک/07
تضمین پیش پرداخت: تضمین بانکی	فورمه امور ساختمان کوچک/08
موافقت نامه قرارداد	فورمه امور ساختمانی کوچک/09

فورمه های نمونه‌ی قابل قبول تضمین آفر، اجرا و پیش پرداخت ارائه گردیده است. داوطلبان فورمه های تضمین اجرا و پیش پرداخت را در این پروسه خانه پری نمی نمایند تنها داوطلب برنده این دو فورمه را ارائه می نمایند.

تضمین آفر: تضمین بانکی  
فورمه امور ساختمان کوچک/05

بانک: {نام و آدرس بانک درج گردد}

ذینفع: {نام و آدرس اداره درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

شماره تضمین بانکی آفر {شماره درج گردد}

اطلاع یافتیم که {نام مکمل داوطلب درج گردد}، منبعه به نام "داوطلب" آفر خود که به تاریخ {تاریخ درج گردد} برای اجرای {نام قرارداد درج گردد} تحت اعلان تدارکات شماره {شماره اعلان تدارکات درج گردد} به شما ارائه نموده است.

برعلاوه می دانیم که مطابق شرایط شما، آفر باید همراه با تضمین آفر ارائه گردد.

بر اساس درخواست داوطلب، ما {نام بانک درج گردد} بدینوسیله به صورت قطعی تعهد میسپاریم که بدون تعلل، مبلغ مجموعی {مبلغ به حروف و ارقام درج گردد} را بعد از دریافت اولین تقاضای تحریری شما در صورت که داوطلب مرتکب اعمال ذیل گردیده باشد، بپردازیم:

- (1) تغییر یا انصراف از آفر در میعاد اعتبار آفر و بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آفر؛
- (2) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابدی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر؛
- (3) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده؛
- (4) فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده؛
- (5) در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی مطابق حکم ماده چهل و نهم این قانون.

این ضمانت در حالات ذیل فاقد اعتبار خواهد شد:

- (6) در صورتیکه داوطلب برنده باشد به محض دریافت کاپی های قرارداد امضا شده توسط داوطلب و فراهم سازی تضمین

اجرا طبق دستورالعمل برای داوطلبان؛ یا

- (7) در صورتیکه داوطلب برنده نباشد، به محض (1) امضای قرارداد با داوطلب برنده؛ یا (2) 28 روز بعد از ختم میعاد اعتبار آفر به شمول میعاد تمدید مدت اعتبار آفر {تاریخ ختم آفر درج گردد}

در نتیجه، هرگونه تقاضا برای پرداخت تحت این تضمین باید توسط ما قبل از میعاد فوق دریافت شده باشد.

امضا: {امضای مسئول مربوط درج گردد}

مهر: {مهر گردد}

اظهار نامه تضمین آفر  
فورمه امور ساختمان کوچک/06

شماره اعلان تدارکات:	{شماره اعلان تدارکات درج گردد}
شماره شرطنامه داوطلبی:	{شماره داوطلبی درج گردد}
شماره آفر بدیل:	{در صورتیکه این آفر بدیل باشد، شماره تشخیصیه آن درج گردد}
تاریخ:	{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

به: {نام مکمل اداره درج گردد}

ما اشخاصیکه در زیر امضا نمودیم، اظهار مینمائیم که:

ما میدانیم که، طبق شرایط شما، آفر باید همراه با اظهارنامه تضمین آفر ارائه گردد.

ما می پذیریم که در صورت نقض وجایب مان تحت شرایط آفر ما از عقد قرارداد با اداره برای مدت {تعداد سال درج گردد} سر از {تاریخ درج گردد} محروم گردیم. وجایب داوطلب تحت این آفر شامل موارد ذیل می باشد:

- 1- ارائه معلومات نادرست در مورد اهلیت داوطلب؛
- 2- تغییر یا انصراف در میعاد اعتبار آفر و بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آفر؛
- 3- انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر؛
- 4- اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده؛
- 5- فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده.

این اظهار نامه تضمین آفر در صورت برنده شدن ما و تسلیمی تضمین اجرای قرارداد و امضای قرار داد با داوطلب برنده ویا 28 روز بعد از ختم میعاد اعتبار آفر مان فاقد اعتبار می گردد.

امضا: {امضای شخصی که صلاحیت امضای این اظهار نامه را دارد}

دارای صلاحیت امضای این اظهار نامه از طرف: {نام داوطلب درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال درج گردد}

مهر: {مهر گردد}

{ریادداشت: در صورت شرکت مشترک، این اظهار نامه تضمین آفر باید به نام تمام شرکا آفر را ارائه گردد}

تضمین اجرا بانکی (غیر مشروط)

فورمه امور ساختمان کوچک/07

بانک: {نام و آدرس بانک درج گردد}

ذینفع: {نام و آدرس اداره درج گردد}

تاریخ: {روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}

شماره تضمین بانکی آفر {شماره درج گردد}

{رپه اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید}

اطلاع حاصل نمودیم که {نام مکمل قراردادی درج گردد}، که منبع بنام "قراردادی" یاد می شود، قرارداد شماره {شماره قرارداد درج گردد} مؤرخ {روز، ماه و سال درج گردد} را که منبع بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور انجام {نام قرارداد و توضیح مختصر امور ساختمانی درج گردد} عقد می نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، تضمین اجراء نیز لازم می باشد.

به درخواست قراردادی، ما تعهد می نمائیم که بدون چون و چرا مبلغ {مبلغ<sup>۱۸</sup> به حروف و ارقام درج گردد} را بمجرد دریافت اولین تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی از شرایط مندرج قرارداد باشد، بدون ارائه دلایل و زمینه های ارسال تقاضا از جانب شما، بپردازیم.

این تضمین (28) روز بعد از تسلیمی تصدیقنامه تسلیمی امور ساختمان به ما یا الی تاریخ {روز، ماه و سال<sup>۱۹</sup> درج گردد} هر کدام که اول صورت گیرد، اعتبار دارد و هر نوع تقاضا برای پرداخت مطابق این تضمین باید قبل از تاریخ متذکره به دفتر بانک تسلیم داده شود.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی، به استثنای فقره 2 ماده 20 (الف) آن میباشد.

{امضا، نام و وظیفه نماینده با صلاحیت بانک و اکمال کننده درج گردد}

{مهر بانک}

{مهر اکمال کننده}

<sup>18</sup> تضمین کننده (بانک) مبلغ که بیانگر فیصدی قیمت قرارداد را که به اسعار قرارداد یا قابل تبادل قابل قبول اداره، تبدیل شده درج مینماید.  
<sup>19</sup> {این تاریخ (28) روز بعد از تاریخ تخمینی تکمیل میباشد. اداره توجه باید داشت که در موقع تمدید میعاد تکمیل امور ساختمان، تمدید این تضمین را از بانک بصورت کتبی قبل از ختم اعتبار تضمین اجرا درخواست نماید. جهت تهیه این تضمین، اداره یادداشت زیر را در قسمت آخر پاراگراف این فورمه درج مینماید: "تضمین کننده (بانک) به یک تمدید زمان برای مدت (6) ماه یا (1) سال در مقابل درخواست کتبی اداره قبل از ختم اعتبار تضمین، موافقه مینماید" }

تضمین پیش پرداخت: تضمین بانکی

فرم شماره امور ساختمان کوچک/08

رُبه اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فرم را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید

بانک: رُنام و آدرس بانک درج گردد

ذینفع: رُنام و آدرس اداره درج گردد

تاریخ: رُروز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد

شماره تضمین بانکی آفر رُشماره درج گردد

ما رُنام قانونی و آدرس بانک درج گردد اطلاع حاصل نمودیم که رُنام و آدرس قراردادی درج گردد، که منبع بنام "قراردادی" یاد می شود، قرارداد شماره رُشماره قرارداد درج گردد مؤرخ رُروز، ماه و سال درج گردد را که منبع بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور اجرای امور ساختمان رُنام قرارداد توضیح مختصر امور ساختمان درج گردد عقد نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، پیش پرداخت در مقابل تضمین پیش پرداخت صورت میگیرد.

به درخواست قراردادی، تعهد می نمایم که بدون چون و چرا مبلغ رُمبلغ به حروف و ارقام درج گردد را بمجرد دریافت اولین تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی ناشی از استفاده پیش پرداخت برای اهداف غیر از مصارف تجهیز صورت گرفته باشد، به شما بپردازیم.

این یک شرطی است برای تهیه هر نوع مطالبه و پرداخت تحت این ضمانت طوریکه پیش پرداخت متذکره فوق باید توسط قراردادی به حساب نمبرش دریافت شده باشد رُشماره و محل حساب درج گردد

مبلغ این تضمین بصورت تدریجی به اندازه باز پرداخت پیش پرداخت توسط قراردادی که در کاپی بیانیه موقت یا تصدیقنامه پرداخت از آن تذکر و به ما ارائه گردیده، کم میگردد. این تضمین بمجرد دریافت کاپی تصدیقنامه پرداخت که بیانگر اینکه (80) فیصد قیمت قرارداد برای پرداخت تصدیق گردیده، یا به تاریخ رُروز، ماه و سال ۲۰ درج گردد فاقد اعتبار میگردد.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی، میباشد.

رُامضا نماینده با صلاحیت اخذ گردد

رُمهر بانک

<sup>20</sup> رُاین تاریخ (28) روز بعد از تاریخ تخمینی تکمیل میباشد. اداره توجه باید داشت که در موقع تمدید میعاد تکمیل امور ساختمان، تمدید این تضمین را از بانک بصورت کتبی قبل از ختم اعتبار تضمین اجرا درخواست نماید. جهت تهیه این تضمین، اداره یادداشت زیر را در قسمت آخر پاراگراف این فرم درج مینماید: "تضمین کننده(بانک) به یک تمدید زمان برای مدت که نباید بیشتر از (6) ماه یا (1) سال در مقابل درخواست کتبی اداره قبل از ختم اعتبار تضمین، موافقه مینماید"

## فورمه موافقتنامه قرارداد

### فورمه امور ساختمانی کوچک/09

گرد این موافقتنامه قرارداد هرگونه تصحیح یا تعدیل از اثر اصلاح اشتباهات محاسباتی مطابق ماده 28 دستور العمل برای داوطلبان، تعدیل قیمت در جریان پروسه ارزیابی مطابق بند 3 ماده 16 دستور العمل برای داوطلبان، انتخاب آفر بدیل مطابق ماده 18 دستور العمل برای داوطلبان، انحرافات قابل قبول مطابق ماده 27 دستور العمل برای داوطلبان، یا تغییرات دیگری موافقه شده دوطرف مجاز در شرایط عمومی قرارداد چون تغییر کارمندان کلیدی، قراردادی های فرعی، جدول بندی، و امثال آن شامل می باشد.

این موافقتنامه به تاریخ {سال، ماه و روز درج گردد} میان {نام و آدرس اداره درج گردد} و {نام و آدرس داوطلب برنده درج گردد} عقد گردیده است.

اداره آفر داوطلب برنده را جهت اجرا، تکمیل و رفع هرگونه نواقص ناشی از اجراءات در قرارداد {نام و نمبر تشخیصیه قرارداد درج گردد} پذیرفته و قراردادی قرارداد متذکره را اجرا می نماید.

این موافقتنامه موارد ذیل را در بر می گیرد:

1. کلمات و اصطلاحات شامل این موافقتنامه عین معنی را افاده می نمایند که بترتیب در شرایط قرارداد به آن نسبت داده می شوند، آنها تشکیل دهنده و بخشی از این موافقتنامه تلقی میگردند.
2. قراردادی در مقابل پرداخت اداره تعهد می نماید که قرارداد امور ساختمان را اجرا، تکمیل و هرگونه نواقص را مطابق شرایط این قرارداد رفع می نماید.
3. اداره نیز تعهد می نماید که قیمت قرارداد یا دیگر مبلغ قابل پرداخت تحت شرایط این قرارداد را در مقابل اجرا، تکمیل، و رفع نواقص امور ساختمان در زمان و شیوه مشخص شده در این قرارداد پرداخت نماید.
- 4.

طرف های شاهد که سبب تشکیل این موافقتنامه گردیده اند:

مهر در حضور {خانه پری گردد}

امضا، مهر، و تسلیم گردید {خانه پری گردد}

در حضور {خانه پری گردد}

امضا الزام آور اداره: {امضا توسط نماینده با صلاحیت اداره}

امضا الزام آور قراردادی: {امضا توسط نماینده با صلاحیت قراردادی}





**MINISTRY OF ENERGY AND WATER**

**HELMAND RIVER BASIN**

**HELMAND RIVER MIDDEL SUB BASIN**

**REHABILITATION WORKS FOR ( BAGAT SUFLA CANAL ) PROJECT**

**CONSTRUCTION DRAWINGS**

**DATE: October 2019**

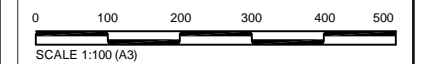
**MEW DEPARTMENT  
(HELMAND) PROVINCE  
TEL :**

**PCU/IRDP - IN (KANDAHAR ) REGION OF  
AFGHANISTAN(KANDAHAR) PROVINCE  
TEL:**

## LIST OF DRAWINGS

DISCRIPTION	DRAWING NO.
Cover of Sheet	BGAT SUFLA/000
LIST OF DRAWINGS	BGAT SUFLA/001
LEGEND AND ABBREVIATIONS	BGAT SUFLA/002
TECHNICAL SPECIFICATION	BGAT SUFLA/003
Access Road Map	BGAT SUFLA/004
LIST OF B.M	BGAT SUFLA/005
Expansion Joint	BGAT SUFLA/006
Vertical Gate Detail	BGAT SUFLA/007
Site Plan, Site #1	BGAT SUFLA/008
Detail A	BGAT SUFLA/009
Detail B	BGAT SUFLA/010
Section A-A and B-B	BGAT SUFLA/011
Section C-C and D-D	BGAT SUFLA/012
Section E-E, F-F and G-G	BGAT SUFLA/013
Section H-H with RCC Detail	BGAT SUFLA/014
Site Plan, Site #2	BGAT SUFLA/015
Section A-A and B-B	BGAT SUFLA/016
Section C-C and D-D	BGAT SUFLA/017
Section E-E, F-F, G-G, H-H, I-I and J-J	BGAT SUFLA/018
Section K-K and Reinforcement Detail	BGAT SUFLA/019
Site Plan, Site #3	BGAT SUFLA/020
Section A-A and B-B	BGAT SUFLA/021
Section C-C	BGAT SUFLA/022
Site Plan, Site #4	BGAT SUFLA/023
Section A-A and B-B	BGAT SUFLA/024
Section C-C and D-D	BGAT SUFLA/025

Notes:



Rev	By	Chkd	Apprd	Date	Description

**Client:**  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER



**Basin:** Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

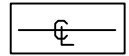
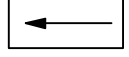



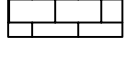
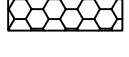

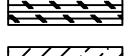
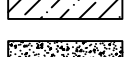

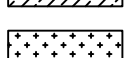
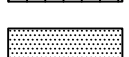

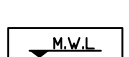
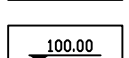
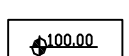


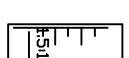



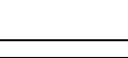
**Project:** Bagat Sulfa Canal  
**District :** Khanishin  
**Province :** Helmand

**Drawing:**  
LIST OF DRAWINGS

**Surveyed by:** PCU Survey Team  
**Designed by:**  
**Drawn by:** Eng. Sameem  
**Checked by:** Eng. Mohammad Anwar Zahin  
**Approved by:**

<b>Drawing No:</b> Bagat Sulfa / 001	<b>Revision</b>
<b>Drawing Scale:</b> As shown	<b>Date:</b> Oct 2019

LEGEND:-

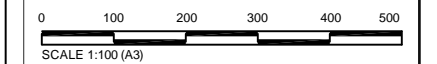
	— Center Line
	— Direction of flow
	— Dry Stone Pitching/Section
	— Grouted Stone Masonry/Pitching Section
	— Brick Masonry
	— P.C.C Block
	— Gabion
	— Gabion Section
	— Wash/River Bed Material
	— Geotextile Mattress
	— Plain Cement Concrete
	— Reinforced Cement Concrete
	— Bank Protection
	— Compacted Soil
	— Hill
	— H.F.L / M.W.L
	— Elevation of the point is 100 m
	— Elevation of the point (100m) in Plan view
	— Traverse Station
	— Bench Mark
	— Lined Slope
	— Earthen Slope
	— Ground Level
	— Stone Pitching/Rip Rap

ABBREVIATION:-

Av	AVERAGE	ST	STATION
BM	BENCH MARK	THK	THICKNESS
B	WIDTH	TYP	TYPICAL
C/C	CENTER TO CENTER	HFL	HIGH FLOOD LEVEL
D	DEPTH OF WATER	U/S	UPSTREAM
DRG	DRAWING	YRS	YEARS
DIA , $\phi$	DIAMETER	Q	DESIGN DISCHARGE
D.W.L	DESIGN WATER LEVEL	W.L	WATER LEVEL
D/S	DOWNSTREAM		
EL.	ELEVATION		
F.B	FREE BOARD		
HFL	HIGH FLOOD LEVEL		
HT.	HEIGHT		
H.G.L	HYDRAULIC GRADE LINE		
KM , km	KILOMETERE		
M ,m	METRE		
Chkd	CHECKED		
Apprvd	APPROVED		
M , W .L	MAXIMUM WATER LEVEL		
MIN	MINIMUM		
No(s)	NUMBER(S)		
N.G.L	NATURAL GROUND LEVEL		
P.C.C	PLAIN CEMENT CONCRETE		
R.C.C	REINFORCED CEMENT CONCRETE		

Notes:

1. All dimensions are in cm or as specified on drawing.
2. For concrete class and stone masonry type refer to Contract Specifications.
3. All cut-offs to be constructed against undisturbed soil.
4. Location of the structure, setting out and elevations to be confirmed by the Engineer before construction.
5. Coordinates and elevation of structure are: N 00.0000, E 00.0000 and 0000m respectively.
6. Site survey including setting out, longitudinal profile and cross-sections of the site for proposed structure to be carried out prior to construction. This survey to be agreed with the Engineer in writing.
7. The contractor shall construct and maintain all necessary channels, diversions and other temporary works necessary to ensure that irrigation water supplies are not interrupted during construction works.
8. Recommended section for wooden stop logs is : width (10cm) x depth (12cm).
9. Contraction joint in concrete coping at wall top shall be provided at 1.5m centers.
10. Contraction joint in concrete base slab shall be provided at 3m centers.
11. Minimum concrete cover to steel reinforcement shall be 50mm.
12. Steel reinforcement shall have a minimum yield stress of 250 N/mm<sup>2</sup>.
13. For retaining walls more than 45m in length, expansion joint shall be provided at (15-20) m centers.
14. Size of gabion basket and mattress shall be as shown on the drawings.
15. Stones filled in gabions shall be hard, durable and approved by Engineer before filling in gabions.
16. For size of stones, gabion diaphragms and horizontal wires refer to Contract Specifications.
17. Abbreviations used:  
 GI stands for galvanized iron  
 EW stands for each way  
 EF stands for each face  
 FB stands for free board  
 Dia stands for diameter



Rev.	By	Chkd	Apprvd	Date	Description

**Client:**  
 ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
 MINISTRY OF ENERGY AND WATER



**Basin:** Helmand River Basin  
 Helmand River Middle Sub Basin

**Project:** Bagat Sufia Canal  
 District : Khanishin  
 Province : Helmand

**Drawing:** Legend and Abbreviations

**Surveyed by:** PCU Survey Team

**Designed by:**

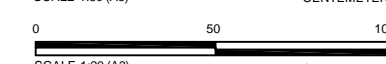
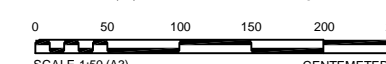
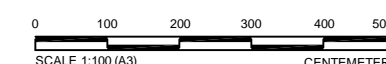
**Drawn by:**

**Checked by:** Eng. Mohammad Anwar Zahin

**Approved by:**

**Drawing No:** Bagat Sufia / 002 **Revision**

**Drawing Scale:** As shown **Date:** Oct 2019



# BRIEF TECHNICAL SPECIFICATIONS

## CONCRETE WORKS:

- 1 - All air - entraining plain cement concrete should be M-200 by weight or be as specified on the drawings.
- 2 - All PCC under footings to have cement, sand and aggregate as specified on the drawings.
- 3 - Concrete design should be based on a compressive strength of  $f_c = 200\text{kg/cm}^2$  or as specified on the drawings.
- 4 - Weight per unit volume of concrete  $W=2400\text{kg/m}^3$ .
- 5 - Sand or fine aggregate shall be free from salt, Alkali, Calcium sulphate or Vegetation and it shall not contain more than 0.5 percent by weight clay.
- 6 - Aggregate:- Coarse aggregate shall consist of crushed gravel with the maximum size of 20mm.
- 7 - The maximum slump for concrete should be between ( 5 - 7.5 )cm. ( For different concrete type refer to general specification ).
- 8 - To increase the workability of the concrete provide the chemical admixture ( Super plasticizer, If required ).
- 9 - Water used for concrete mixture and concrete curing shall be from a source approved by the Engineer and at the time of use shall be free from contaminants.
- 10- Concrete compaction should be done by using concrete vibrator at the time of pouring in such a way to form a solid compact concrete.
- 11- Concrete curing should be continued for 14 days.
- 12- During cold weather concreting should be stopped or the contractor has to consider cold weather concreting procedure as accepted by the Engineer. ( Or refer to general specification ).
- 13- Concrete shuttering / formwork should be of steel/wood type as per instruction of design, CS and QA engineer.
- 14- Concrete shuttering can be removed as per below minimum duration:  
Side of beams, Walls, Columns ( 16 - 24 Hours ).  
Forms from beneath the slabs ( Spanning up to 6m. ) 14 Days.  
Forms from beneath the slabs ( Spanning above 6m. ) 21 Days
- 15- All air entrained concrete with 4.5% - 7% of air volumes should be used instead of normal concrete works by adding approved admixture.
- 16- All RCC should be M-250 ( by weight ).
- 17- All blinding PCC shall be M-100 ( by weight ).
- 18- Reinforcement yield strength  $f_y$  shall not be less than (  $2500\text{kg/cm}^2$  ).

## MASONRY WORKS:

- 1 - Plum / Mass air - entraining concrete shall contain a maximum of 40% stone with a maximum stone size as 20cm.  
The concrete ratio shall be M-200
- 2 - Stone for mass concrete, Stone masonry, Gabion and grouted stone pitching should be of good quality and approved by Engineer.
- 3 - All grouted stone pitching in stilling basin and foundations should be with ratio of ( 1:3 ).
- 4 - All masonry cutoff wall shall be with ( 1:4 ) Cement sand mortar or as specified on the drawing.

## EARTH WORKS:

- 1 - Backfilling material should be properly tested and selected to be suitable as per standard practice.
- 2 - For backfilling maximum thickness of each loose soil layer should not more than 15cm. According to general specification.
- 3 - Standard compaction tests should be carried out for the backfilling.
- 4 - The percentage of compaction should be not less than 95% of the maximum dry density of selected material by the Engineer.

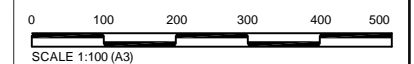
## GABION WORKS:

- 1 - Stone size for gabion shall range from ( 20 - 30cm ) dia. According to general specification.
- 2 - Galvanized iron wire of specified thickness ( 3mm ) Should be properly woven and knotted together to form the required mesh in hexagonal / rectangular shape of size ( 6 - 8cm ) for gabion basket and ( 10 - 12cm ) for gabion mattress to fabricate gabion boxes to the satisfaction of the Engineer.
- 3 - Principal wire along the gabion edges ( Selvedges ) for gabion boxes should be of galvanized iron having minimum thickness of ( 4mm ).
- 4 - Gabion galvanized iron wire tensile strength should be ( 350 - 575 N /  $\text{mm}^2$  ).

## OTHERS:

- 1 - Bitumen coating should be used in all contraction / Expansion joints.
- 2 - All quality control field tests should be carried out by the contractor in a specified laboratory as accepted by the client.
- 3 - Construction joints for PCC and masonry walls should be provided as ( 15 - 20m ) center to center.
- 4- All diversions and flood protection works is contractor responsibility, According to general item of bill of quantity ( Part B, Item 3 ).

## Notes:



Rev	By	Chkd	Appvd	Date	Description

**Client:**  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER

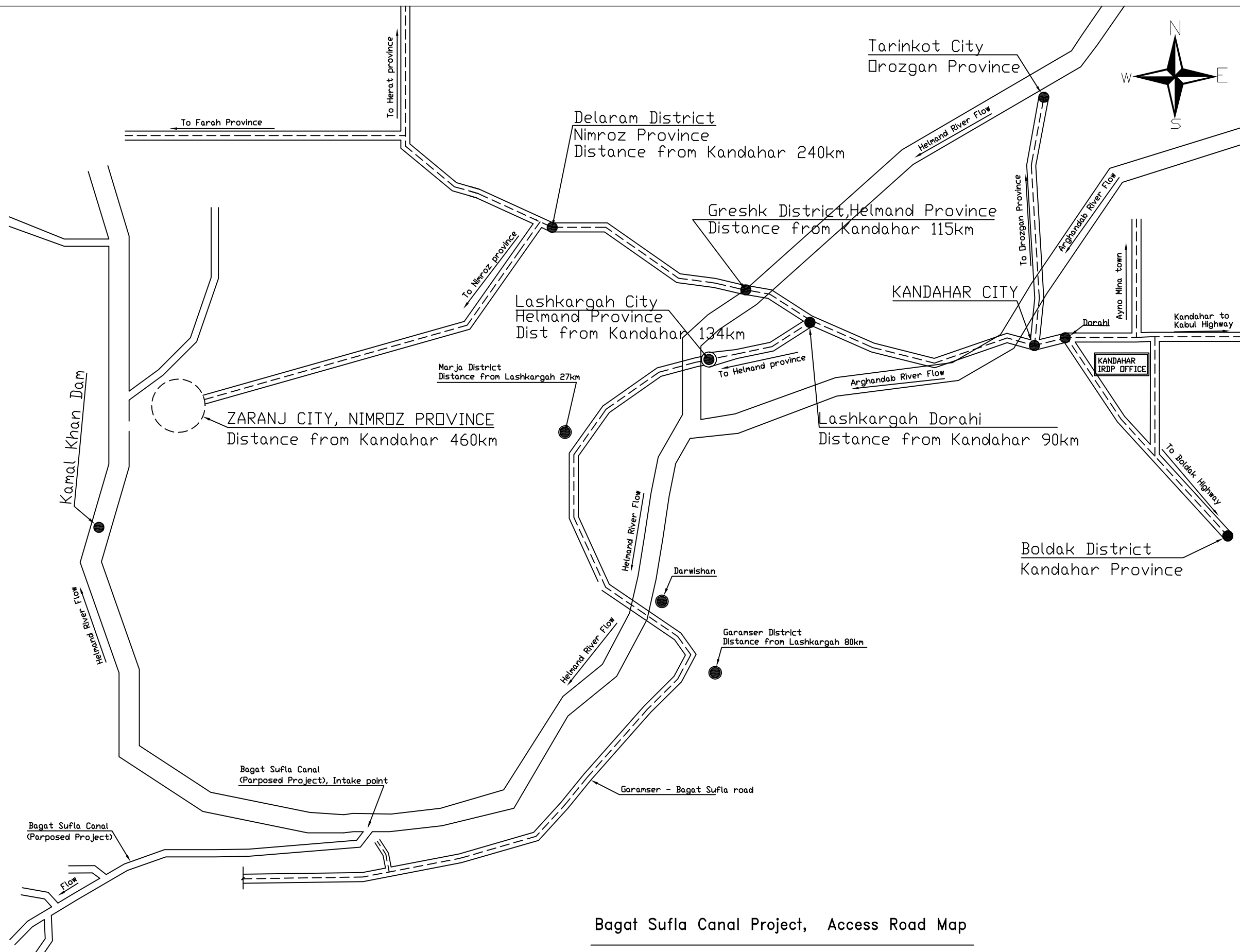


**Basin:** Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

**Project:** Bagat Sulfa Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

**Drawing:**  
**Technical Specification**

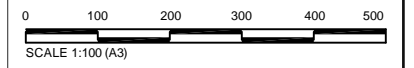
Surveyed by: PCU Survey Team	
Designed by:	
Drawn by:	
Checked by: Eng. Mohammad Anwar Zahin	
Approved by:	
Drawing No: Bagat Sulfa / 003	Revision
Drawing Scale: As shown	Date: Oct 2019



Bagat Sufla Canal Project, Access Road Map

Scale NTS

Notes:



Rev	By	Chkd	Apvtd	Date	Description

Client:  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER



Basin: Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

Project: Bagat Sufla Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

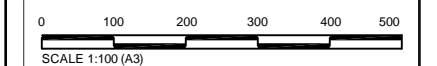
Drawing:  
ACCESS ROAD MAP

Surveyed by: PCU Survey Team  
Designed by:  
Drawn by: Eng. Sameem  
Checked by: Eng. Mohammad Anwar Zahin  
Approved by:

Drawing No: Bagat Sufla / 004	Revision
Drawing Scale: As shown	Date: Oct 2019

Notes:

List of Benchmarks					
Ref.	BM No	Km	N	E	Elevation (m)
1	BM 1	(0+000)	30.560190°	63.962320°	645.00
2	BM 2	(2+500)	30.543290°	63.947010°	630.00
3	BM 3	(11+000)	30.519516°	63.878610°	618.00
4	BM 4	(14+500)	30.505770°	63.849410°	611.00



Rev.	By	Chkd	Aprvd	Date	Description

**Client:**  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER



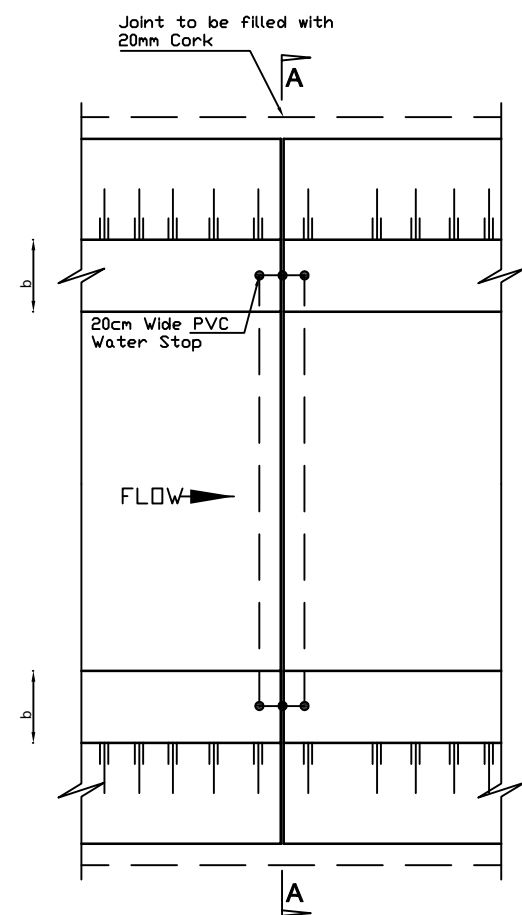
**Basin:** Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

**Project:** Bagat Sulfa Canal  
**District :** Khanishin  
**Province :** Helmand

**Drawing:**  
**List of Benchmarks**

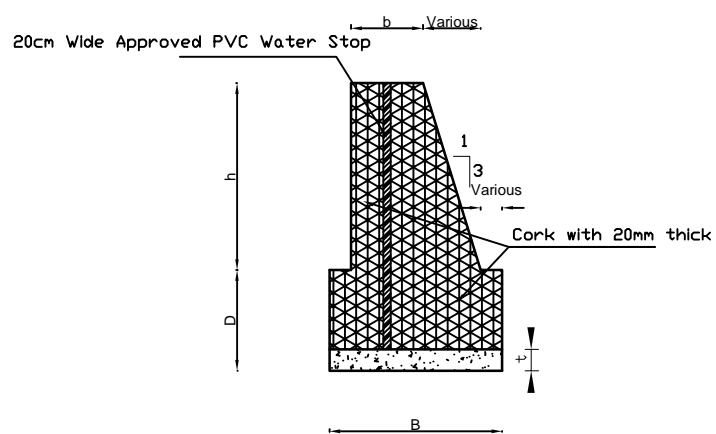
**Surveyed by:** PCU Survey Team  
**Designed by:**  
**Drawn by:** Eng. Sameem  
**Checked by:** Eng. Mohammad Anwar Zahin  
**Approved by:**

<b>Drawing No:</b> Bagat Sulfa / 005	<b>Revision</b>
<b>Drawing Scale:</b> As shown	<b>Date:</b> Oct 2019

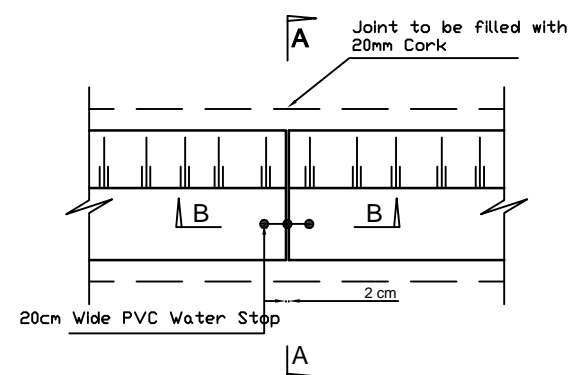


PLAN OF EXPANSION JOINT FOR COVERED

SECTION Scale: 1:50

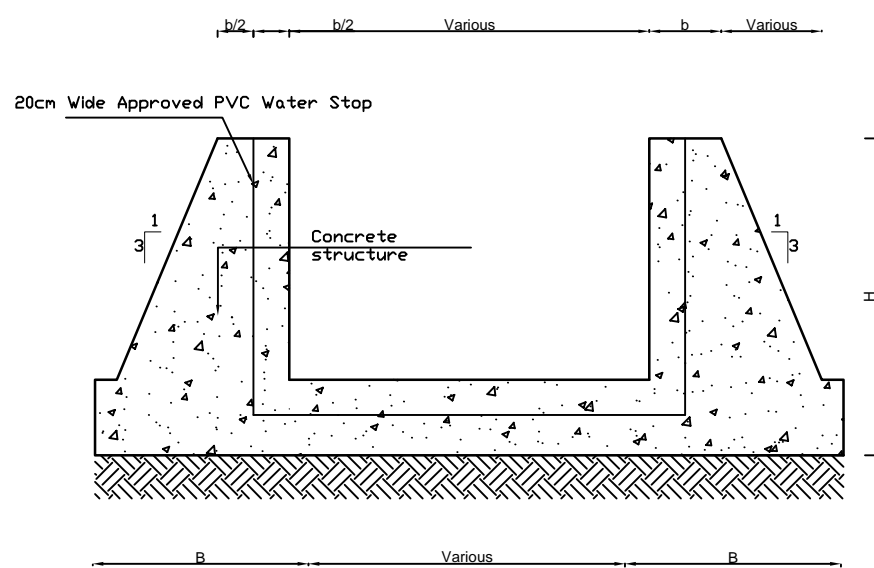


SECTION A-A Scale: 1:50

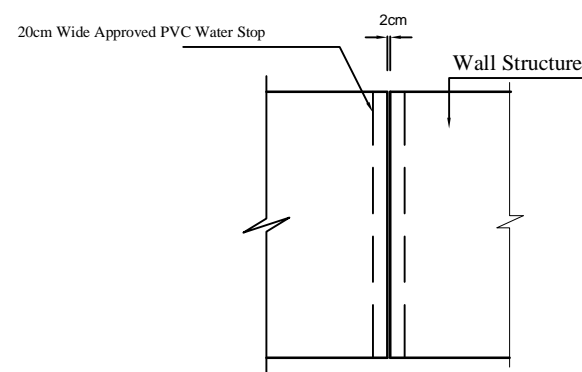


PLAN OF EXPANSION JOINT

Scale: 1:50



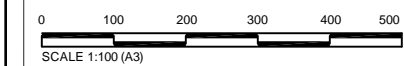
SECTION A-A Scale: 1:50



SECTION B-B

Scale: 1:50

Notes:



Rev.	By	Chkd	Aprvd	Date	Description

Client:  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER

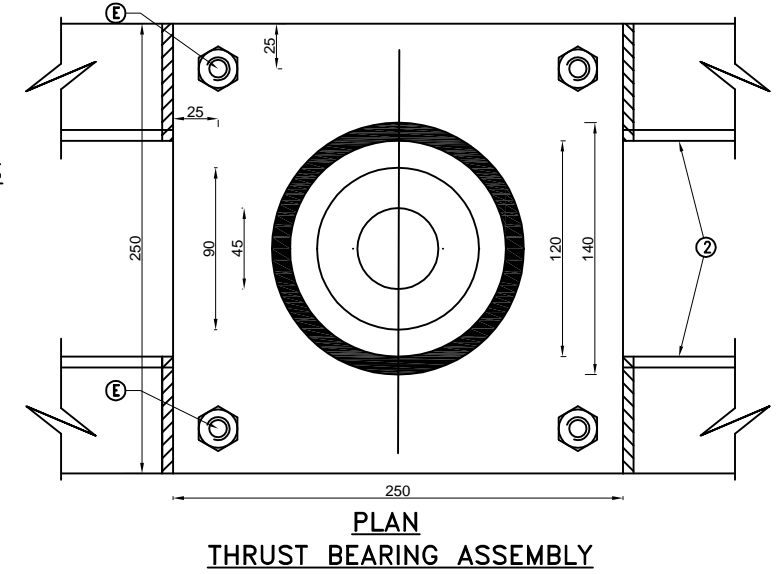
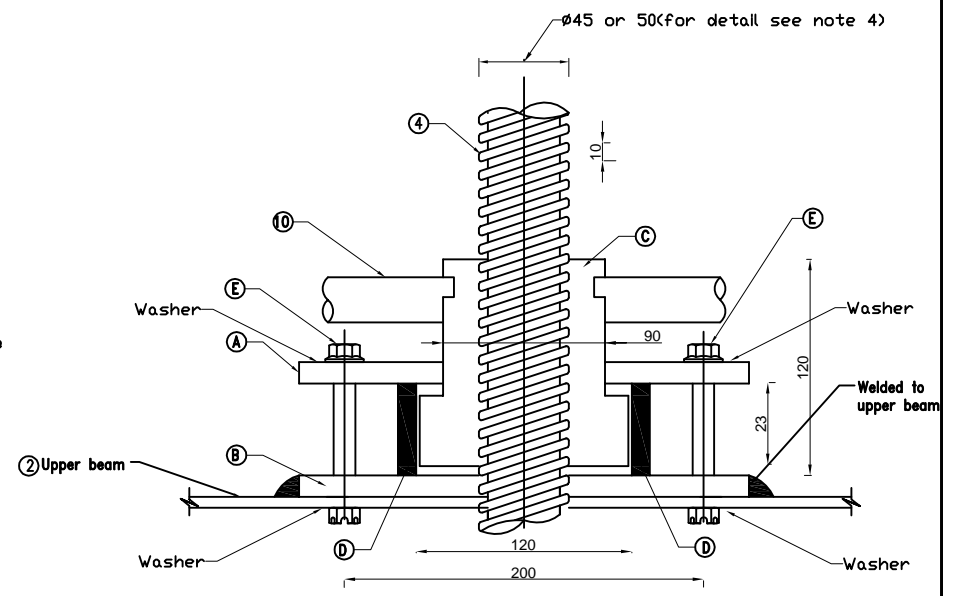
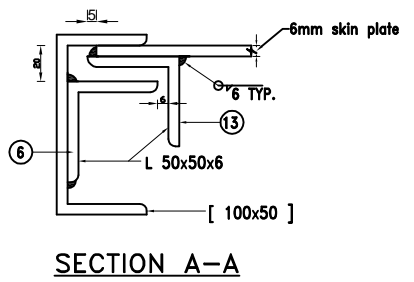
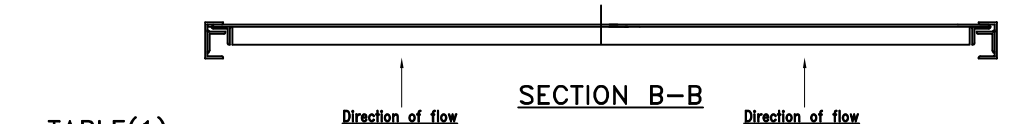
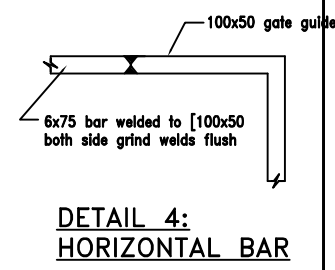
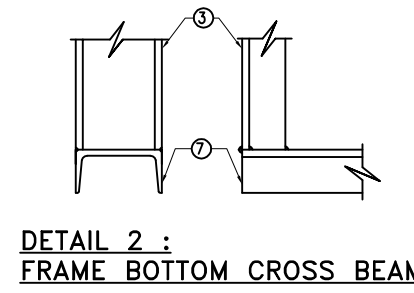
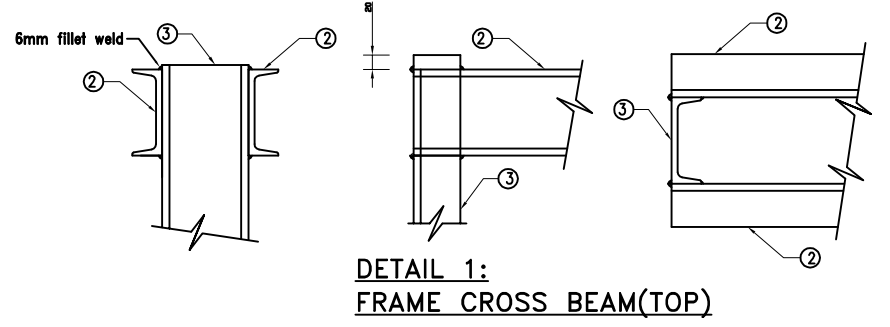
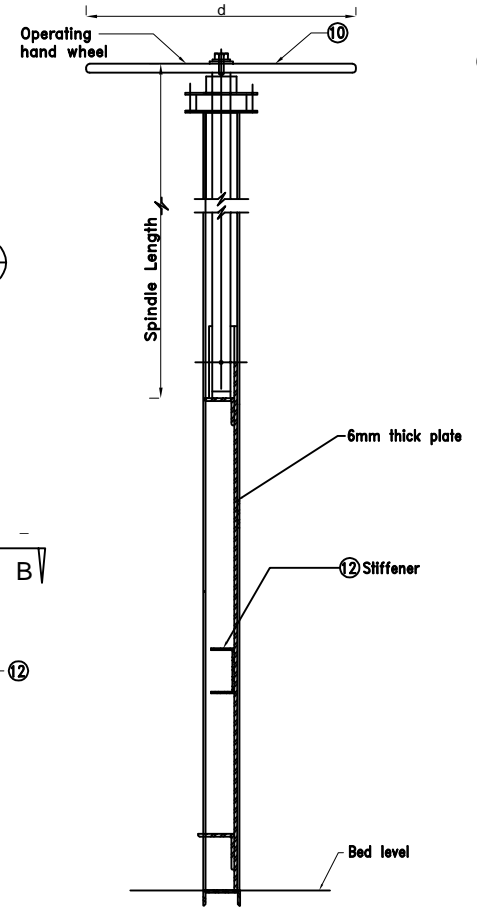
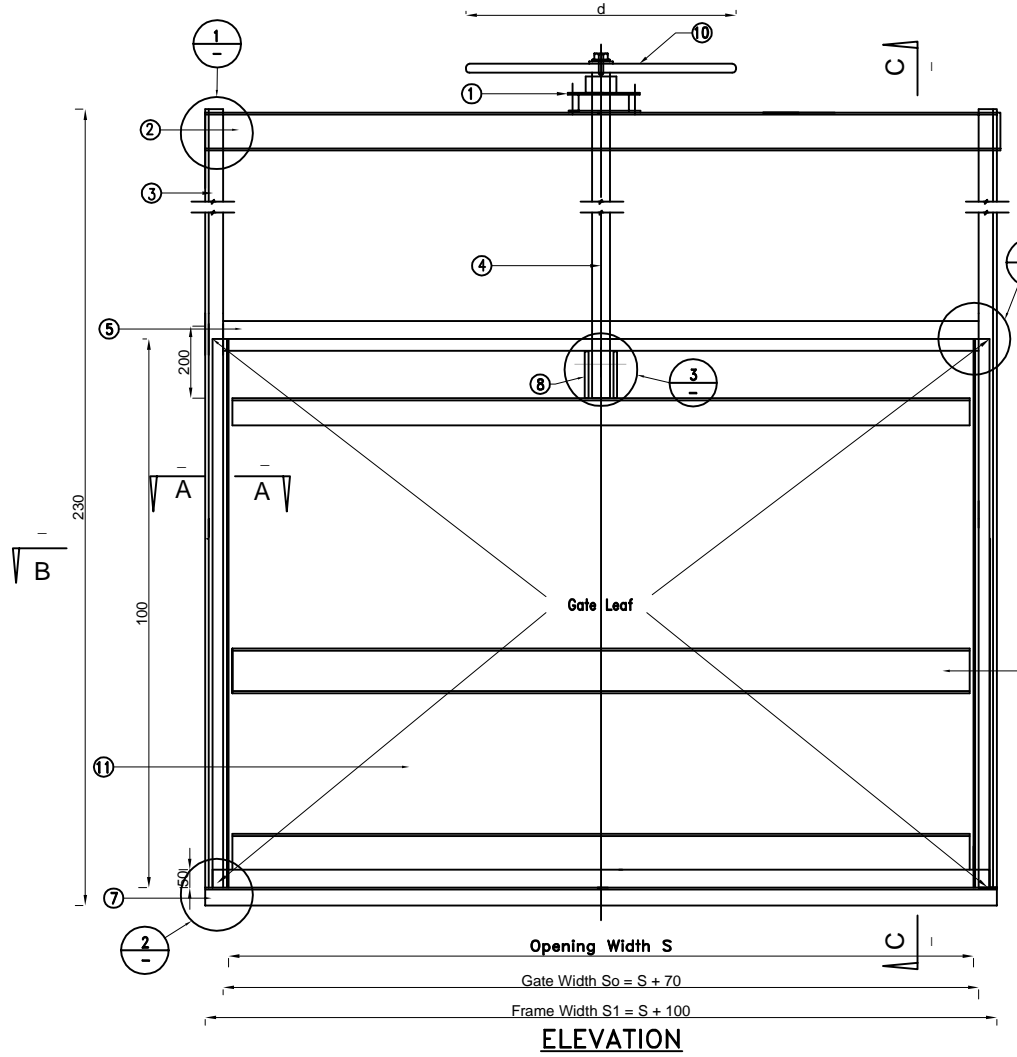


Basin: Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

Project: Bagat Sufia Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

Drawing:  
EXPANSION JOINT & WALL COPING DETAIL

Surveyed by:	PCU Survey Team
Designed by:	
Drawn by:	
Checked by:	Eng. Mohammad Anwar Zahin
Approved by:	
Drawing No:	Bagat Sufia / 006
Drawing Scale:	As shown
Revision	
Date:	Oct 2019



TABLE(1)  
GATE COMPONENT

Item	Description
1	Thrust bearing/nut assembly
2	[125 x 65 Channel (Upper beam)]
3	[100 x 50 Channel]
4	Spindle $\phi$ 45 or 50 (see note 4)
5	6x75 bar
6	Guide rail L50x50
7	[100x50 lower beam]
8	L 50 X 50 X 6 lifting brackets
9	M20 Bolt & Nut
10	Hand Wheel (refer note 8 for wheel diameter)
11	Skin plate 6mm
12	Stiffener channel 100x50
13	L 50x50x6

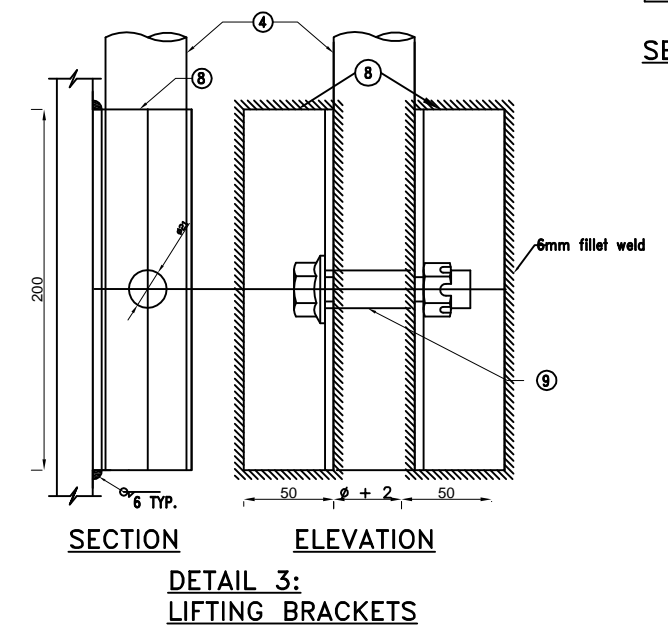


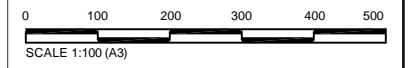
TABLE (2)  
THRUST BEARING  
ASSEMBLY COMPONENTS

Item	Description
A	Upper plate 12mm thick
B	Lower plate 12mm thick
C	Bearing nut
D	Spacer
E	Four M12 bolts with nuts + washer

Notes:

- 1-ALL DIMENSIONS IN MILLMETRES .
- 2-ALL WELDING TO BE 6MM CONTINUOUS FILLET UNLESS OTHER WISE.
- 3-THREAD PITCH ON SPINDLE TO GIVE 10MM RISE IN GATE FOR ONE TURN OF HANDWHEEL.
- 4- SPINDLE  $\phi$  45 FOR LENGTH LESS THAN 2M, SPINDLE  $\phi$  50 FOR LENGTH 2M OR MORE.
- 5- STEEL PLATE, BEAMS & ANGLES SHALL BE MANUFACTURE FROM STEEL GRADE 43.
- 6- HAND WHEEL DIAMETER

AREA(A) OF GATE LEAF(M2)	DIAMETER(d) OF HAND WHEEL (MM)
A < 1.0	450
1 < A $\leq$ 1.5	600
1.5 < A $\leq$ 2.5	750
2.5 < A	900



Rev	By	Chkd	Apprd	Date	Description

Client:  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER



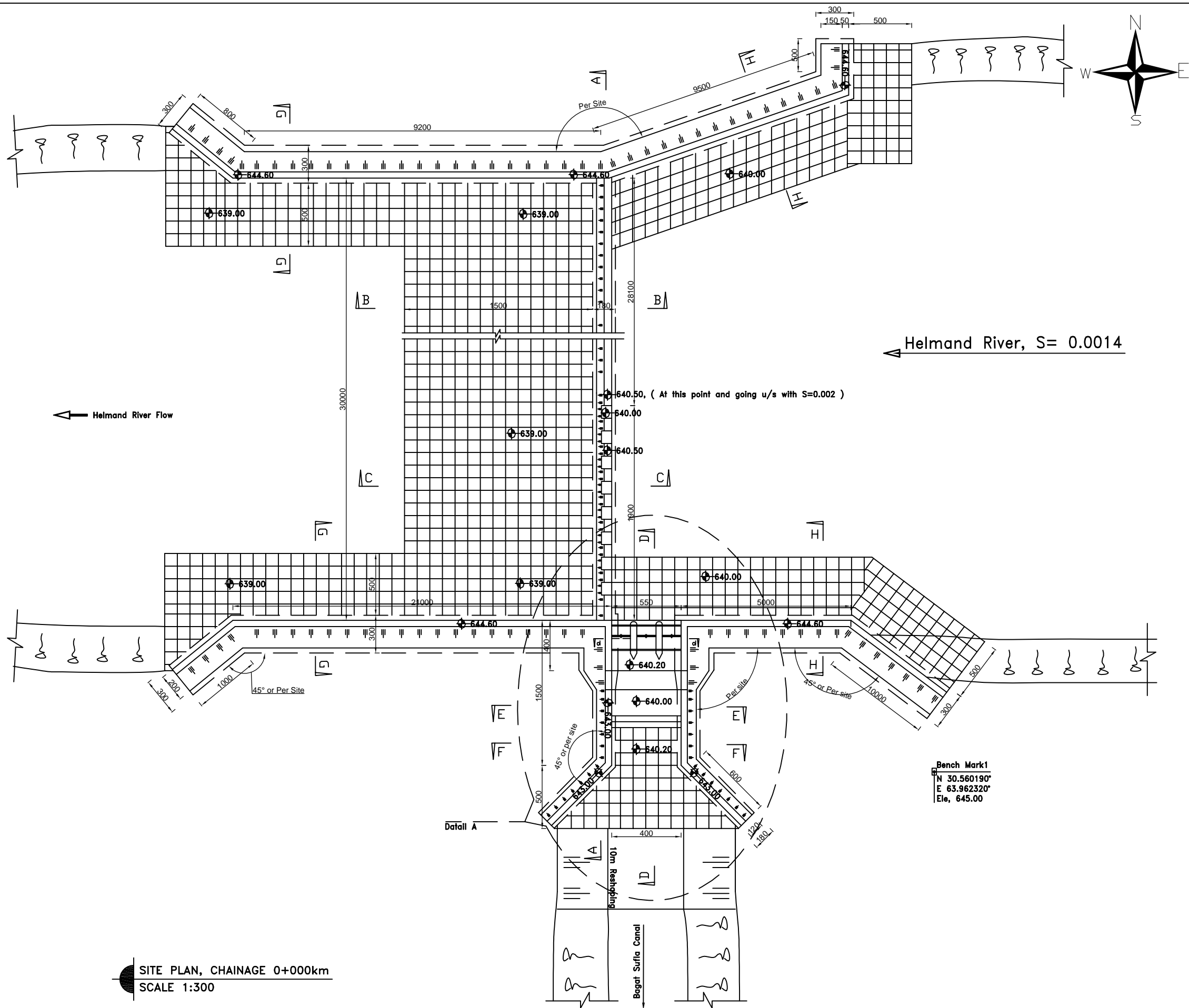
Basin: Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

Project: Bagat Sufia Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

Drawing: Steel Control Gate Detail

Surveyed by: PCU Survey Team  
Designed by:  
Drawn by:  
Checked by: Eng. Mohammad Anwar Zahin  
Approved by:  
Drawing No: Bagat Sufia / 007  
Revision  
Drawing Scale: As shown  
Date: Oct 2019

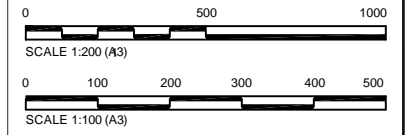




SITE PLAN, CHAINAGE 0+000km  
SCALE 1:300

Notes:

- If There is no any BM in the site, in this case, The Bed of Bagat Sulfa or bagat Ulya canal will be used as Base point.
- All horizontal angles will be adjusted by site or as shown on drawings.
- All kind of concrete are Air-Entrained concrete.
- Length of walls can be changed as per site, but the total length of that will not increase from the total one which is shown on drawings.
- Long slope of walls will be adjusted by long slope of river and canals in u/s and d/s.
- Contraction or Construction joints will be used at (4x4) m for plat PCC.
- Expansion joints will be adjusted as follows:  
 For Plum concrete walls at 15 - 20 m c/c  
 For RCC walls at 30 m c/c
- The longitudinal alignment of walls in u/s and d/s, will be implemented as per site or parallel to the alignments of River.



Rev	By	Chkd	Aprvd	Date	Description

Client:  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER

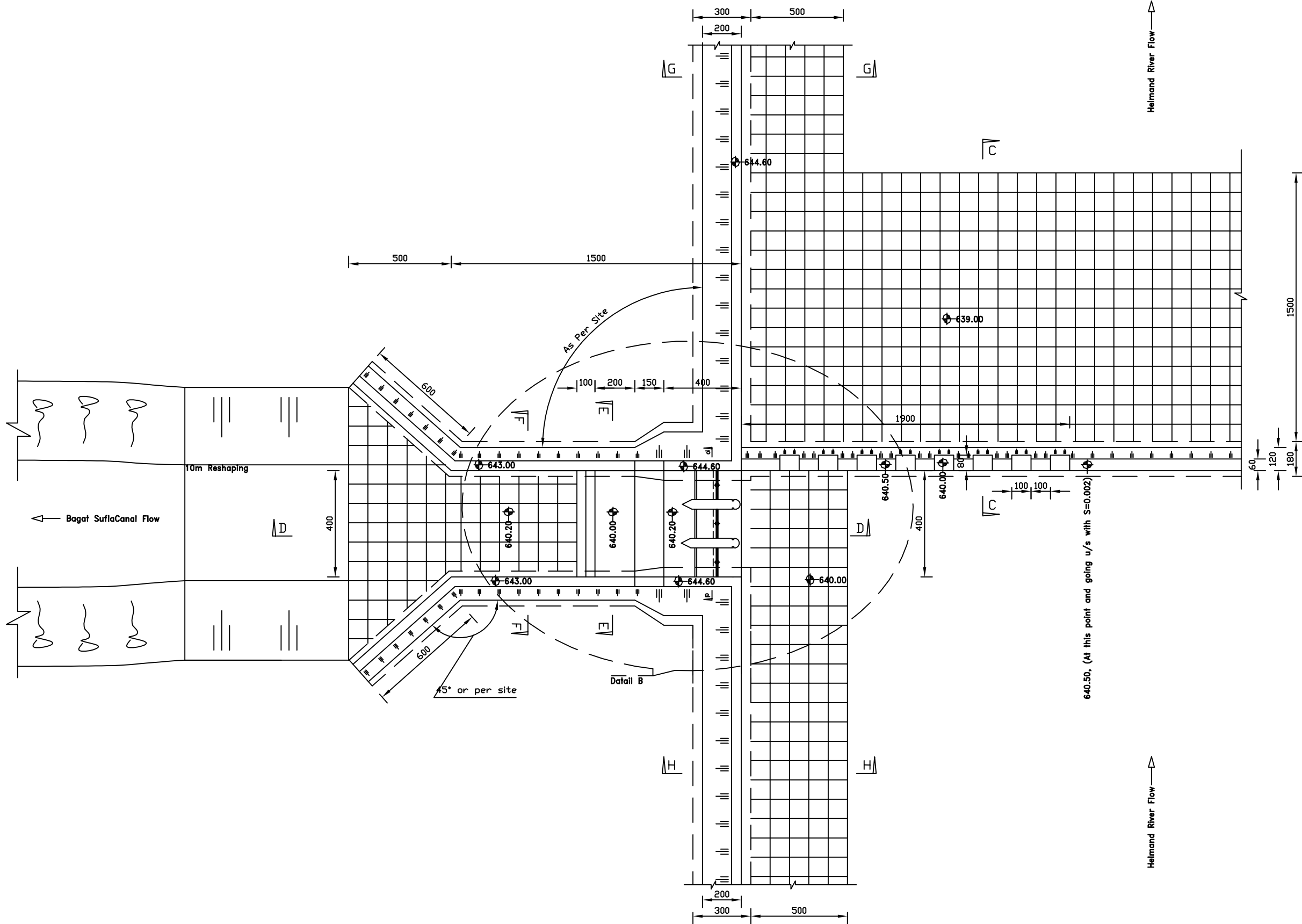


Basin: Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

Project: Bagat Sulfa Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

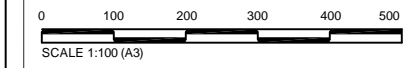
Drawing:  
SITE PLAN, SITE #1  
CHAINAGE 0+000

Surveyed by: PCU Survey Team	
Designed by: Eng. Sameem	
Checked by: Eng. Mohammad Anwar Zahin	
Approved by: Eng. Mohammad Anwar Zahin	
Drawing No: Bagat Sulfa / 008	Revision
Drawing Scale: As shown	Date: Oct 2019



DETAIL A  
SCALE 1:200

Notes:



Rev.	By	Chkd	Apprd	Date	Description

Client:  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER



Basin: Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

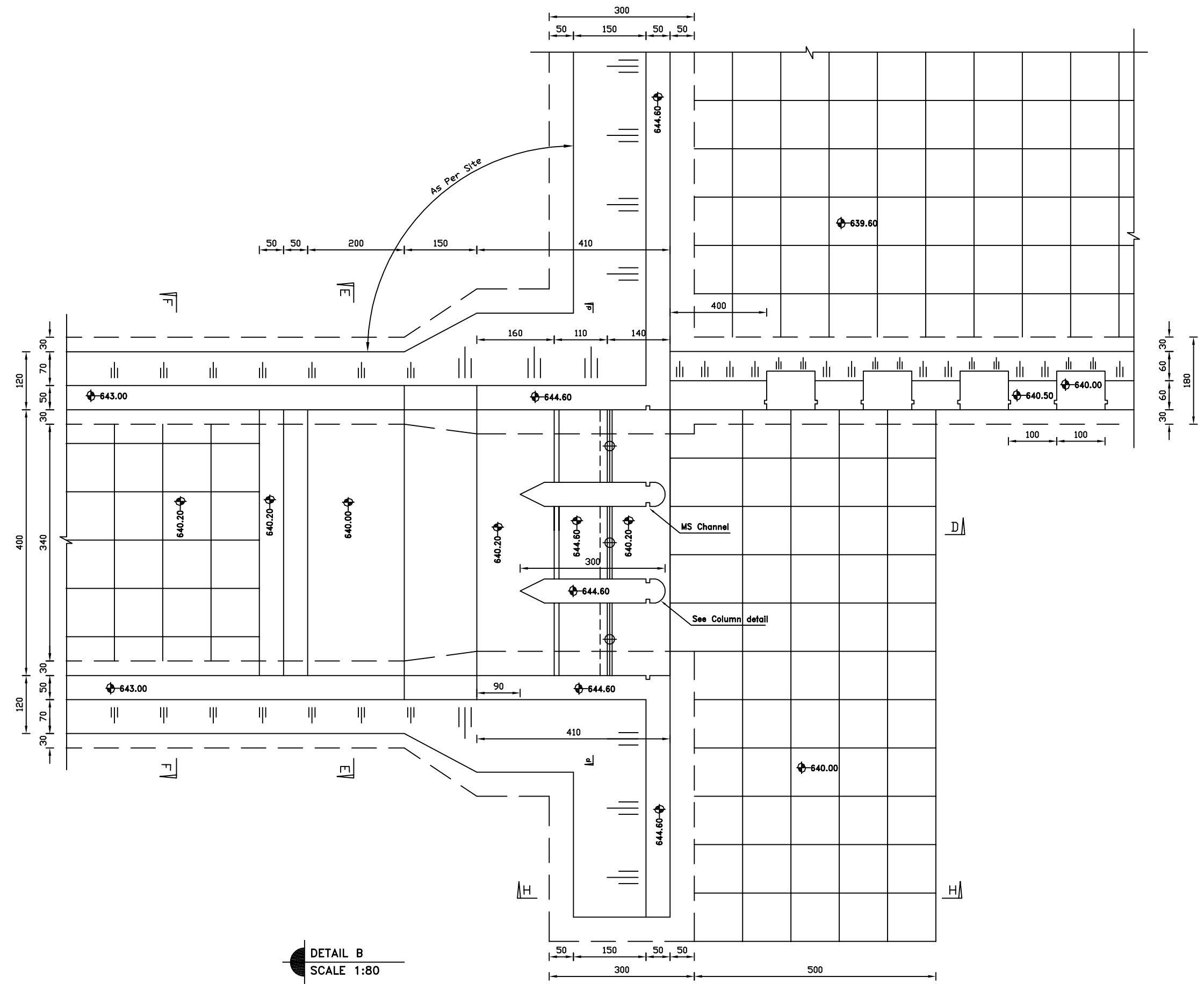
Project: Bagat Sulfa Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

Drawing: DETAIL A

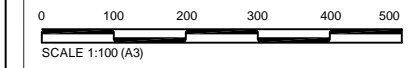
Surveyed by: PCU Survey Team  
Designed by:  
Drawn by: Eng. Sameem  
Checked by: Eng. Mohammad Anwar Zahin  
Approved by:

Drawing No:	Revision
Bagat Sulfa / 009	
Drawing Scale: As shown	Date: Oct 2019

Notes:



DETAIL B  
SCALE 1:80



Rev.	By	Chkd	Apprd	Date	Description

Client:  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER



Basin: Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

Project: Bagat Sufia Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

Drawing: DETAIL B

Surveyed by: PCU Survey Team

Designed by:

Drawn by: Eng. Sameem

Checked by: Eng. Mohammad Anwar Zahin

Approved by:

Drawing No: Bagat Sufia / 010

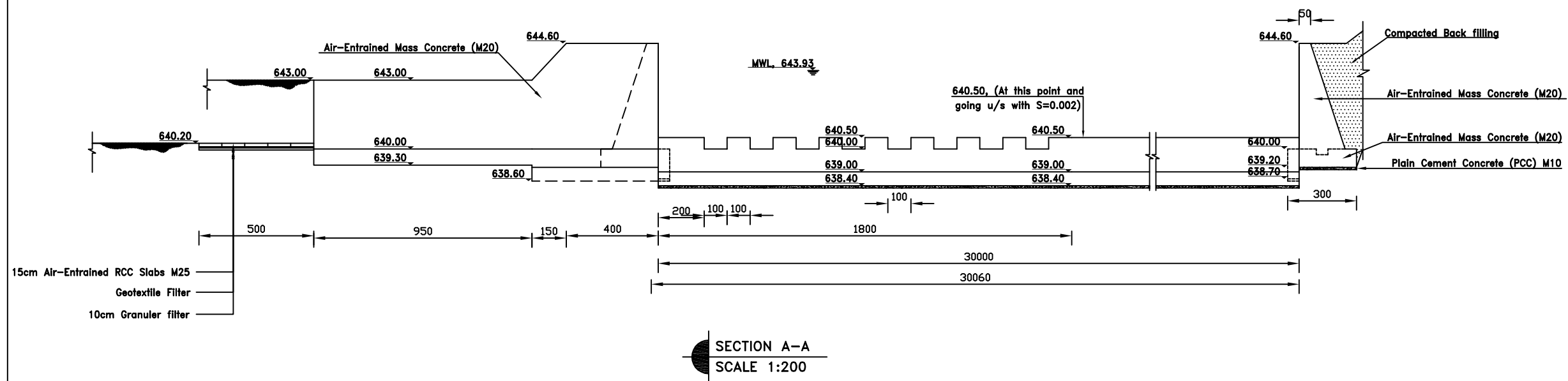
Drawing Scale: As shown

Revision

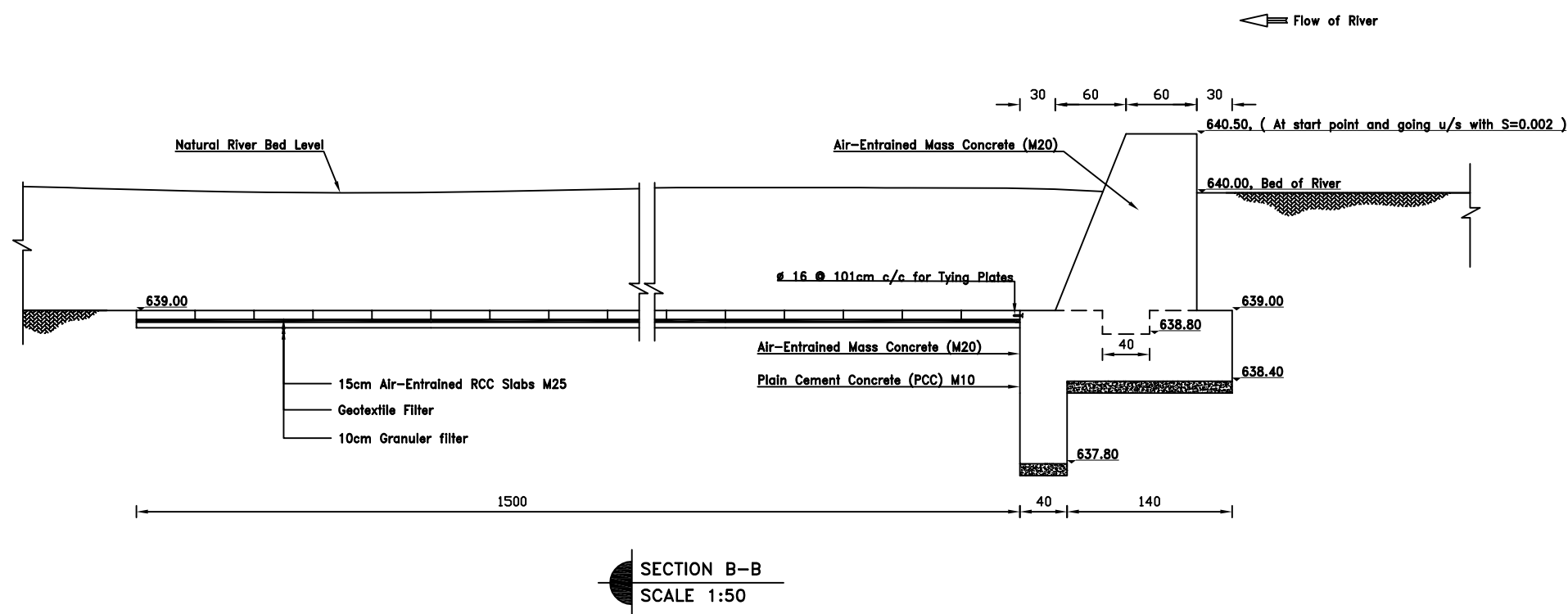
Date: Oct 2019

**Notes:**

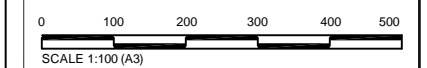
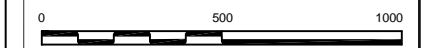
All kind of concrete are Air-Entrained concrete.



**SECTION A-A**  
SCALE 1:200



**SECTION B-B**  
SCALE 1:50



Rev.	By	Chkd	Apprd	Date	Description

**Client:**  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER



**Basin:** Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

**Project:** Bagat Sulfa Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

**Drawing:** SECTION A-A and B-B

**Surveyed by:** PCU Survey Team

**Designed by:**

**Drawn by:** Eng. Sameem

**Checked by:** Eng. Mohammad Anwar Zahin

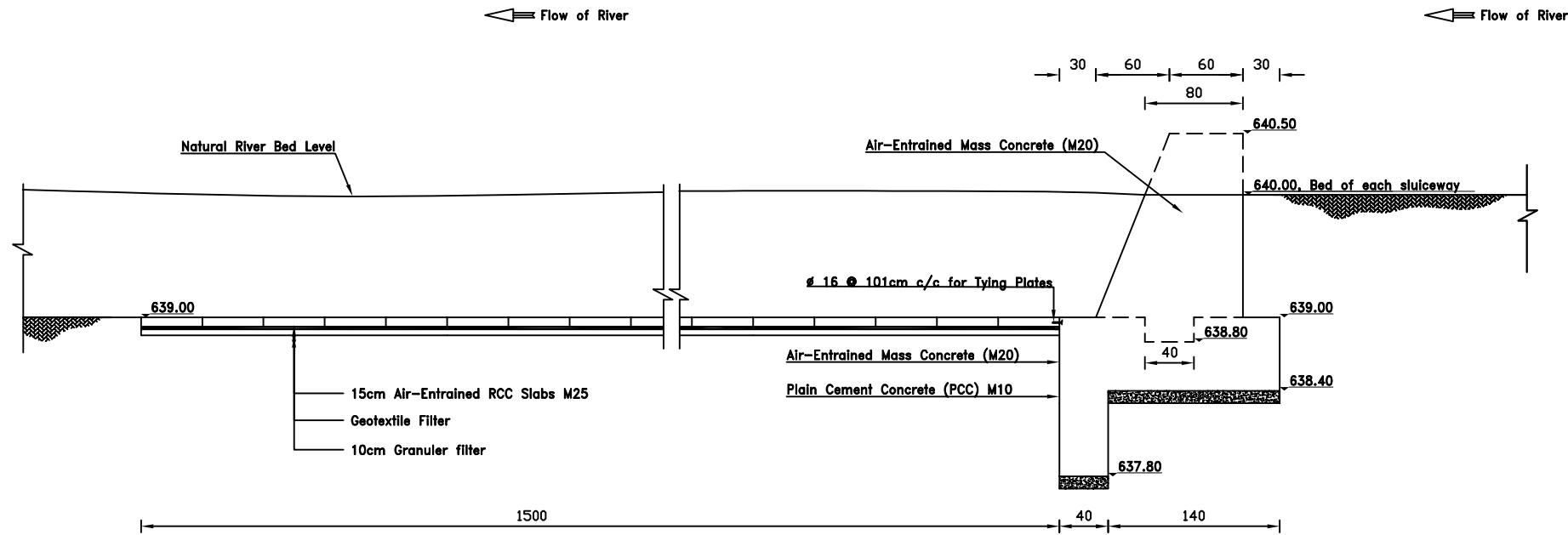
**Approved by:**

**Drawing No:** Bagat Sulfa / 011

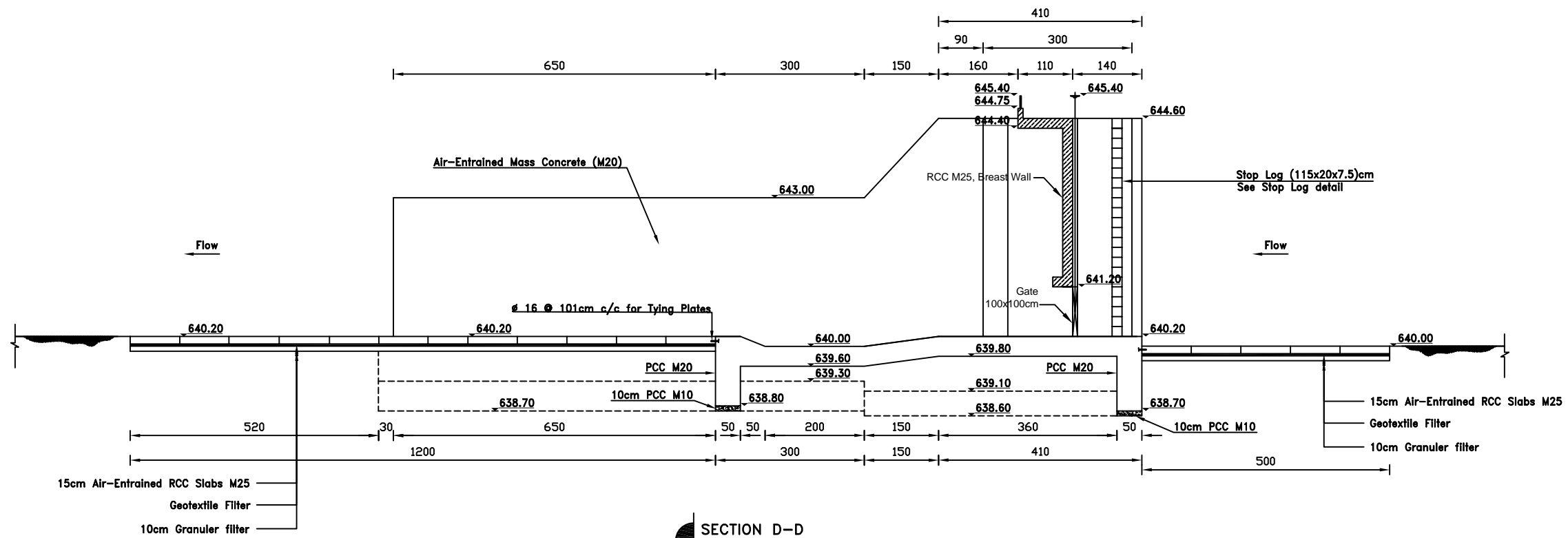
**Revision**

**Drawing Scale:** As shown

**Date:** Oct 2019



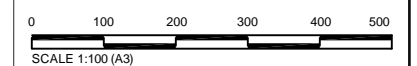
SECTION C-C  
SCALE 1:50



SECTION D-D  
SCALE 1:100

Notes:

All kind of concrete are Air-Entrained concrete.



Rev.	By	Chkd	Apprd	Date	Description

Client:  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER



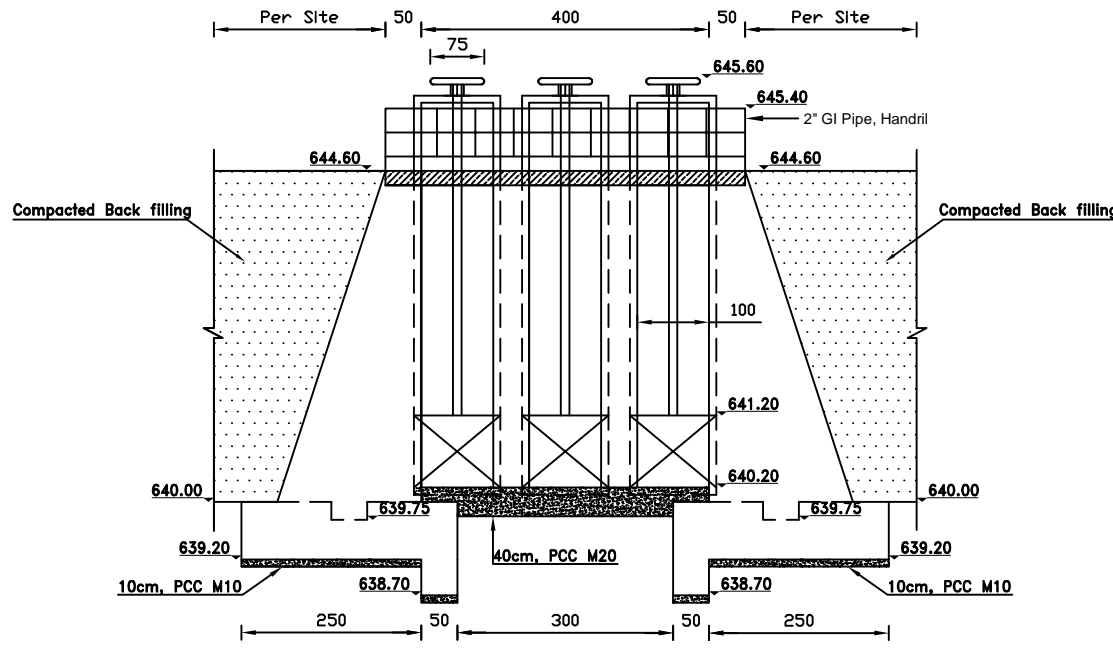
Basin: Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

Project: Bagat Sulfa Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

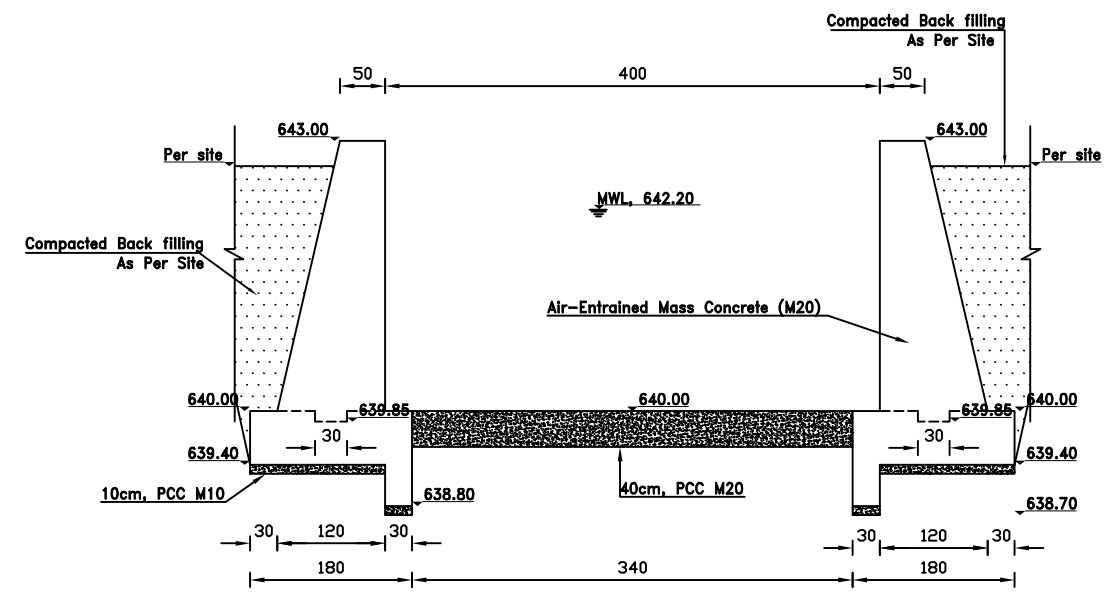
Drawing: SECTION C-C and D-D

Surveyed by: PCU Survey Team  
Designed by:  
Drawn by: Eng. Sameem  
Checked by: Eng. Mohammad Anwar Zahin  
Approved by:

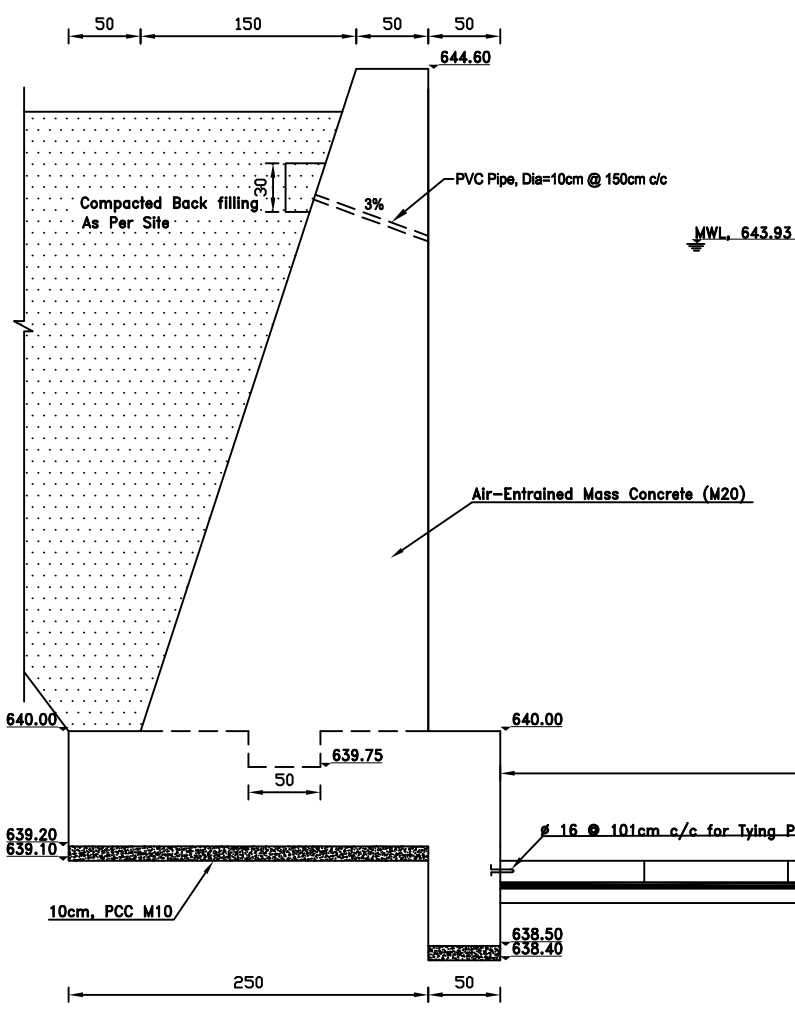
Drawing No:	Revision
Bagat Sulfa / 012	
Drawing Scale: As shown	Date: Oct 2019



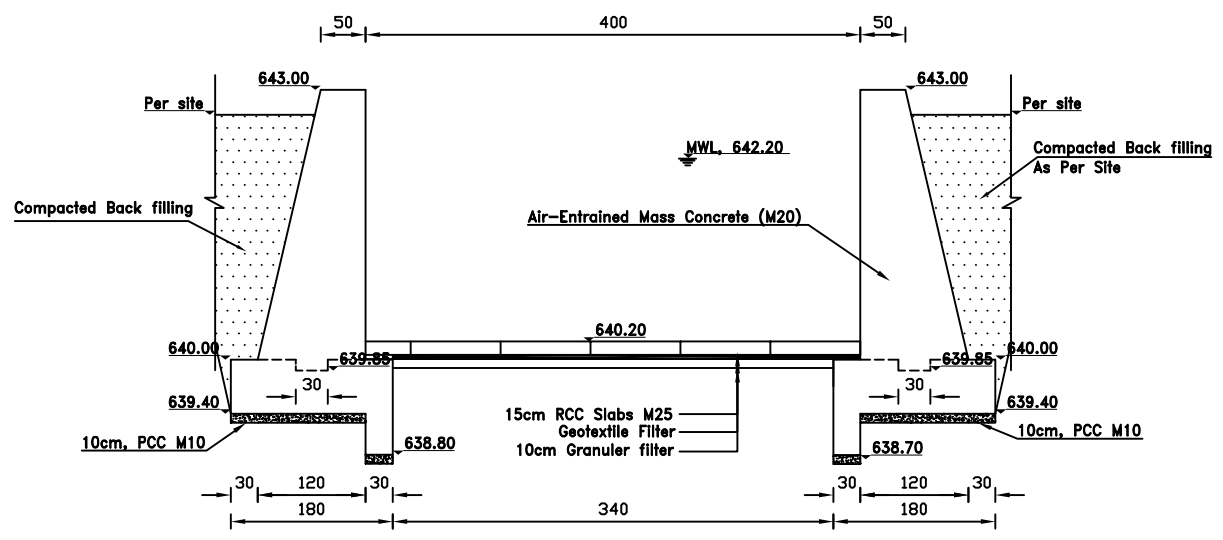
SECTION d-d  
SCALE 1:100



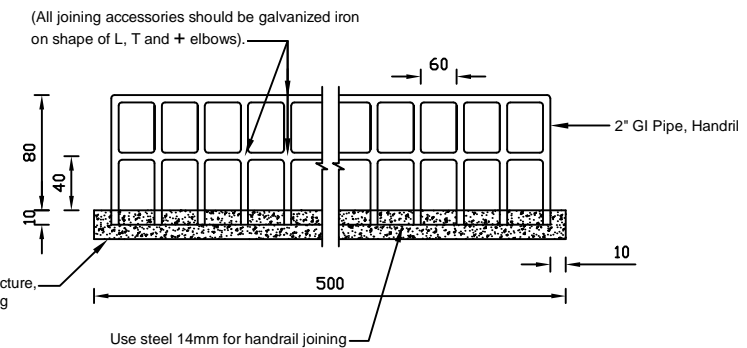
SECTION E-E  
SCALE 1:80



SECTION G-G  
SCALE 1:50



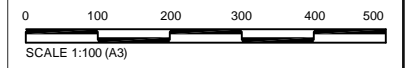
SECTION F-F  
SCALE 1:80



Handrail Detail  
Scale: 1:50

Notes:

All kind of concrete are Air-Entrained concrete.



Rev	By	Chkd	Aprvd	Date	Description

Client:  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER

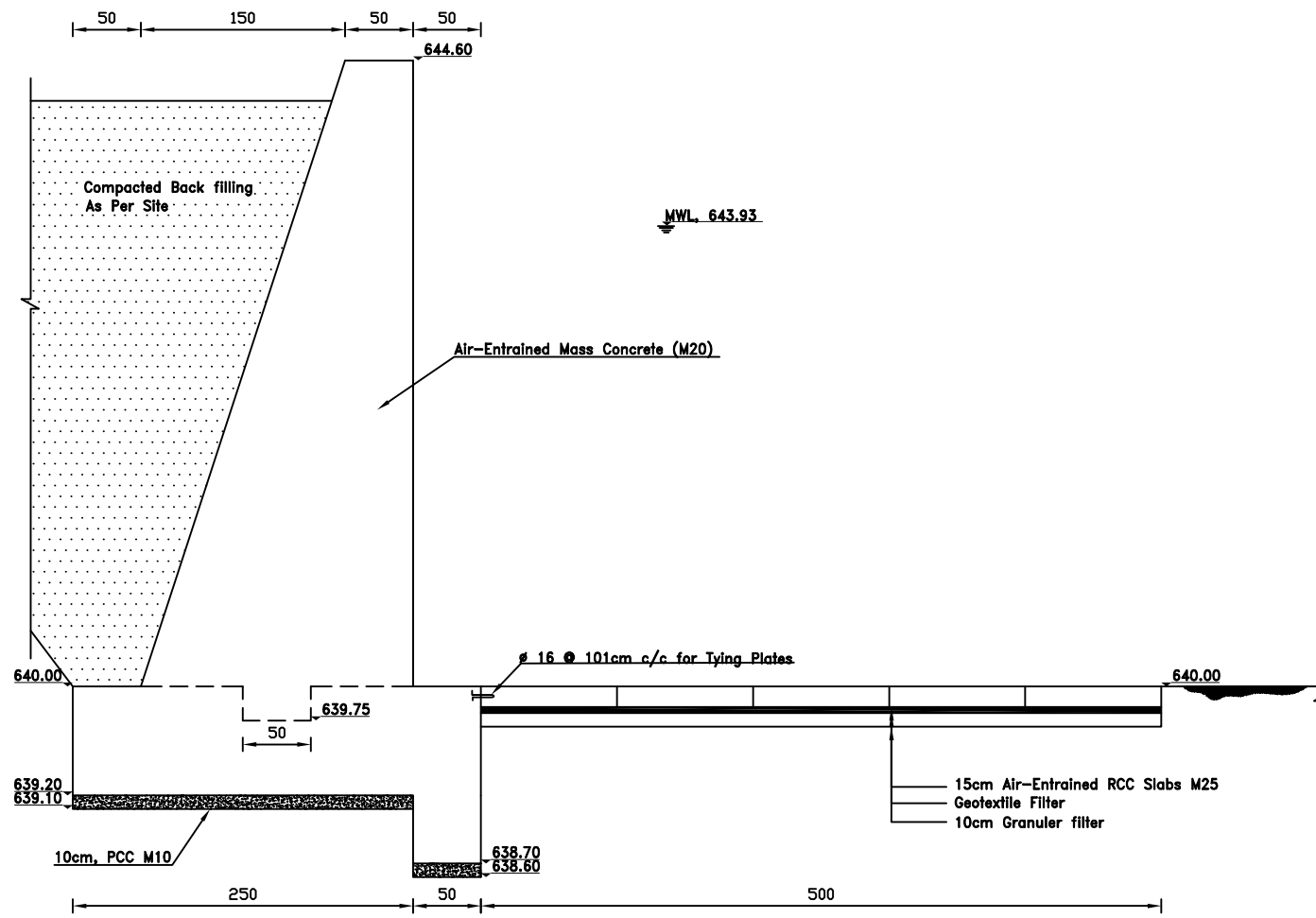


Basin: Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

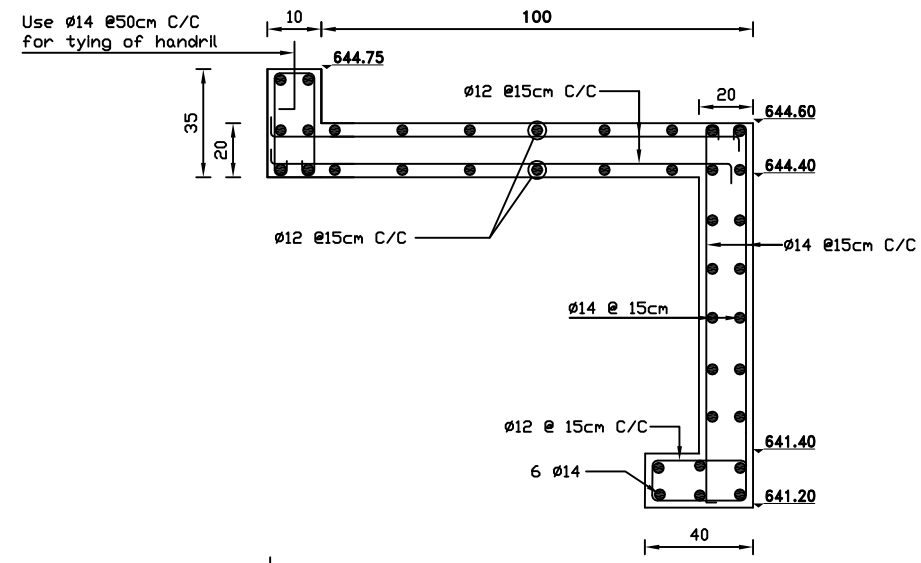
Project: Bagat Sulfa Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

Drawing: SECTION E-E, F-F and G-G

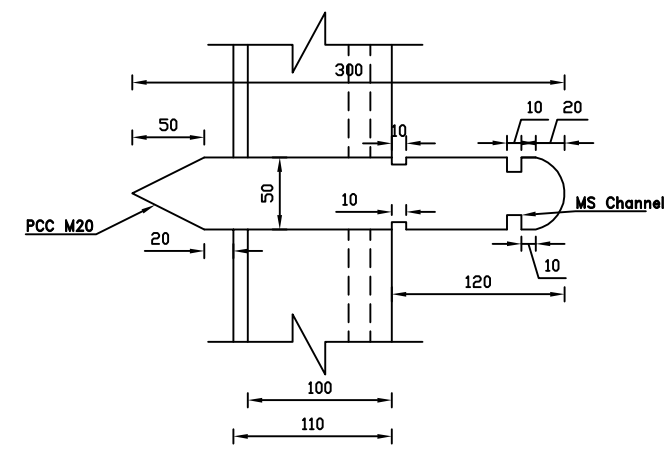
Surveyed by: PCU Survey Team	
Designed by: Eng. Sameem	
Checked by: Eng. Mohammad Anwar Zahin	
Approved by: Eng. Sameem	
Drawing No: Bagat Sulfa / 013	Revision
Drawing Scale: As shown	Date: Oct 2019



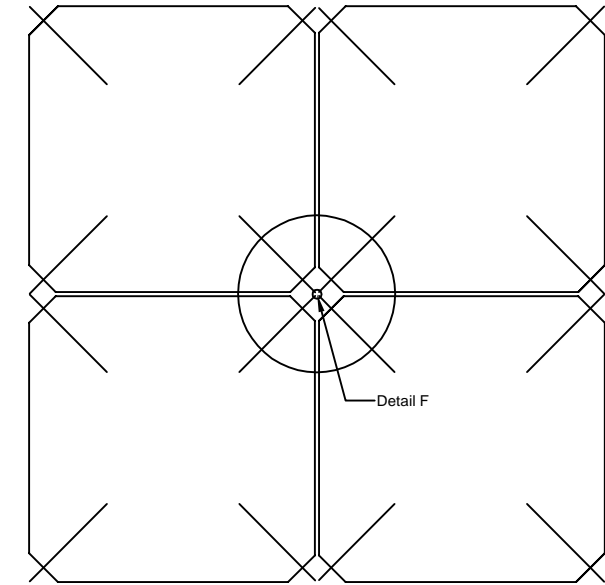
SECTION H-H  
SCALE 1:50



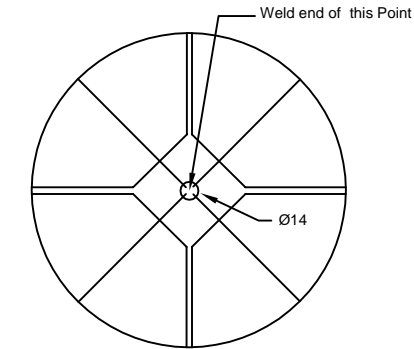
RCC slab with Brest Wall  
SCALE 1:20



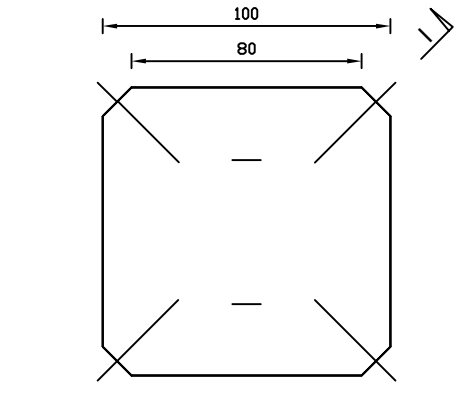
Column detail for gates  
SCALE 1:50



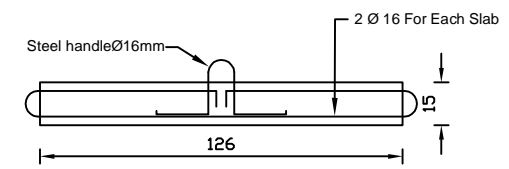
DETAIL OF 100 x 100 x 15 cm RCC SLAB



DETAIL F  
Scale 1:12



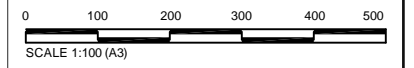
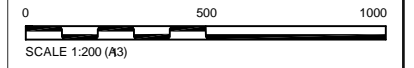
RCC PLATE PLAN  
Scale 1:25



SECTION I-I  
Scale 1:25

Notes:

All kind of concrete are Air-Entrained concrete.



Rev	By	Chkd	Apprd	Date	Description

Client:  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER



Basin: Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

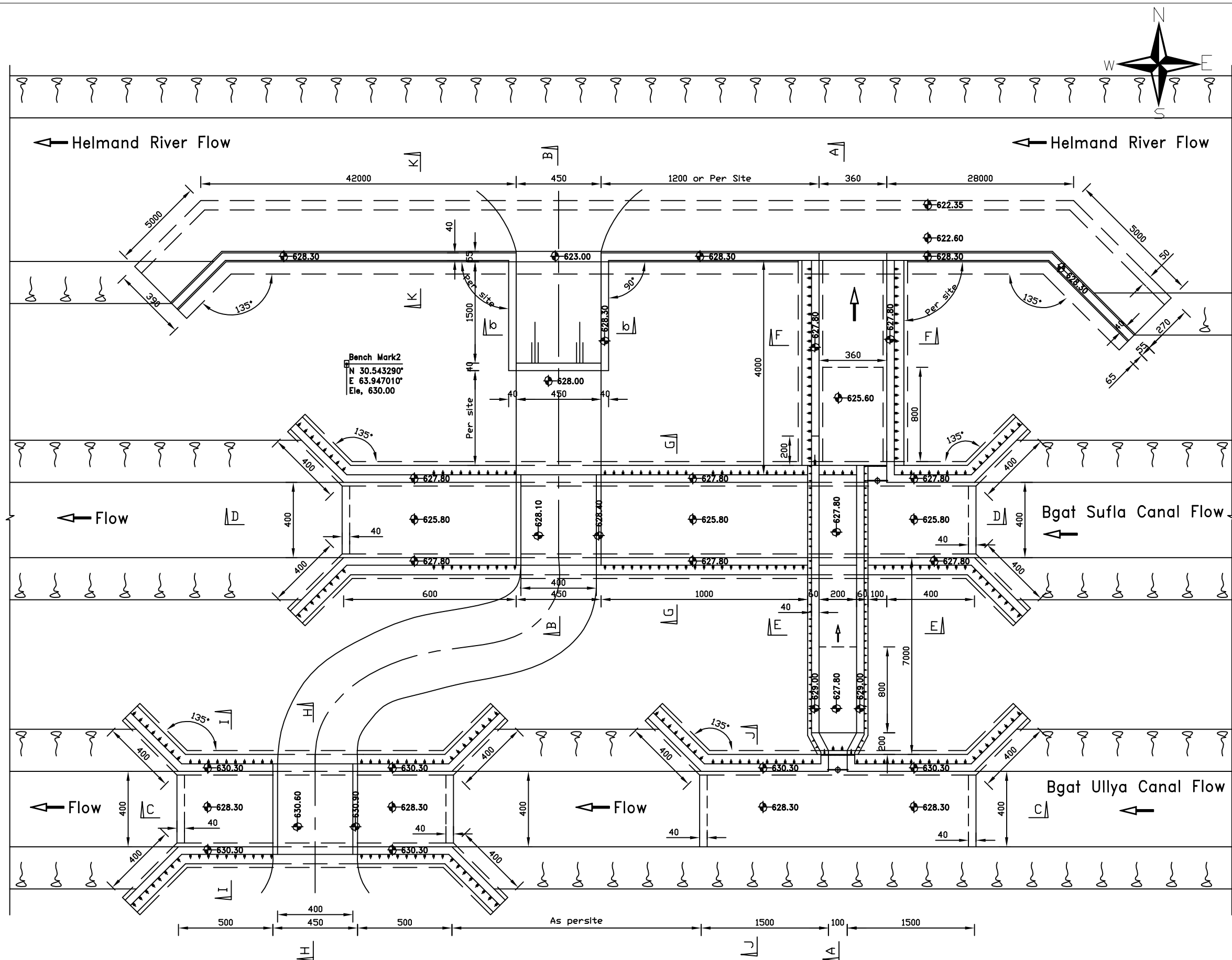
Project: Bagat Sulfa Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

Drawing:  
SECTION H-H With RCC DETAIL

Surveyed by: PCU Survey Team  
Designed by:  
Drawn by: Eng. Sameem  
Checked by: Eng. Mohammad Anwar Zahin  
Approved by:

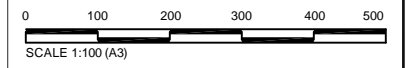
Drawing No:	Revision
Bagat Sulfa / 014	

Drawing Scale: As shown Date: Oct 2019



**Notes:**

- If There is no any BM in the site, in this case, The Bed of Bgat Sufia or bगत Uliya canal will be used as Base point.
- All horizontal angles will be adjusted by site or as shown on drawings.
- All kind of concrete are Air-Entrained concrete.
- Length of walls can be changed as per site, but the total length of that will not increase from the total one which is shown on drawings.
- Long slope of walls will be adjusted by long slope of river and canals in u/s and d/s.
- Contraction or Construction joints will be used at (4x4) m for plat PCC.
- Expansion joints will be adjusted as follows:  
For Plum concrete walls at 15 - 20 m c/c  
For RCC walls at 30 m c/c
- The longitudinal alignment of walls in u/s and d/s, will be implemented as per site or parallel to the alignments of River.



Rev	By	Chkd	Aprvd	Date	Description

**Client:**  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER



**Basin:** Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

**Project:** Bगत Sufia Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

**Drawing:**  
SITE PLAN, SITE #2  
CHAINAGE 2+500

**Surveyed by:** PCU Survey Team  
**Designed by:**  
**Drawn by:** Eng. Sameem  
**Checked by:** Eng. Mohammad Anwar Zahin  
**Approved by:**

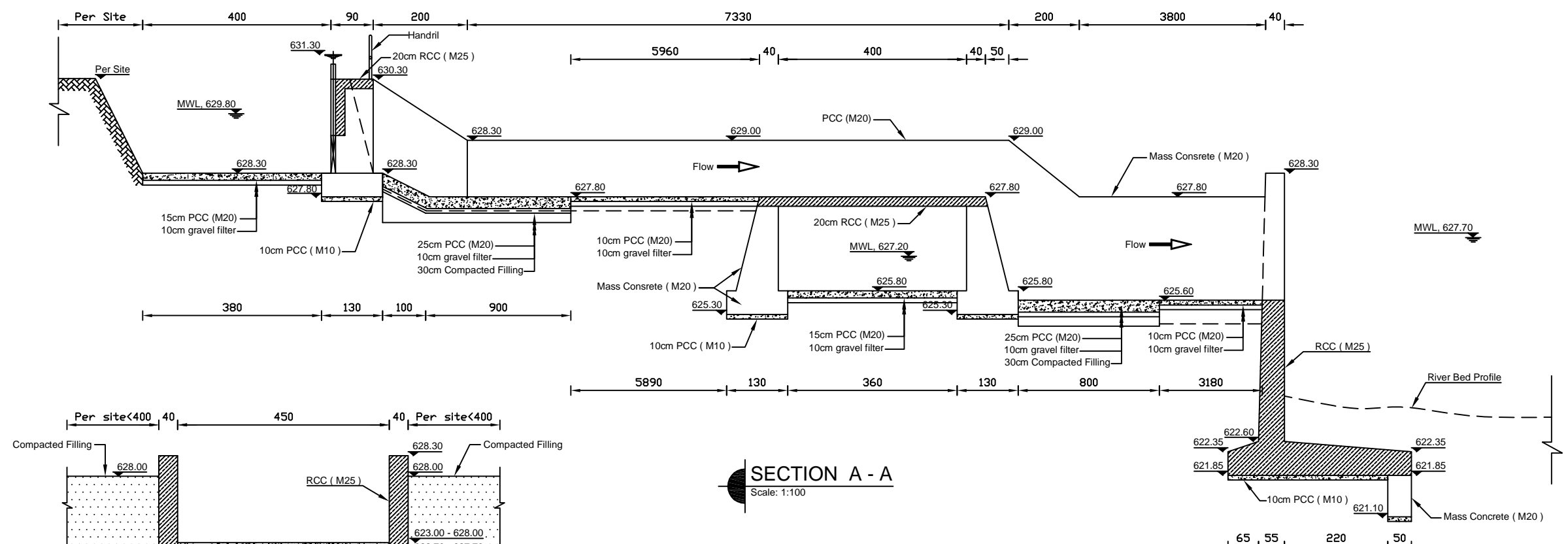
<b>Drawing No:</b> Bगत Sufia / 015	<b>Revision</b>
<b>Drawing Scale:</b> As shown	<b>Date:</b> Oct 2019

**SITE PLAN, CHAINAGE 2+500km  
SCALE 1:200**

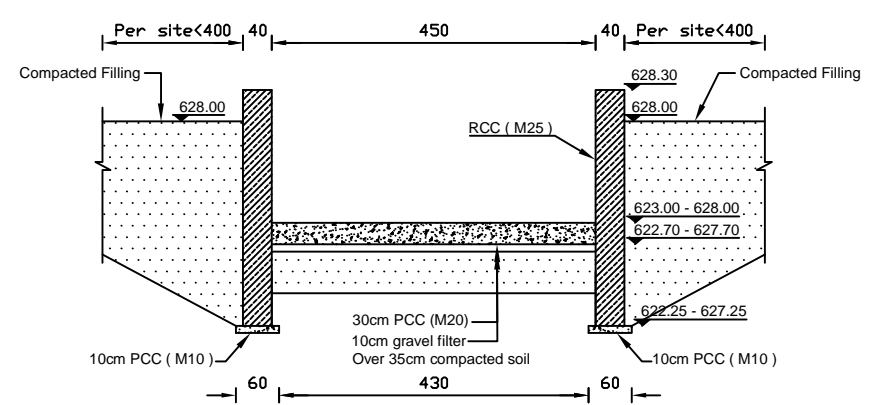


**Notes:**

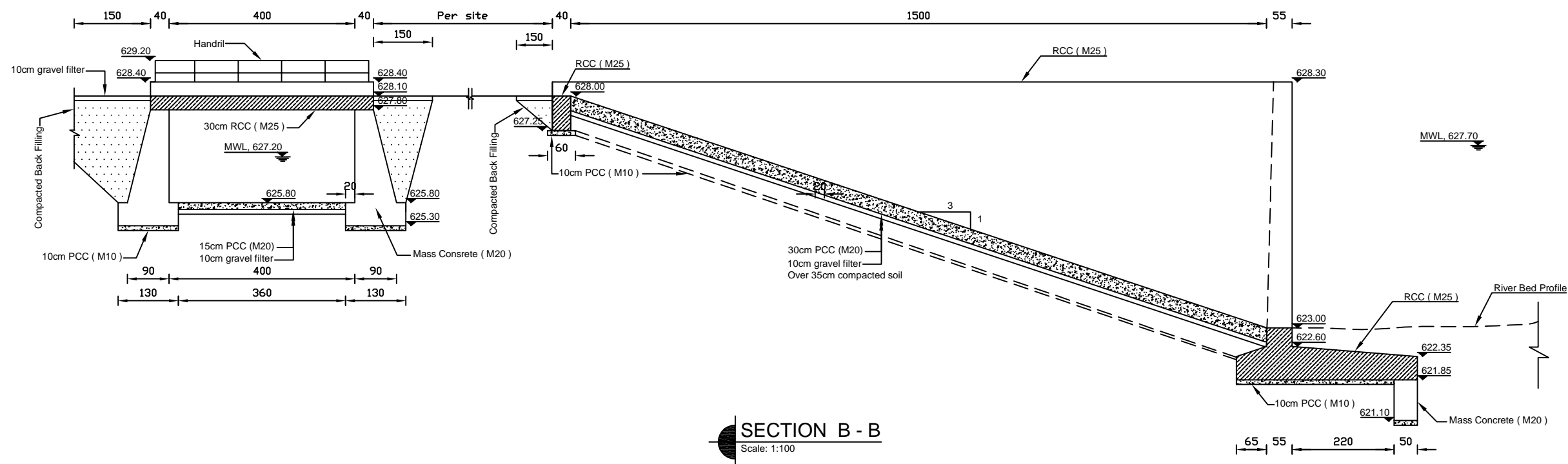
All kind of concrete are Air-Entrained concrete.



**SECTION A - A**  
Scale: 1:100



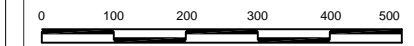
**SECTION b - b**  
Scale: 1:100



**SECTION B - B**  
Scale: 1:100



SCALE 1:200 (A3)



SCALE 1:100 (A3)

Rev	By	Chkd	Apprd	Date	Description

**Client:**  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER



**Basin:** Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

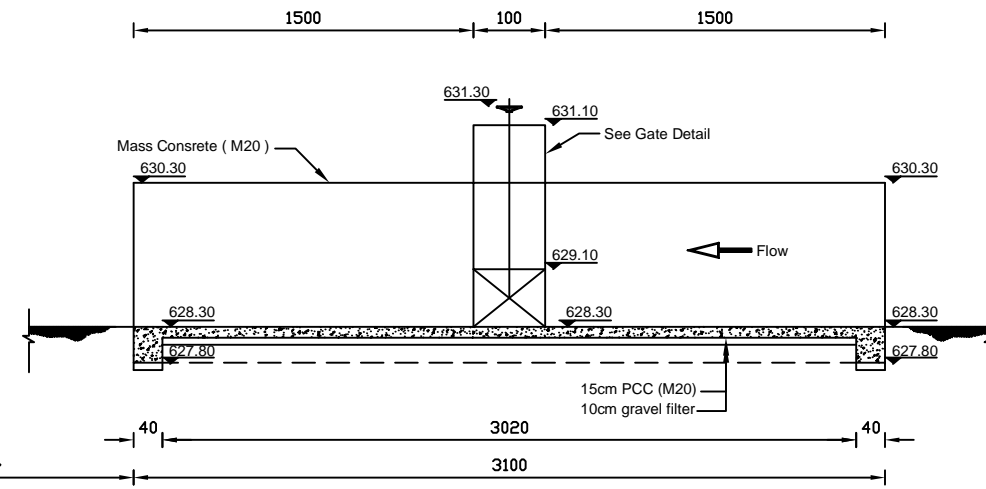
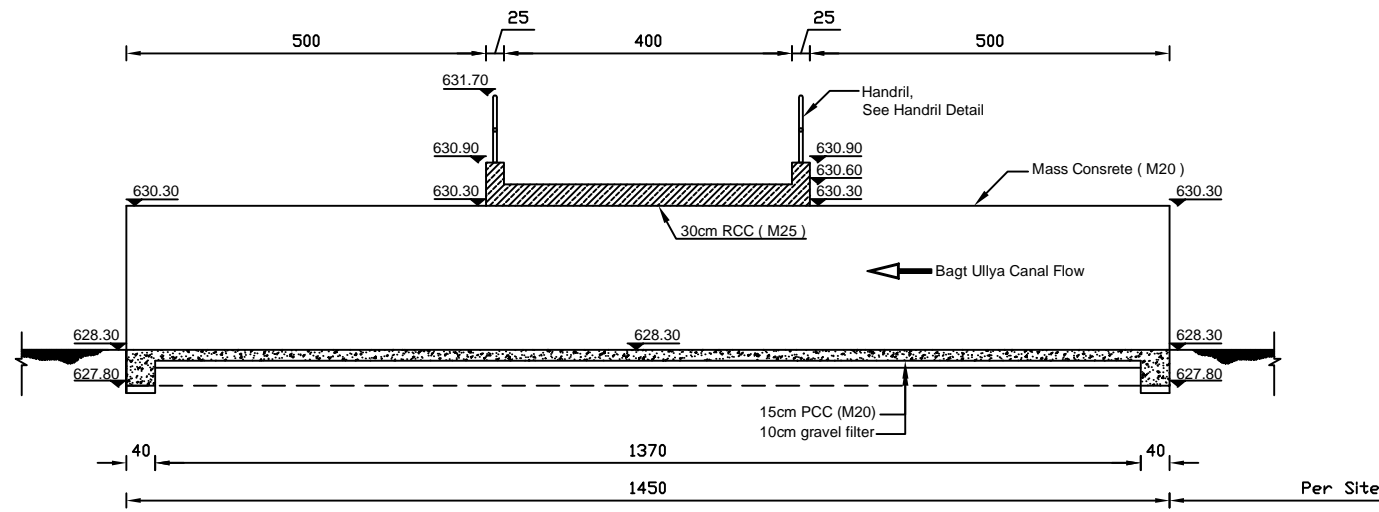
**Project:** Bagat Sufia Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

**Drawing:**  
SSECTION A-A and B-B

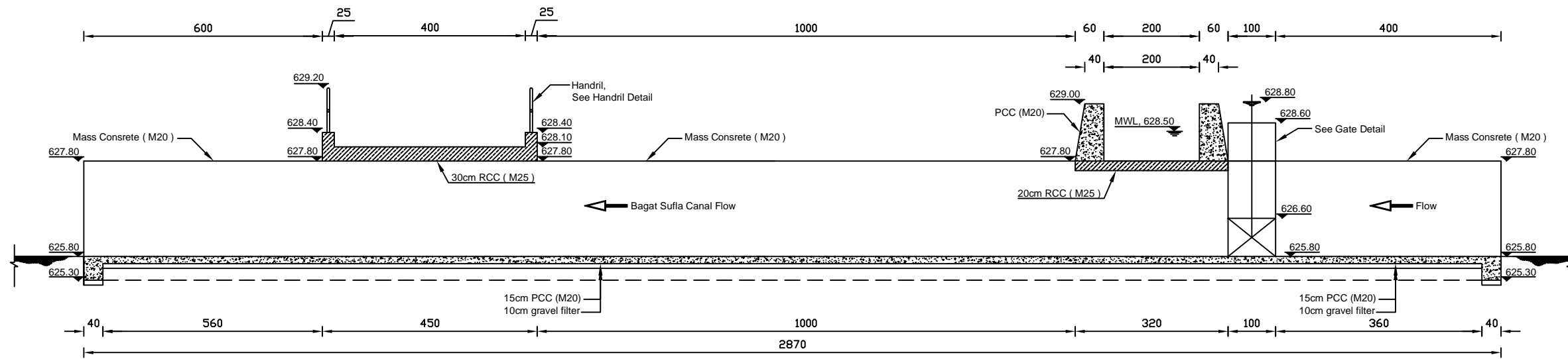
**Surveyed by:** PCU Survey Team  
**Designed by:**  
**Drawn by:** Eng. Sameem  
**Checked by:** Eng. Mohammad Anwar Zahin  
**Approved by:**

Drawing No:	Revision
Bagat Sufia / 016	

**Drawing Scale:** As shown  
**Date:** Oct 2019



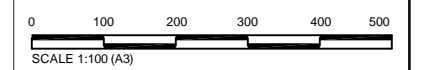
**SECTION C - C**  
Scale: 1:100



**SECTION D - D**  
Scale: 1:100

**Notes:**

All kind of concrete are Air-Entrained concrete.



Rev.	By	Chkd	Apprvd	Date	Description

**Client:**  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER

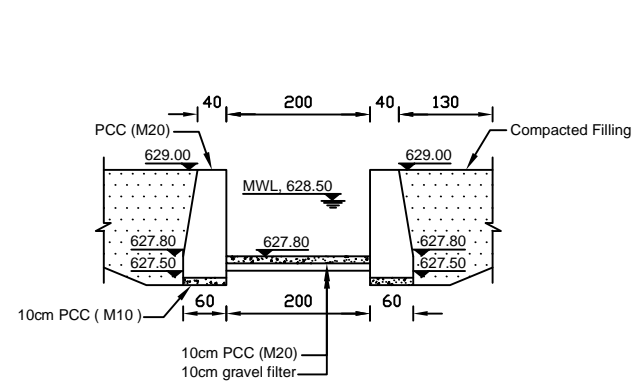


**Basin:** Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

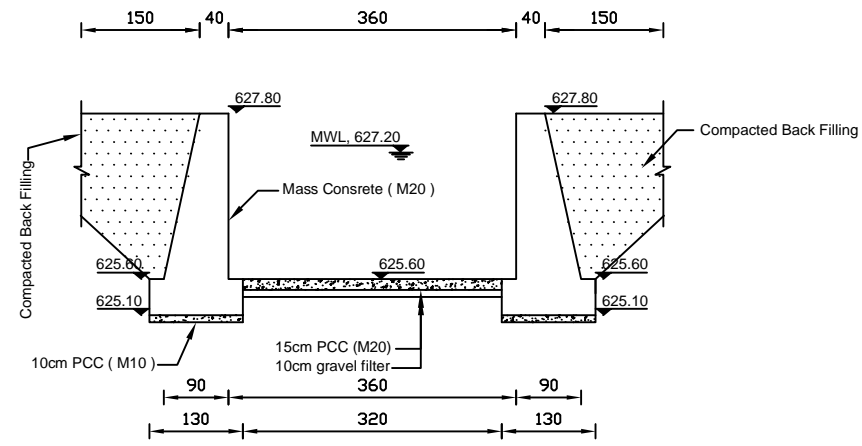
**Project:** Bagat Sulfa Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

**Drawing:**  
SSECTION C-C and D-D

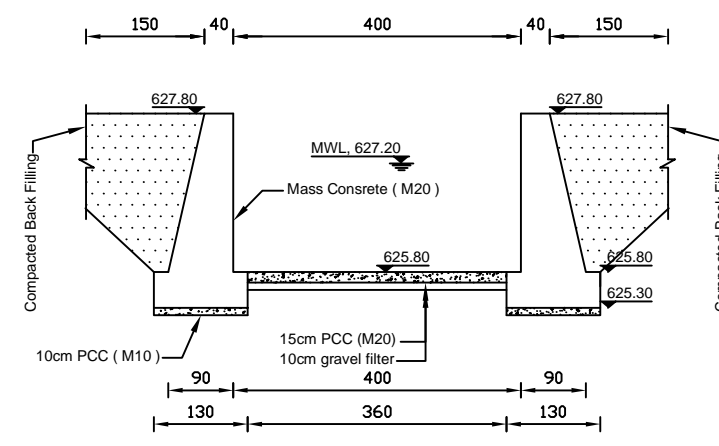
<b>Surveyed by:</b> PCU Survey Team	<b>Revision</b>
<b>Designed by:</b>	
<b>Drawn by:</b> Eng. Sameem	
<b>Checked by:</b> Eng. Mohammad Anwar Zahin	
<b>Approved by:</b>	
<b>Drawing No:</b> Bagat Sulfa / 017	<b>Revision</b>
<b>Drawing Scale:</b> As shown	<b>Date:</b> Oct 2019



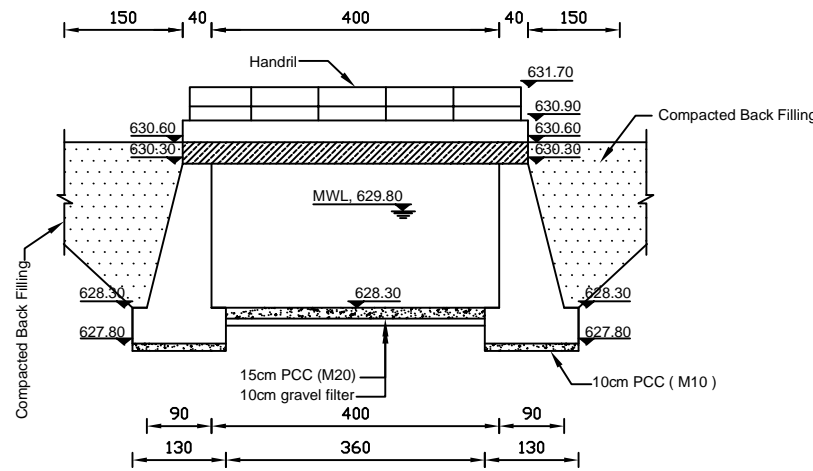
**SECTION E - E**  
Scale: 1:100



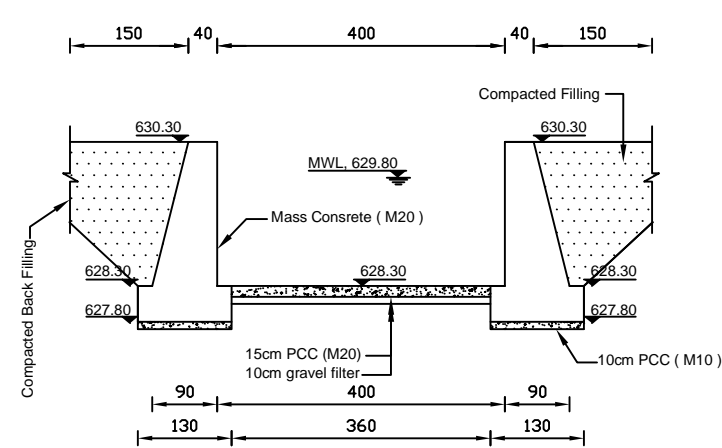
**SECTION F - F**  
Scale: 1:100



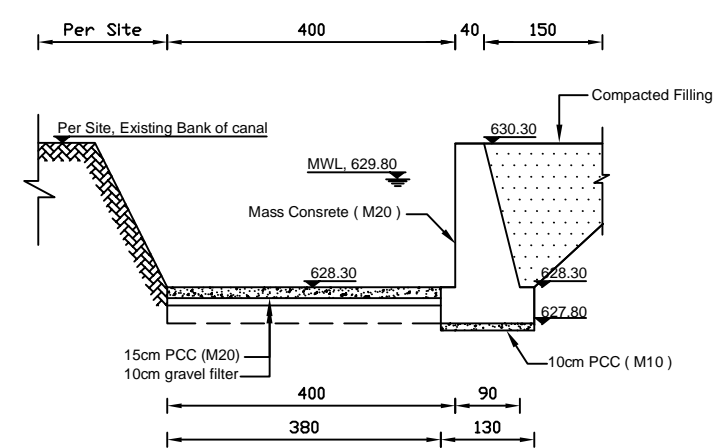
**SECTION G - G**  
Scale: 1:100



**SECTION H - H**  
Scale: 1:100



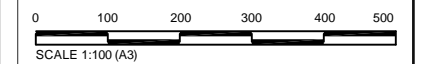
**SECTION I - I**  
Scale: 1:100



**SECTION J - J**  
Scale: 1:100

**Notes:**

All kind of concrete are Air-Entrained concrete.



Rev	By	Chkd	Apvrd	Date	Description

**Client:**  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER

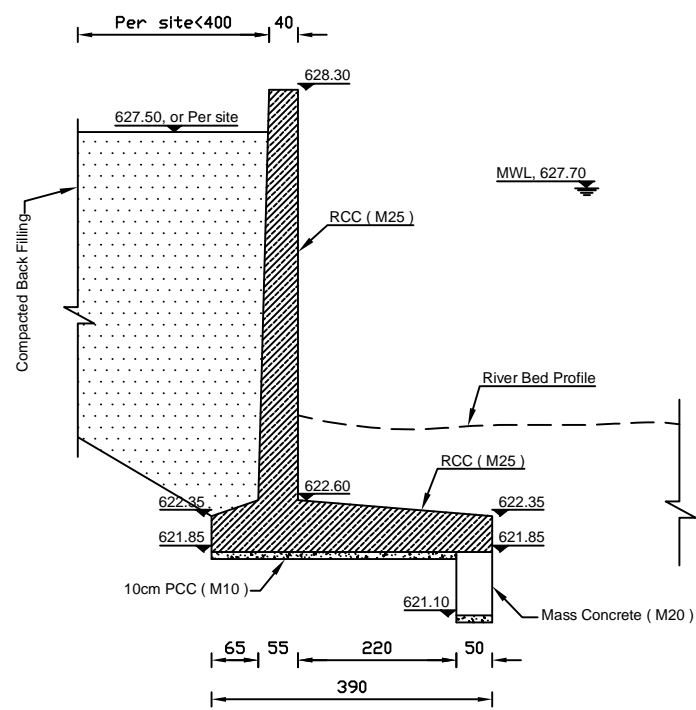


**Basin:** Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

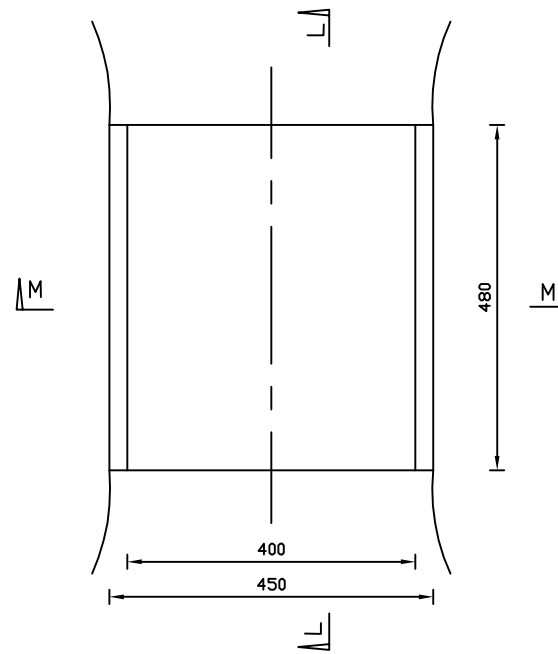
**Project:** Bagat Sulfa Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

**Drawing:**  
SSECTION  
E-E, F-F, G-G, H-H, I-I and J-J

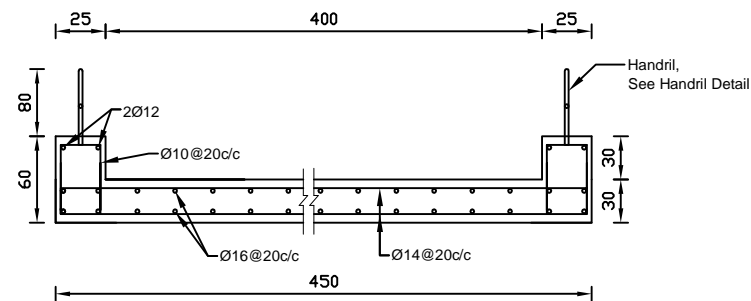
<b>Surveyed by:</b> PCU Survey Team	<b>Revision</b>
<b>Designed by:</b>	
<b>Drawn by:</b> Eng. Sameem	
<b>Checked by:</b> Eng. Mohammad Anwar Zahin	
<b>Approved by:</b>	
<b>Drawing No:</b> Bagat Sulfa / 018	<b>Date:</b> Oct 2019



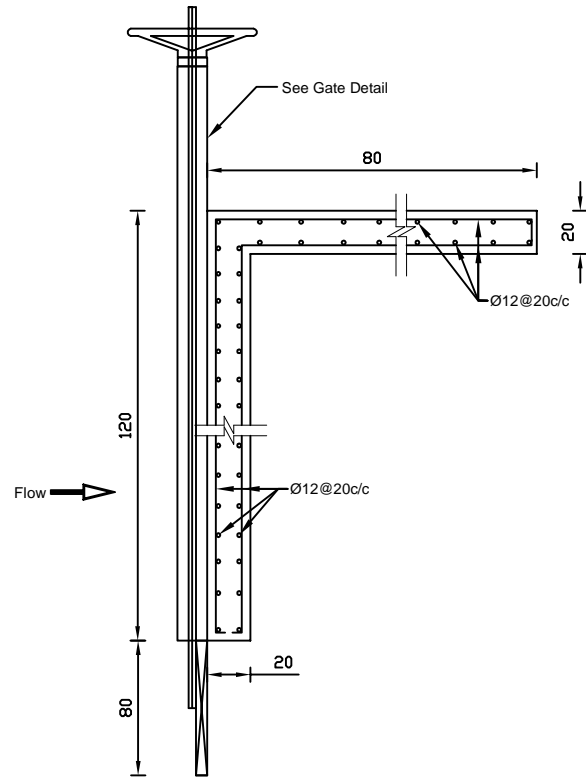
**SECTION K - K**  
Scale: 1:100



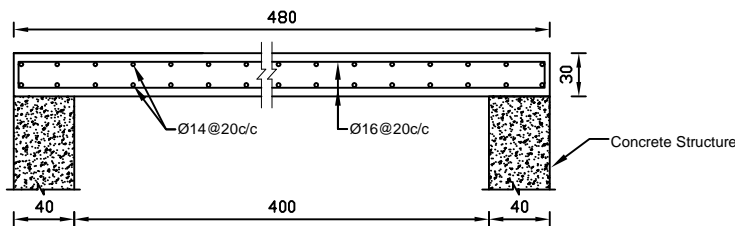
**RCC Slab plan**  
Scale: 1:100



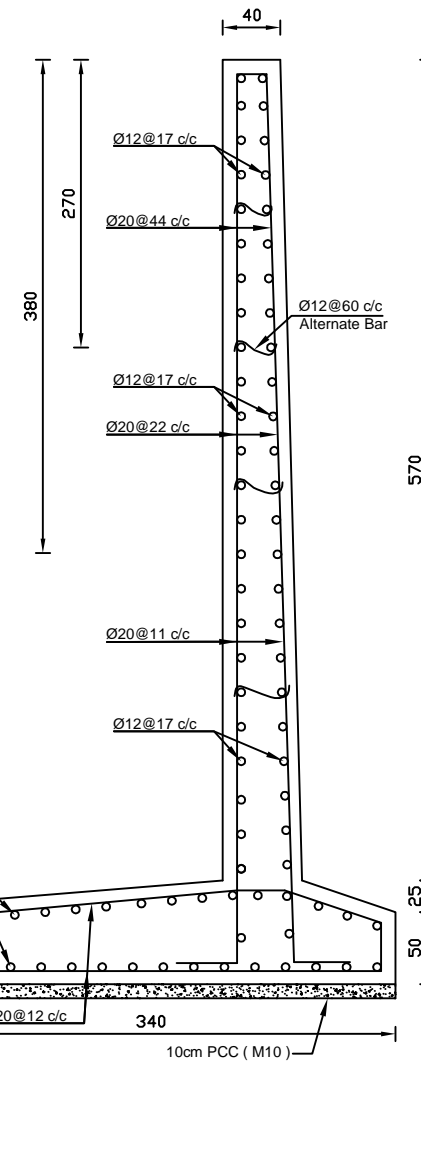
**Section M-M Reinforcement Detail**



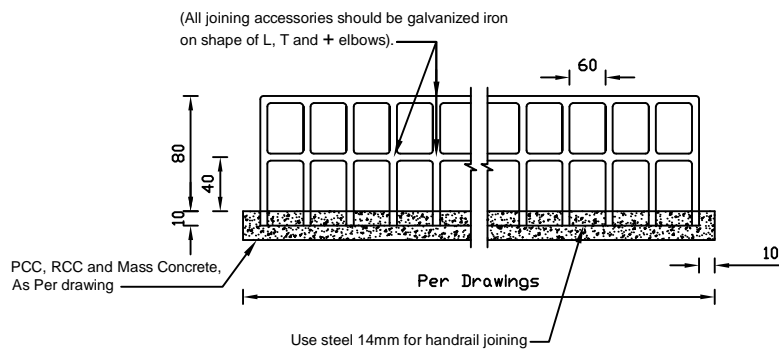
**SLAB AND BRAEST WALL REINFORCEMENT**



**Section L-L Reinforcement Detail**



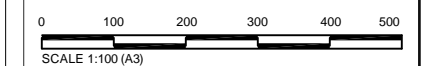
**CANTILEVER WALL FOR SECTION K-K REINFORCEMENT**



**Handrail Detail**  
Scale: 1:50

**Notes:**

All kind of concrete are Air-Entrained concrete.



Rev.	By	Chkd	Apprd	Date	Description

**Client:**  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER



**Basin:** Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

**Project:** Bagat Sulfa Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

**Drawing:** SSECTION K-K With Reinforcement Detail

**Surveyed by:** PCU Survey Team

**Designed by:**

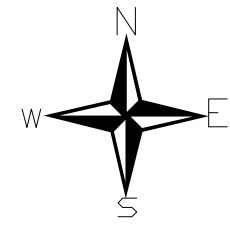
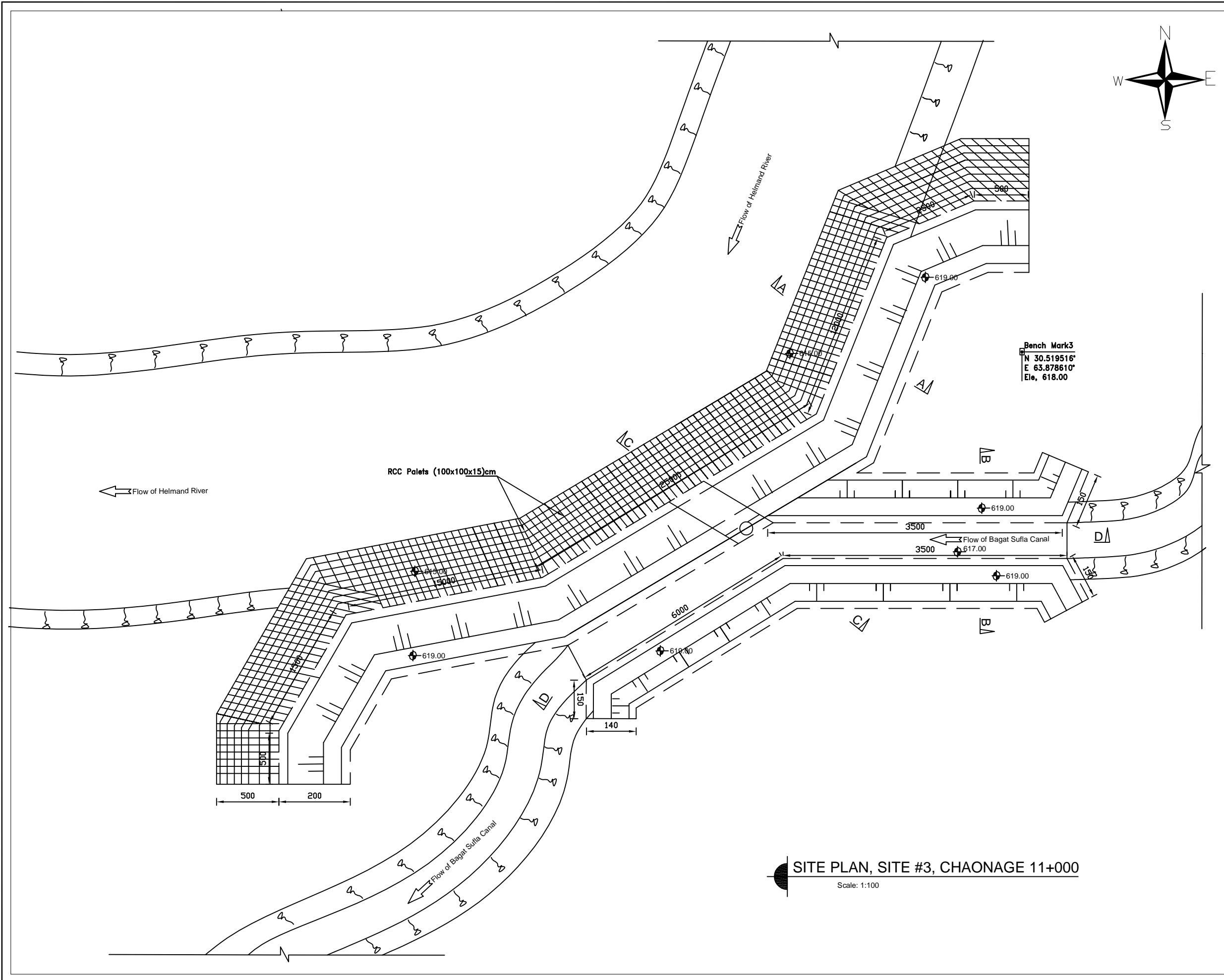
**Drawn by:** Eng. Sameem

**Checked by:** Eng. Mohammad Anwar Zahin

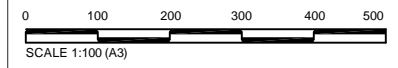
**Approved by:**

**Drawing No:** Bagat Sulfa / 019 **Revision**

**Drawing Scale:** As shown **Date:** Oct 2019



- Notes:**
- \* Long slope of walls will be adjusted by long slope of canal in u/s & d/s with  $S=0.0014$
  - \* All horizontal Angles will be adjusted by site.
  - \* Expansion joints will be adjusted as follows:  
For Plum concrete walls at 15 - 20 m c/c  
For RCC walls at 30 m c/c  
For PCC lining or flat PCC at 3 m c/c.
  - \* The longitudinal alignment of walls in u/s and d/s , will be implemented as per site or parallel to the alignments of River.



Rev	By	Chkd	Aprvd	Date	Description

**Client:**  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER



**Basin:** Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

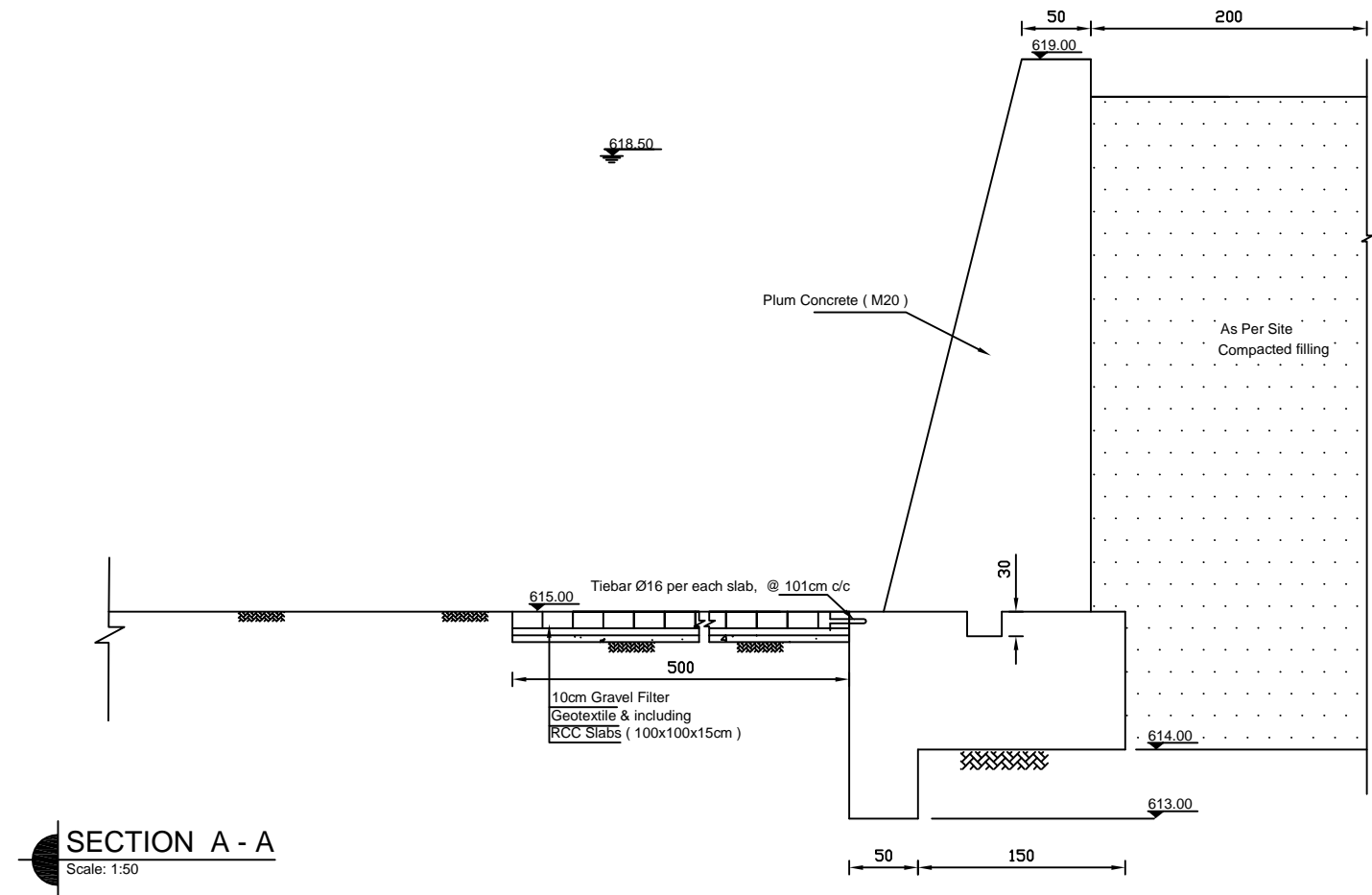
**Project:** Bagat Sufia Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

**Drawing:**  
SITE PLAN, SITE #3  
CHAINAGE 11+000

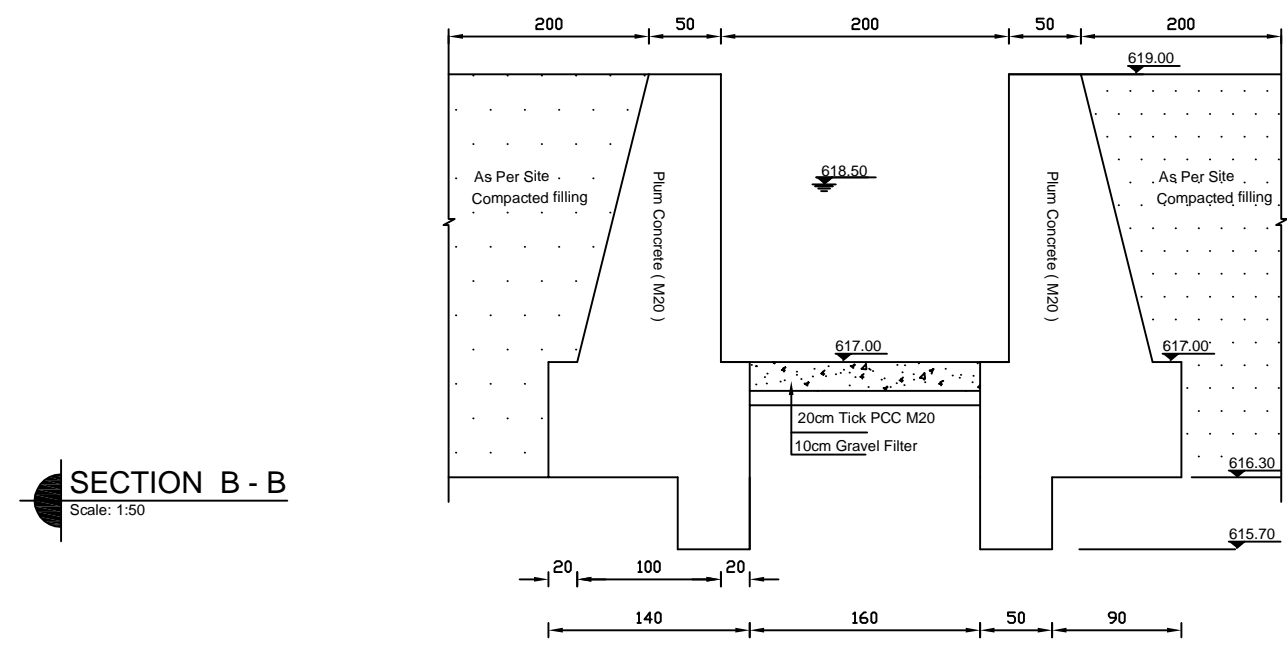
**Surveyed by:** PCU Survey Team  
**Designed by:**  
**Drawn by:** Eng. Esmatullah Waziri  
**Checked by:** Eng. Mohammad Anwar Zahin  
**Approved by:**

Drawing No:	Revision
Bagat Sufia / 020	
<b>Drawing Scale:</b> As shown	<b>Date:</b> Oct 2019

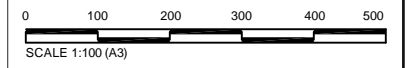
Notes:



**SECTION A - A**  
Scale: 1:50



**SECTION B - B**  
Scale: 1:50



Rev.	By	Chkd	Apprd	Date	Description

**Client:**  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER



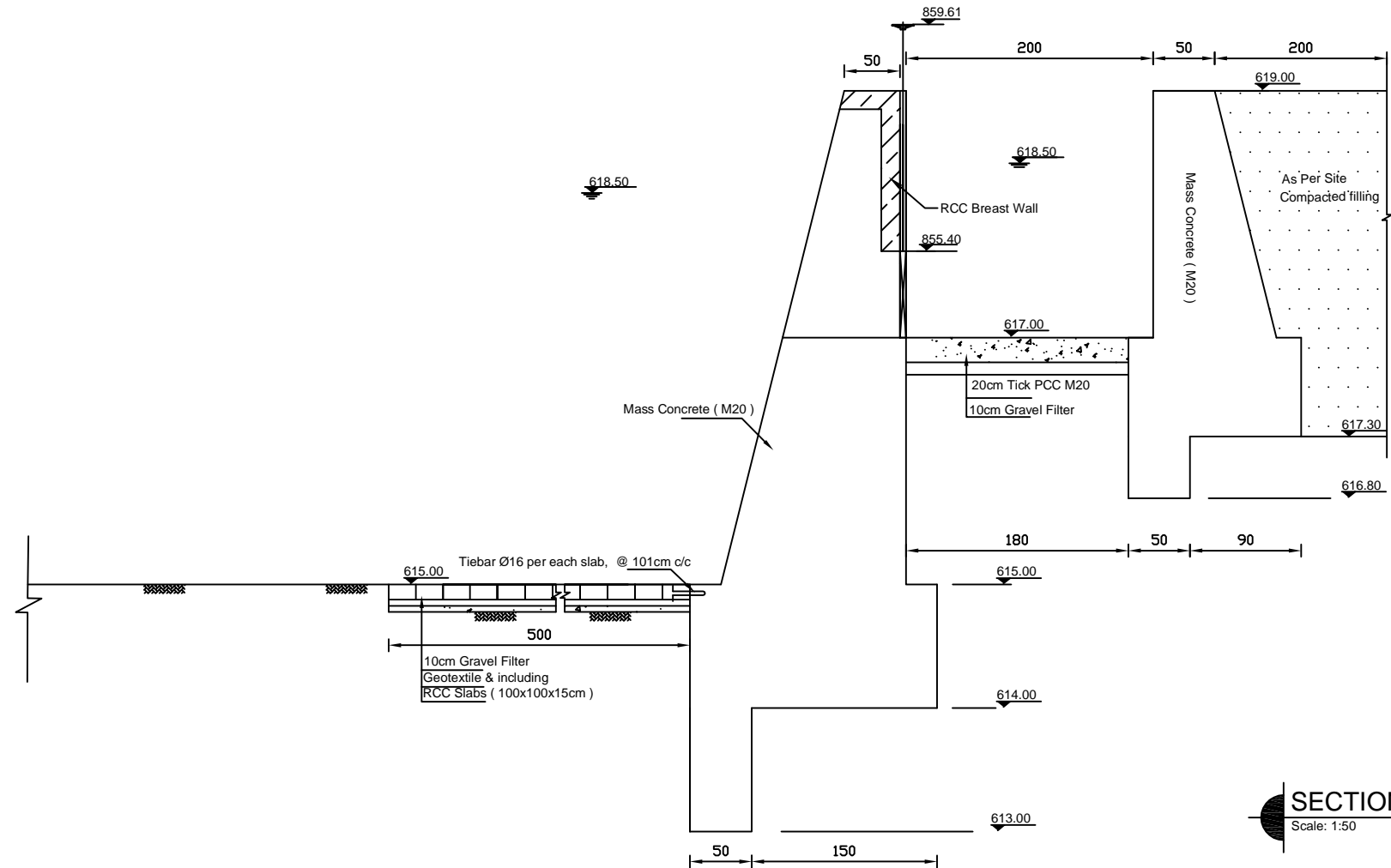
**Basin:** Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

**Project:** Bagat Sulfa Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

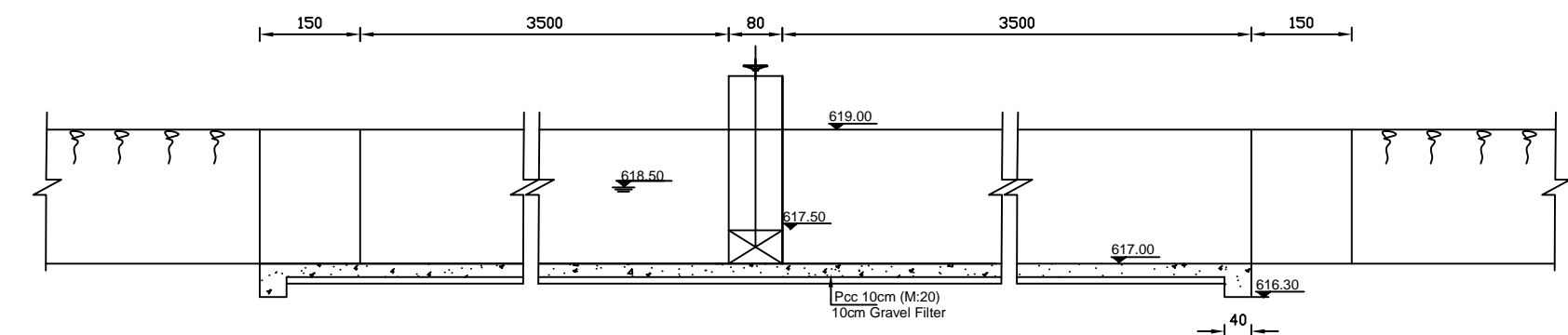
**Drawing:**  
SECTION A-A and B-B

<b>Surveyed by:</b> PCU Survey Team	<b>Revision</b>
<b>Designed by:</b>	
<b>Drawn by:</b> Eng. Esmatullah Waziri	
<b>Checked by:</b> Eng. Mohammad Anwar Zahin	
<b>Approved by:</b>	
<b>Drawing No:</b> Bagat Sulfa / 021	<b>Revision</b>
<b>Drawing Scale:</b> As shown	<b>Date:</b> Oct 2019

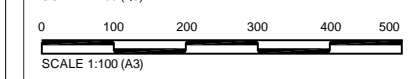
Notes:



**SECTION C - C**  
Scale: 1:50



**SECTION D - D**  
Scale: 1:50



Rev.	By	Chkd	Apprd	Date	Description

**Client:**  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER



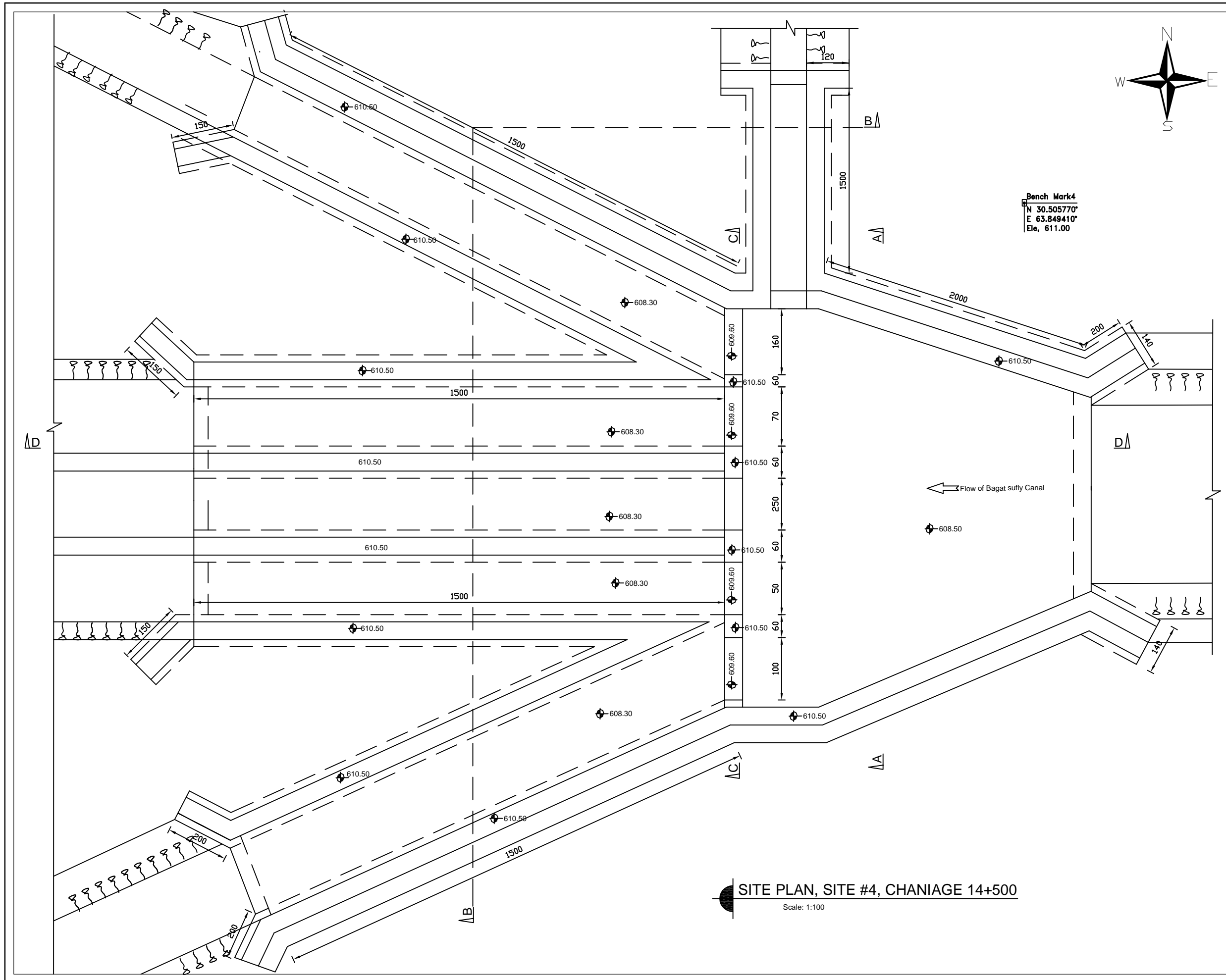
**Basin:** Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

**Project:** Bagat Sulfa Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

**Drawing:** SECTION C-C and D-D

**Surveyed by:** PCU Survey Team  
**Designed by:**  
**Drawn by:** Eng. Esmatullah Waziri  
**Checked by:** Eng. Mohammad Anwar Zahin  
**Approved by:**

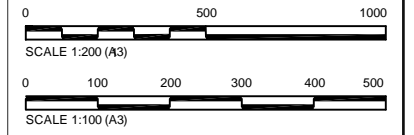
<b>Drawing No:</b> Bagat Sulfa / 022	<b>Revision</b>
<b>Drawing Scale:</b> As shown	<b>Date:</b> Oct 2019



**SITE PLAN, SITE #4, CHANIAGE 14+500**  
Scale: 1:100

**Notes:**

- \* Long slope of walls will be adjusted by long slope of canal in u/s & d/s with S=0.0014
- \* All horizontal Angles will be adjusted by site.
- \* Expansion joints will be adjusted as follows:  
For Plum concrete walls at 15 - 20 m c/c  
For RCC walls at 30 m c/c  
For PCC lining or flat PCC at 3 m c/c.
- \* The longitudinal alignment of walls in u/s and d/s , will be implemented as per site or parallel to the alignments of canal.
- \* The dimension of existing water division structure will not change.



Rev.	By	Chkd	Apprd	Date	Description

**Client:**  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER



**Basin:** Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

**Project:** Bagat Suffia Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

**Drawing:**  
SITE PLAN, SITE #4  
CHAINIAGE 14+500

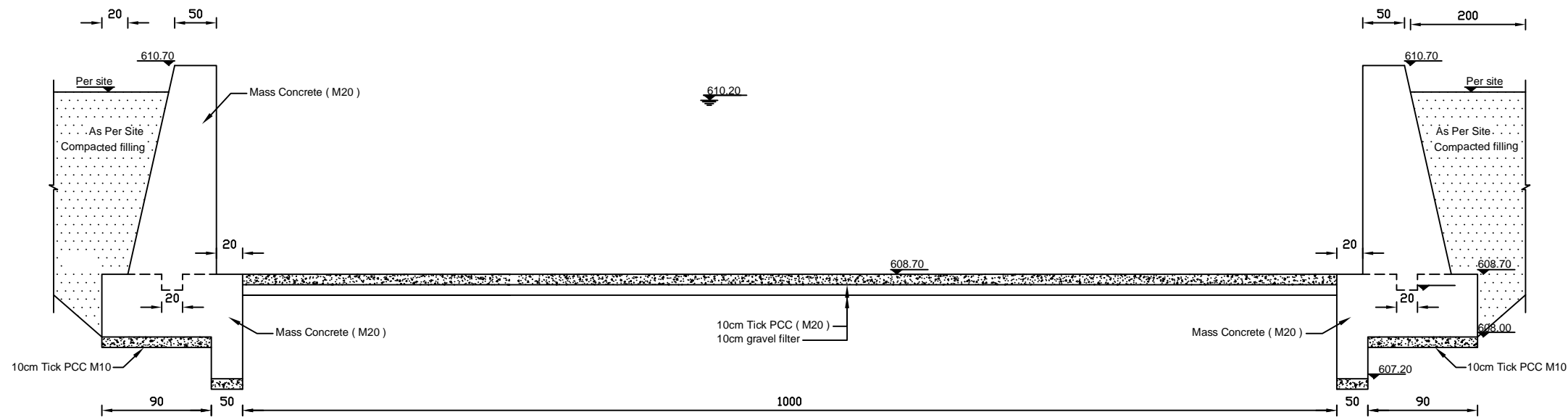
**Surveyed by:** PCU Survey Team  
**Designed by:**  
**Drawn by:** Eng. Esmatullah Waziri  
**Checked by:** Eng. Mohammad Anwar Zahin  
**Approved by:**

<b>Drawing No:</b> Bagat Suffia / 023	<b>Revision</b>
<b>Drawing Scale:</b> As shown	<b>Date:</b> Oct 2019

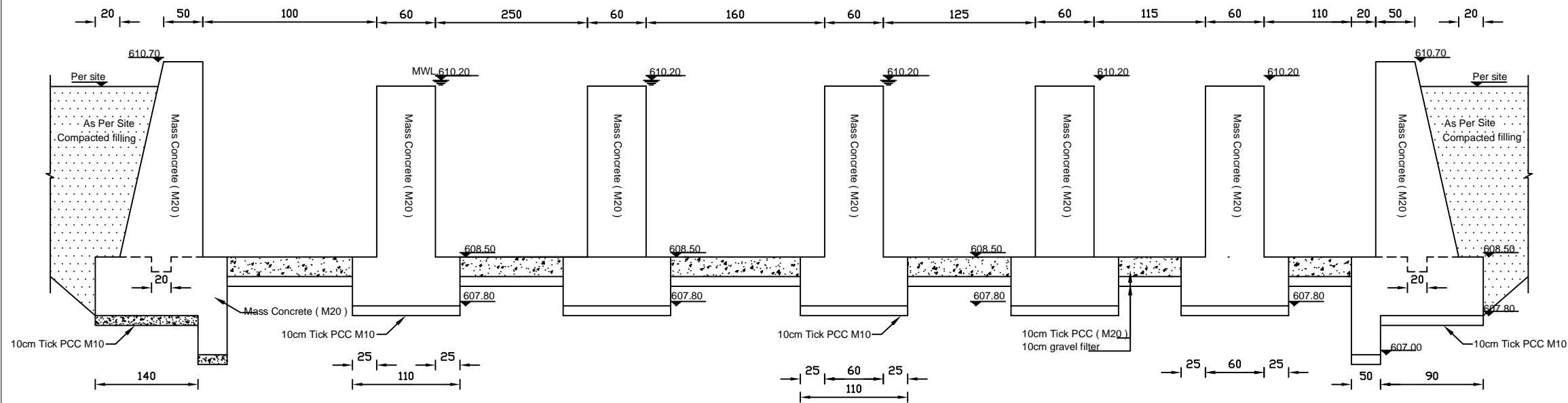


**Notes:**

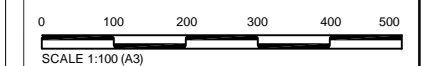
All kind of concrete are Air-Entrained concrete



**SECTION A - A**  
Scale: 1:50



**SECTION B - B**  
Scale: 1:50



Rev.	By	Chkd	Aprvd	Date	Description

**Client:**  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER



**Basin:** Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

**Project:** Bagat Sulfa Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

**Drawing:**  
SECTION A-A and B-B

**Surveyed by:** PCU Survey Team

**Designed by:**

**Drawn by:** Eng. Esmatullah Waziri

**Checked by:** Eng. Mohammad Anwar Zahin

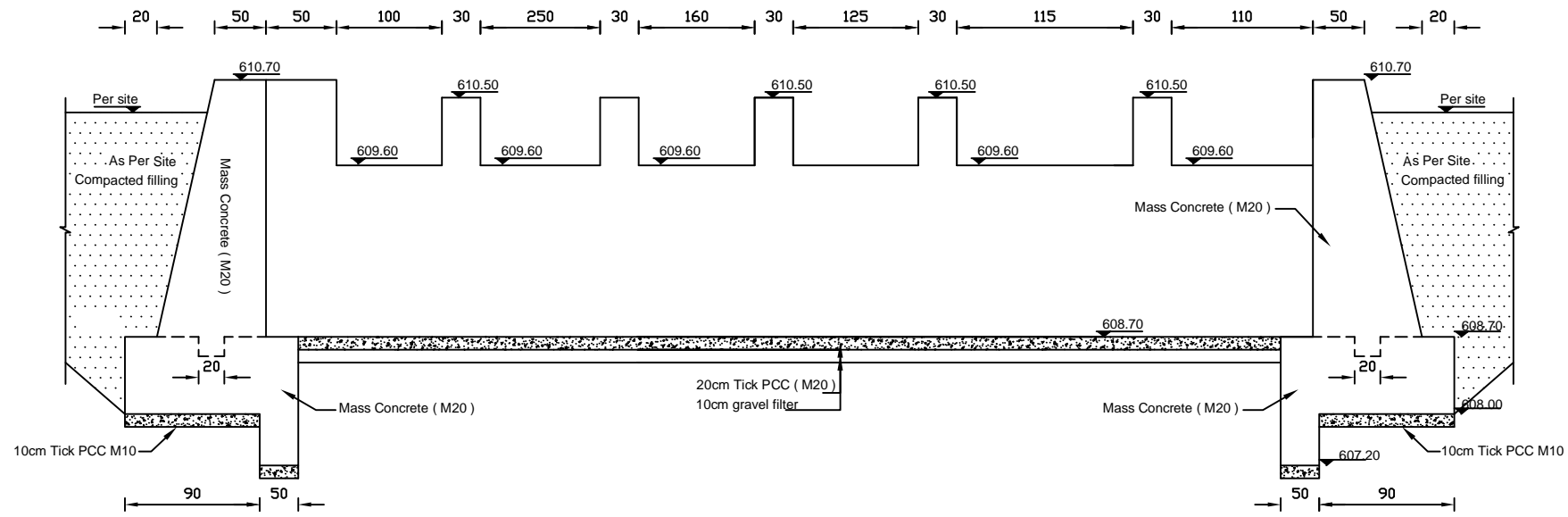
**Approved by:**

**Drawing No:** Bagat Sulfa / 024

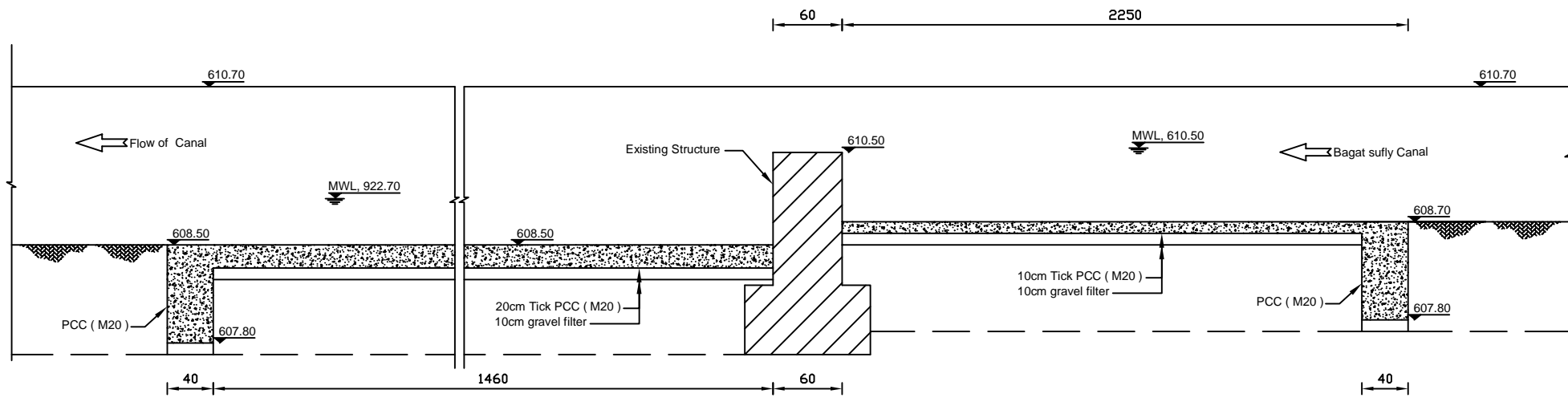
**Drawing Scale:** As shown

**Revision**

**Date:** Oct 2019



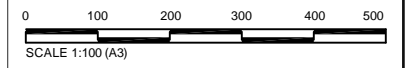
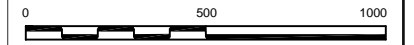
**SECTION C - C**  
Scale: 1:50



**SECTION D - D**  
Scale: 1:50

**Notes:**

All kind of concrete are Air-Entrained concrete



Rev.	By	Chkd	Aprvd	Date	Description

**Client:**  
ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN  
MINISTRY OF ENERGY AND WATER



**Basin:** Helmand River Basin  
Helmand River Middle Sub Basin

**Project:** Bagat Sufya Canal  
District : Khanishin  
Province : Helmand

**Drawing:**  
SECTION C-C and D-D

<b>Surveyed by:</b> PCU Survey Team	<b>Revision</b>
<b>Designed by:</b>	
<b>Drawn by:</b> Eng. Esmatullah Waziri	
<b>Checked by:</b> Eng. Mohammad Anwar Zahin	
<b>Approved by:</b>	
<b>Drawing No:</b> Bagat Sufya / 025	<b>Revision</b>
<b>Drawing Scale:</b> As shown	<b>Date:</b> Oct 2019

لست ماشین آلات و وسایل ضروری برای بازسازی کانال بگت سفلی ولسوالی خاتشین ولایت هلمند

شماره	نوع وسیله/ماشین آلات	ظرفیت	تعداد
1	اکسکواتور خورد	1M <sup>3</sup>	1
2	اکسکواتور با چکش هایدرولیکی برای ساحات سخت (احجار)	1 TON	3
3	رولر با ویبراتور جوړه ای	2.5 TON	2
4	تانکر آب با ظرفیت	15000 Lit	2
5	تراکتور مع زنبر	100 hp	1
6	دمپترک با ظرفیت 10 متر مکعب	10 M <sup>3</sup>	5
7	تپک کننده دستی	200 Kg	3
8	ویبراتور	1 hp	5
9	میکسر کانکریت	1M <sup>3</sup>	3
10	جنراتور	10 KW	3
11	واتر پمپ مع پایپ 1000m و ظرفیت 20lps	6", 4"	5
12	توئل استیشن	10000 point (5 GB)	1
13	لیول ماشین	3 GB	2

داوطلب صلاحیت دارد که برای انجام این کار، سامان آلات و ماشین آلات نوع مختلف را ارائه بکند که ظرفیت مساوی و یا بالاتر از آنچه که در بالا ذکر است، داشته باشد.

شایستگی و تجارب پرسونل کلیدی پیشنهاد شده قراردی برای اداره و انجام کارها.

شماره	موقف	رشته تحصیل	درجه تحصیل	تعداد	سالهای تجارب (ب) شکل (عموم)	سالهای تجربه کاری برای رشته پیشنهاد شده
1	مدیر پروژه	ساختمانی	لیسانس	1	5	3
2	انجنیر سروی	جیودیزی	لیسانس	2	5	3
3	انجنیر ساحه	ساختمانی/ هایدروتخنیک	لیسانس	2	5	3
4	فورمین	ساختمانی	14 پاس	3	5	3
5	انجنیر کنترول و کیفیت	سیول	لیسانس	1	4	4

